

KINZO®
POWERTOOLS
HIGH QUALITY RELIABLE TOOLS.

CIRCULAR SAW

Item: 871125218213



INSTRUCTION MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUEL D'UTILISATION
GEbruIKSAANWIJZING
MANUALE DI ISTRUZIONI
MANUAL DE INSTRUCCIONES

MANUAL DE INSTRUÇÕES
KÄYTTÖOHJE
BRUKSANVISNING
BRUKSANVISNING
INSTRUKTIONSMANUAL
HASZNÁLATI UTASÍTÁS

A.I.&E. Adriaan Mulderweg 9-11,
5657 EM Eindhoven, The Netherlands
Edco UK Ltd, 1st Floor Two Chamberlain
Square, B3 3AX, Birmingham, UK



1. GENERAL SAFETY

- Read all Instructions before using the device.
- Do not place heavy objects on the power cord or heat sources close to them. They may be damaged.
- Before cleaning and maintenance switch off and unplug the machine.
- This product is intended for household use.
- Do not use aerosols sprays (eg. Insecticides, hair spray, etc.), could create shell damage.
- If abnormal situations occur, immediately turn off the appliance and contact your dealer or your local service center.
- When you disconnect firmly hold the plug to avoid electric shock, short circuit or fire.
- Do not try to repair the equipment yourself due to electric shock; If necessary, contact your dealer or service center.
- Do not use the machine near flammable objects
- Do not insert objects through slots.
- Before connecting the device to the mains make sure that the voltage is correct as shown on the product label, and that the installation complies with current standards.
- Never touch the appliance with wet hands
- Only use this appliance for its intended purpose, as outlined in the user manual.
- Risk of injury: Do not use the product for purposes other than those for which it was built.
- Do not make improper use of the device Do not make improper use of the device.
- Children shall not use this tool.
- Children should be supervised to ensure they do not play with the appliance.
- Keep the packaging materials (plastic bags, cardboard, polystyrene, etc.) out of reach of children: choking hazard.
- Do not leave packaging components (plastic bags, polystyrene foam, etc) within reach of children or dependent persons, because these objects are dangerous.
- Do not operate the appliance outdoors or in areas exposed to moisture, such as basements or garages.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- The power plug must be unplugged from the outlet before cleaning the appliance or undertaking maintenance operations



WARNING! As with all machinery, there are certain hazards involved with their operation and use. Exercising respect and caution will considerably lessen the risk of personal injury. However, if normal safety precautions are overlooked or ignored, personal injury to the operator or damage to property, may result.

2. PACKAGE CONTENT LIST

- Remove all packaging materials.
- Remove remaining packing and package inserts (if included).
- Check that the package contents are complete.
- Check the appliance, the power cord, the power plug and all accessories for transportation damage.
- Keep the packing materials as long as possible till the end of the warranty period. Dispose it into your local waste disposal system afterwards.



WARNING: Packaging materials are not toys! Children must not play with plastic bags! Danger of suffocation!

3. GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

a) Keep work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.

b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

c) Keep children and bystanders away while operating a power tool.

Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.

Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric

shock.

b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

c) Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

f) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

b) Use personal protective equipment. Always wear eye protection.

Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.

d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.

A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of these devices can reduce dust related hazards.

h) Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore too safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

4) Power tool use and care

a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

c) Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

e) Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

g) Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from intended could result in a hazardous situation.

h) Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

5) Service

a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Safety instructions for all saws

Cutting procedures

a) **DANGER: Keep hands away from cutting area and the blade. Keep your second hand on auxiliary handle, or motor housing.**

If both hands are holding the saw, they cannot be cut by the blade.

b) **Do not reach underneath the workpiece.** The guard cannot protect you from the blade below the workpiece.

c) **Adjust the cutting depth to the thickness of the workpiece.**

Less than a full tooth of the blade teeth should be visible below

the workpiece. d) **Never hold piece being cut in your hands or across your leg. Secure the workpiece to a stable platform.** It is important to support the work properly to minimize body exposure, blade binding, or loss of control.

e) **Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord.** Contact with a “live” wire will also make exposed metal parts of the power tool “live” and could give the operator an electric shock.

f) **When ripping, always use a rip fence or straight edge guide.** This improves the accuracy of cut and reduces the chance of blade binding.

g) **Always use blades with correct size and shape (diamond versus round) of arbour holes.** Blades that do not match the mounting hardware of the saw will run eccentrically, causing loss of control.

h) **Never use damaged or incorrect blade washers or bolt.** The blade washers and bolt were specially designed for your saw, for optimum performance and safety of operation.

Lower guard function

a) **Check lower guard for proper closing before each use. Do not operate the saw if lower guard does not move freely and close instantly. Never clamp or tie the lower guard into the open position.** If saw is accidentally dropped, lower guard may be bent. Raise the lower guard with the retracting handle and make sure it moves freely and does not touch the blade or any other part,

in all angles and depths of cut.

b) Check the operation of the lower guard spring. If the guard and the spring are not operating properly, they must be serviced before use.

Lower guard may operate sluggishly due to damaged parts, gummy deposits,

or a build-up of debris.

c) Lower guard may be retracted manually only for special cuts such as “plunge cuts” and “compound cuts”. Raise lower guard by retracting handle and as soon as blade enters the material, the lower guard must be released. For all other sawing, the lower guard should operate automatically.

d) Always observe that the lower guard is covering the blade before placing saw down on bench or floor. An unprotected, coasting blade will cause the saw to walk backwards, cutting whatever is in its path. Be aware of the time it takes for the blade to stop after switch is released.

Saw Blade Safety Warnings:

a) Only use saw blade recommended and only use saw blades if you have knowledge of how to use handle them.

b) Pay attention to the maximum rotational speed. The maximum rotational speed marked on the saw blade shall not be exceeded, where stated, the speed range shall be adhered to.

c) Do not use saw blade which are cracked. Repairing is not permitted.

d) Use the supplied saw blade only for cutting of wood, never for metal or plastic.

Longer period using may lead overheating the blade tips,. therefore take breaks of approx 15minutes on a regular basis to let the blade tips cool down.

RESIDUAL RISKS

The following risks are typical for the use of this machine.

- Injuries caused by touching the rotating parts, especially the blade
- Injuries caused by breakage of the saw blade

In spite of the application of the relevant safety regulations, the implementation of safety devices and the use of the tool in accordance with the instructions, several residual risks cannot be avoided, e. g:

- Impairment of hearing when using inappropriate hearing protection.

- Impairment of the respiratory system if no appropriate dust mask is used.
- Injuries to eyes, if no appropriate protective goggles are used
- Risk of accidents caused by the uncovered parts of the rotating cutting blade.
- Risk of injury when changing the blade.
- Risk of squeezing fingers when opening the guards.

OPERATING INSTRUCTIONS

Technical data	
Voltage	220-240V~ 50-60Hz
Power rating	1200W
Idle speed	5000/min
Cutting depth at 0°	65mm
Cutting dept at 45°	43mm
Saw blade	185mm
Blade / Body thinkness	2.4mm
Blade	24T
Weight	3.24kg
Accessories	Parallel fence1pc Wrench..... 1pc Instruction manual...1pc

NOISE LEVEL AND VIBRATION PARAMETERS

Sound pressure: L_{pA} : 91 dB(A), K_{pA} : 3dB

Sound power: L_{wA} : 102dB(A), K_{pA} : 3dB

Weighted value of vibration acceleration: $a_{h,w} = 2,95\text{m/s}^2$, $K: 1,5\text{m/s}^2$
 $a_{h,w}$ with the work mode description "cutting wood"

Information:

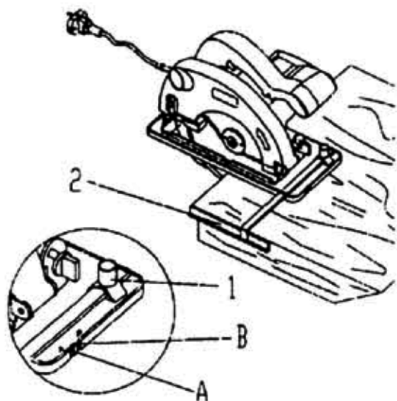
1. The declared vibration value has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another ;
2. The declared vibration value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

Warning:

1. That the vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared total value depending on the ways in which the tool is used;
2. of the need identify safety measures to protect the operator that are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operation cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle in addition to the trigger time).

IMPORTANT

Wear ear muffs and goggles.

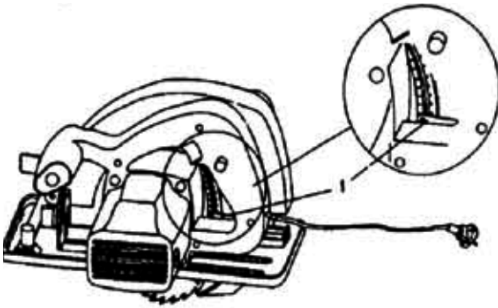


Parallel cuts

1. Release the lock screw
2. For 90 cuts, adjust the parallel stop 2 using the scale on groove.
A . For 45 cuts adjust the parallel stop 2 using the scale on groove.
B. Observe the saw blade with.
3. Tighten the lock screw.

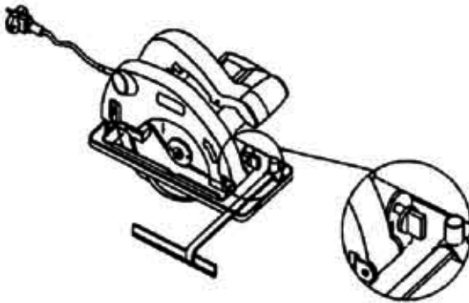
Important!

First make a trial cut.



Adjustment of the cutting depth

1. Release the lock screw.
2. Swing the shoe downwards.
3. Adjust the cutting depth using the scale. The saw teeth must project approx. 2mm out of the wood.
4. Tighten the lock screw.



Adjustment of the shoe (cutting angle)

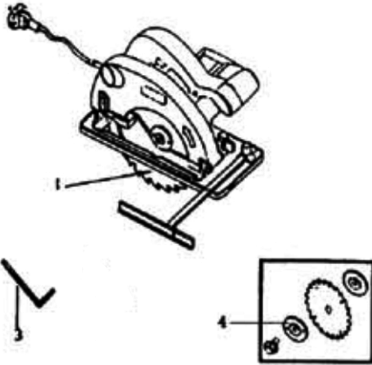
1. Release the 2 lock screws 1.
2. Adjust the shoe to the desired angle between 0 and 45
3. Tighten the lock screws 1.

Important

Pull out the plug before making any changes to the circular saw!

Switching on

Before pressing the on/off switch, check that the saw blade is properly fitted, that the moving parts run smoothly and that the clamping screws are tight.



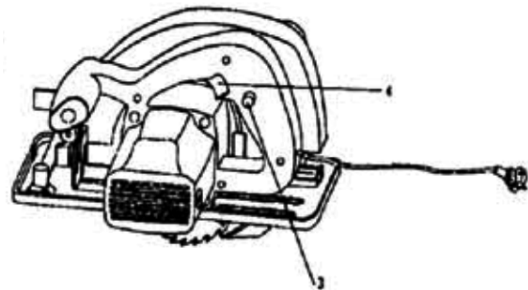
Changing the saw blade

1. Open the hinged guard hood and hold.
2. Remove the flange and the saw blade by dropping down and out.
3. Clean the flange and insert a new blade. Note the direction of rotation(see arrow on the guard hood).
4. Tighten the screw and check for concentricity.

Switching on and off

To switch on: Press the interlock button 3 and the switch 4 simultaneously .

To switch off: Release the interlock button and the switch.



MEANING OF SYMBOLS

	Caution
	Warning
	Assembly settings
	Information
	Warning- To reduce the risk of injury, user must read manual instruction
	Wear eye protection
	Wear ear protection
	Class II proAduct
	Faulty and/or discarded electrical or electronic apparatus have to be collected at the appropriate recycling locations.

Applications

The hand-held circular saw is design for sawing straight cuts in wood, in materials similar to wood, and in plastics.

Safety regulations

- Adjust the splitter so that is no more than 5mm from the tooth rim of the saw blade and its lowest point is not retracted more than 5mm relative to the tooth rim.
- Caution: Only use saw blades recommend by manufactures.(Only Use diameter 185mm blade) Never use any abrasive wheels!
- Do not use cracked or misshapen saw blades.
- Do not use saw blades made of high-alloy, high speed steel (HSS).
- Never use saw blades which do not conform with the specifications quoted in these instructions.
- Make sure that all the moving parts of the blade guard
- Work properly without jamming.
- Make sure that all devices which play a role in covering the saw blade are in proper working order.
- Warning: Never use the product if the upper guard is cracked or damaged. Never use the product if the lower guard is not operating properly. Carefully check the lower guard before each use. If the lower guard does not close or moves freely, have it checked and repaired by a qualified specialist before using this product.
- The splitter must be properly adjusted and used at all times except for plunge-cuts.
- Do not use the saw near fumes or combustible liquids.
- Use only sharp blades and suitable accessories.
- Always pull the plug out of the socket before converting, cleaning or adjusting the saw.
- Keep the power cable safe from damage. Oil and acid can cause damage to the cable.
- Never use saw blades with plates that are thicker or with sets that are smaller than the thickness of the splitter.
- Never remove the plug from the socket by pulling on the power cable and do not carry the saw by its cable. Have repairs carried out only by specialists.
- If you use a cable reel, the complete cable must be drawn off the reel, The conductor must have a minimum cross section of 1.5mm²
- Secure all workpieces sufficiently and do not overload the machine.
- Wear suitable clothing and goggles and use a dust mask on dusty jobs.
- Wear ear muffs to protect your ears!
- For lengthy jobs on wood and when cutting materials which produce

a great deal of dust, the circular saw should be connected to a suitable dust extractor (observe your country's regulations regarding wood dust extraction).

- For optimum dust extraction, connect the dust extraction port to a suitable vacuum cleaner or work shop dust extraction system while cutting wood.
- Wear a dust mask during cutting wood.
- Always wear ear hearing protection.



SERVICE&MAINTENANCE

Always disconnect the device before performing any adjustment or maintenance operation. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent in order to avoid a hazard.

Disconnect from the power supply immediately if the supply cord is damaged.

Take care not to expose this tool to the rain.

If the carbon brushes need to be replaced, have this done by a qualified repair person (always replace the two brushes at the same time).

Store the tool and its accessories in a dry place and out of the reach of children.

Regularly inspect the accessory, ensure the accessories are free of crack and surface defects. Replace the accessory when it has worn out.

Cleaning

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastic parts are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean clothes to remove dirt, carbon dust, etc.

In particular clean the air vents after every use with a cloth and brush.

Remove stubborn dirt with high pressure air.

Free the guards from saw dust after each use.

Remove any dust that might block the guard.

Check the function of the lower guard, ensure it opens and closed smoothly

Lubrication

All the bearing in this tool are lubricated with a sufficient amount of high grade lubricant for the life of the unit under normal operating conditions, therefore no further lubrication if required.



Environment

Electrical products must not be thrown out with domestic waste. Recycle them at the special disposal centers provided for the purpose. Contact your local authorities or stockiest for advice on recycling. The potential effects on the environment and human health as a result of the presence of hazardous substances in electrical and electronic equipment.

For disposal, this tool also can be returned to the hardware store or vendor (or dealer).

CONFORMITY

Confirms that this product, in the version as brought into circulation through us, fulfils the requirements of the following EEC directives:

The Machinery Directive 2006/42/EC

The EMC Directive 2014/30/EU

RoHS (EU) 2015/863 amending Annex II to Directive 2011/65/EU

EN Standards:

EN 62841-1:2015+AC: 2015

EN 62841-2-5:2014

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

Subject to change without notice.

1. ALLGEMEINE SICHERHEIT

- Lesen Sie sich vor Gebrauch des Geräts sämtliche alle Anweisungen durch.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Stromkabel oder Wärmequelle in deren Nähe auf. Dadurch könnten diese beschädigt werden.
- Trennen Sie vor der Reinigung und Wartung die Maschine vom Stromnetz.
- Dieses Produkt ist für den Gebrauch im Haushalt bestimmt.
- Verwenden Sie keine Aerosolsprays (z.B. Insektizide, Haarspray, usw.). Dadurch könnte die Außenhülle beschädigt werden.
- Beim Auftreten von abnormalen Situationen schalten Sie das Gerät aus und wenden Sie sich an Ihren Händler oder Ihrem Servicezentrum vor Ort.
- Halten Sie zur Vermeidung von Stromschlägen, Kurzschlüssen oder Bränden den Stecker fest, wenn Sie ihn herausziehen.
- Versuchen Sie nicht das Gerät selber zu reparieren, da Sie sich damit der Gefahr von Stromschlägen aussetzen. Wenden Sie bei Bedarf an Ihren Händler oder dem Servicezentrum vor Ort.
- Benutzen Sie Maschine nicht in der Nähe von entzündbaren Objekten.
- Stecken Sie keine Gegenstände durch Schlitze hinein.
- Bevor Sie das Gerät an die Steckdose anschließen, vergewissern Sie sich, dass die Spannung der auf dem Produktaufkleber entspricht und die Installation die üblichen Standards erfüllt.
- Berühren Sie das Gerät niemals mit nassen Händen
- Verwenden Sie das Gerät nur für den in diesem Nutzerhandbuch beschriebenen Verwendungszweck.
- Verletzungsgefahr: Verwenden Sie dieses Produkt nur zu dem Zweck, für den es konstruiert wurde.
- Verwenden Sie das Gerät nicht unsachgemäß.
- Dieses Werkzeug soll nicht von Kindern genutzt werden.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Bewahren Sie die Verpackungsmaterialien (Plastiktüten, Karton, Styropor usw.) außer Reichweite von Kindern auf: Erstickengefahr.
- Lassen Sie keine Materialien (Plastiktüten, Styropor usw.) innerhalb der Reichweite von Kindern oder abhängigen Person liegen, da diese Gegenstände gefährlich sind.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in Außenbereichen oder in der Feuchtigkeit ausgesetzten Bereichen, wie Kellern oder Garagen.

- Wenn das Stromkabel in irgendeiner Weise beschädigt ist, muss es zur Gefahrenvermeidung vom Hersteller, dessen Vertreter oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden.
- Vor der Reinigung des Geräts oder der Durchführung von Wartungsarbeiten muss der Stecker aus der Steckdose gezogen werden.



WARNUNG! Wie bei allen Geräten sind der Betrieb und der Gebrauch mit einigen Gefahren verbunden. Respekt und Vorsicht senken beträchtlich die Verletzungsgefahr. Die Nichtbeachtung oder das Ignorieren von normalen Sicherheitsmaßnahmen kann zu Verletzungen des Bedieners oder Beschädigung des Eigentums führen.

2. INHALT DER VERPACKUNG

- Entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien.
- Entfernen Sie sämtliche verbleibende Verpackungseinsätze (sofern vorhanden).
- Überprüfen Sie den Inhalt der Verpackung auf Vollständigkeit.
- Überprüfen Sie das Gerät, das Stromkabel, den Stecker und sämtliches Zubehör auf Transportschäden.
- Bewahren Sie die Verpackungsmaterialien möglichst lang bis zum Ende der Garantiezeit auf. Entsorgen Sie diese anschließend in Ihrem Abfallentsorgungssystem vor Ort.



WARNUNG: Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Kinder dürfen nicht mit Plastiktüten spielen! Erstickungsgefahr!

3. ALLGEMEINE SICHERHEITSANWEISUNGEN

Lesen Sie sich sämtliche Sicherheitshinweise und Anweisungen durch. Die Nichtbefolgung der Warnhinweise und Anweisungen kann zu Stromschlägen, Bränden und/oder ernststen Verletzungen führen. **Bewahren Sie sämtliche Warnhinweise und Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.**

Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in den Warnhinweisen bezieht sich auf Elektrowerkzeuge mit Netzbetrieb (kabelgebunden) oder auf akkubetriebene (kabellose) Elektrowerkzeuge.

1) Sicherheit am Arbeitsplatz

- a) Halten Sie Ihren Arbeitsplatz sauber und sorgen Sie für ausreichend Beleuchtung.** Unaufgeräumte und dunkle Bereiche können leicht zu Unfällen führen.

b) Betreiben Sie keine Elektrowerkzeuge in explosionsfähigen Bereichen, wie zum Beispiel in Gegenwart von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Elektrowerkzeuge verursachen Funken, die Staub oder Gase entzünden können.

c) Halten Sie Kinder und Umstehende fern, wenn Sie ein Werkzeug bedienen.

Ablenkungen können zu einem Kontrollverlust führen.

2) Elektrische Sicherheit

a) Die Stecker von Elektrowerkzeugen müssen mit der Steckdose übereinstimmen. Nehmen Sie niemals Modifizierungen irgendeiner Art an dem Stecker vor. Verwenden Sie keine Steckeradapter mit geerdeten Elektrowerkzeugen.

Nicht modifizierte Stecker und passende Steckdosen verringern die Gefahr von Stromschlägen.

b) Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken. Es besteht eine erhöhte Gefahr von Stromschlägen, wenn Ihr Körper geerdet ist.

c) Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht Regen oder Feuchtigkeit aus. In ein Elektrowerkzeug eindringendes Wasser erhöht die Gefahr von Stromschlägen.

d) Zweckentfremden Sie niemals das Kabel. Tragen oder ziehen Sie niemals das Elektrowerkzeug am Kabel und ziehen Sie niemals den Stecker am Kabel aus der Steckdose. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen die Gefahr von Stromschlägen.

e) Wenn Sie ein Elektrowerkzeug im Außenbereich nutzen, verwenden Sie ein für den Außeneinsatz geeignetes Verlängerungskabel. Die Nutzung eines für den Außeneinsatz geeigneten Verlängerungskabels verringert die Gefahr von Stromschlägen.

f) Ist die Nutzung eines Stromkabels in einer feuchten Umgebung unvermeidbar, dann verwenden Sie ein Netzteil mit Fehlerstromschutzschalter (RCD). Die Nutzung eines Fehlerstromschutzschalters verringert die Gefahr von Stromschlägen.

3) Persönliche Sicherheit

a) Seien Sie aufmerksam, achten Sie auf das, was Sie tun, und setzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand ein, wenn Sie Elektrowerkzeuge benutzen. Arbeiten Sie nicht

mit Elektrowerkzeugen, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit kann bei der Arbeit mit Elektrowerkzeugen zu ernststen Verletzungen führen.

b) Tragen Sie eine Schutzausrüstung. Tragen Sie immer einen Augenschutz.

Das Tragen einer für die Arbeiten angemessene Schutzausrüstung wie eine Staubschutzmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelme oder Gehörschutz verringert die Verletzungsgefahr.

c) Vermeiden Sie einen unbeabsichtigten Anlauf. Stellen Sie sicher, dass der Schalter sich in der Aus-Position befindet, bevor Sie das Werkzeug an die Spannungsquelle und/oder den Akkublock anschließen, es hochheben oder tragen. Das Tragen von Elektrogeräten mit dem Finger auf dem Schalter oder das Versorgen von Elektrowerkzeugen mit Spannung können schnell zu Unfällen führen.

d) Entfernen Sie vor dem Einschalten des Elektrowerkzeugs alle Einstellschlüssel oder Schraubenschlüssel.

Ein Schraubenschlüssel oder Schlüssel, der an einem rotierenden Teil des Elektrowerkzeugs vergessen wurde, kann ernste Verletzungen zur Folge haben.

e) Überschätzen Sie sich nicht. Achten Sie jederzeit auf einen sicheren Stand und auf Ihr Gleichgewicht. Dadurch behalten Sie auch in unerwarteten Situationen eine bessere Kontrolle über das Elektrowerkzeug.

f) Achten Sie auf angemessene Bekleidung. Tragen Sie keine locker sitzende Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Ihre Haare, Kleidung oder Handschuhe von beweglichen Teilen fern.

Locker sitzende Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von beweglichen Teilen erfasst werden.

g) Falls Geräte zur Extrahierung und Sammlung von Staub zur Verfügung gestellt werden, stellen Sie sicher, dass diese angeschlossen und ordnungsgemäß verwendet werden.

Der Gebrauch dieser Geräte kann Gefahren aufgrund von Staubaukommen reduzieren.

h) Werden Sie aufgrund des häufigen Gebrauchs von bestimmten Werkzeug nicht leichtfertig auf und achten Sie weiterhin auf die Sicherheitsprinzipien. Schon eine kleine Unaufmerksamkeit kann innerhalb des Bruchteils einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.

4) Gebrauch und Pflege des Elektrowerkzeugs

a) Wenden Sie das Elektrowerkzeug nicht mit Gewalt an.

Verwenden Sie ein für die durchzuführenden Arbeiten geeignetes Elektrowerkzeug. Mit dem richtigen Elektrowerkzeug lässt sich die Arbeit besser, sicherer und in der dafür vorgesehenen Geschwindigkeit erledigen.

b) Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn es sich über den Schalter weder ein- noch ausschalten lässt. Jedes Elektrowerkzeug, das sich nicht über den Schalter kontrollieren lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.

c) Trennen Sie den Stecker von der Stromquelle, bevor Sie irgendwelche Einstellungen vornehmen, Zubehör wechseln oder Elektrowerkzeuge lagern. Solche Vorsichtsmaßnahmen verringern das Risiko eines unbeabsichtigten Anlaufs des Elektrowerkzeugs.

d) Lagern Sie ungenutzte Elektrowerkzeuge außer Reichweite von Kindern und gestatten Sie Personen, die nicht mit dem Elektrowerkzeug oder diese Anweisungen vertraut sind, nicht die Benutzung des Elektrowerkzeugs. Elektrowerkzeuge in den Händen von ungeschulten Nutzern sind gefährlich.

e) Warten Sie Ihre Elektrowerkzeuge. Warten Sie Elektrowerkzeuge, überprüfen Sie die Ausrichtung oder Verbindung beweglicher Teile, die Unversehrtheit von Einzelteilen und alle anderen Bedingungen, die den Betrieb des Elektrowerkzeugs beeinflussen können. Lassen Sie vor Gebrauch eventuelle Beschädigungen am Elektrowerkzeug reparieren. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.

f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.

Ordnungsgemäß gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneiden verklemmen sich seltener und sind leichter zu kontrollieren.

Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, die Zubehörteile und Bits gemäß diesen Anweisungen und wie für diese Art Elektrowerkzeug vorgesehen unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der auszuführenden Arbeiten. Der Gebrauch des Elektrowerkzeugs für andere als dafür vorgesehene Tätigkeiten kann zu gefährlichen Situationen führen.

h) Halten Sie Griffe und Greifflächen trocken, Sauber und frei von Öl und Fett. Mit rutschigen Griffen und Greifflächen lässt sich das Werkzeug nicht sicher bedienen und in unerwarteten Situationen kontrollieren.

5) Wartung

a) **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug von qualifiziertem Fachpersonal warten, das nur identische Ersatzteile einsetzt.** Dadurch bleibt die Sicherheit des Elektrowerkzeugs gewährleistet.

Sicherheitsanweisungen für alle Sägen

Sägevorgänge

- a) **GEFAHR: Halten Sie Ihre Hände von dem Sägebereich und den Sägeblättern fern. Halten Sie mit der zweiten Hand den Zusatzgriff oder das Motorgehäuse.** Wenn Sie mit beiden Händen die Säge halten, können diese nicht von den Sägeblättern verletzt werden.
- b) **Greifen Sie nicht unter das Werkstück.** Die Schutzvorrichtung kann Sie nicht unterhalb des Werkstücks nicht vor dem Sägeblatt schützen.
- c) **Passen Sie die der Schnitttiefe der Dicke des Werkstücks an.** Es sollte weniger als eine Zahnhöhe des Sägeblatts unter dem Werkstück sichtbar sein, d) **Halten ein zu sägendes Stück niemals in der Hand oder auf Ihrem Bein fest. Sichern Sie das Werkstück auf einer stabilen Auflage.** Es ist wichtig, das Werkstück gut zu befestigen, um die Gefahr von Körperkontakt, Klemmen des Sägeblattes oder Verlust der Kontrolle zu minimieren.
- e) **Fassen Sie das Elektrowerkzeug an den isolierten Griffflächen an, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Einsatzwerkzeug verborgene Stromleitungen oder das eigene Netzkabel treffen könnte.** Der Kontakt mit einer "spannungsführenden" Leitung setzt auch Metallteile des Elektrowerkzeugs "unter Spannung", wodurch der Bediener eine elektrischen Schlag bekommen kann.
- f) **Verwenden Sie beim Längsschneiden immer einen Parallelanschlag oder eine gerade Kantenführung.** Dadurch wird die Sägegenauigkeit erhöht und die Gefahr verringert, dass das Sägeblatt klemmt.
- g) **Verwenden Sie immer Sägeblätter in der richtigen Größe und Aufnahmebohrung (diamantförmig vs. rund).** Nicht für Halterung der Säge passende Sägeblätter laufen nicht rund und führen zu einem Kontrollverlust.
- h) **Verwenden Sie niemals beschädigte oder falsche Unterlegscheiben oder Schrauben für das Sägeblatt.** Die Unterlegscheiben und Schrauben wurden für optimale Leistung und Betriebssicherheit genau auf Ihre Säge angepasst.

Untere Schutzvorrichtung

a) **Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob die untere Schutzvorrichtung richtig schließt. Nehmen Sie die Säge nicht in Betrieb, wenn sich die untere Schutzvorrichtung nicht frei bewegen und schließen lässt. Klemmen oder binden Sie die untere Schutzeinrichtung niemals in der geöffneten Position fest.** Wenn die Säge versehentlich herunterfällt, kann sich die untere Schutzvorrichtung verbiegen. Heben Sie die untere Schutzvorrichtung an dem Einziehgriff an und vergewissern Sie sich für alle Schnittwinkel und -tiefen, dass sie sich frei bewegen lässt und nicht an Sägeblättern oder anderen Teilen stößt.

b) **Überprüfen Sie das ordnungsgemäße Funktion der Feder der unteren Schutzvorrichtung. Wenn die Schutzvorrichtung und die Feder nicht ordnungsgemäß funktionieren, müssen diese vor dem Gebrauch repariert werden.**

Die untere Schutzvorrichtung arbeitet möglicherweise aufgrund von beschädigten Teilen, verharzten Ablagerungen oder einer Ansammlung von Ablagerungen schwerfällig.

c) **Die untere Schutzvorrichtung sollte bei besonderen Schnitten wie „Tauschschnitten“ und „Winkelschnitten“ von Hand geöffnet werde.** Heben Sie die untere Schutzvorrichtung am Einziehgriff an und lassen Sie diesen wieder los, sobald das Sägeblatt in das Material eindringt. Bei allen anderen Sägearbeiten sollte die untere Schutzvorrichtung automatisch arbeiten.

d) **Achten Sie immer darauf, dass die untere Schutzvorrichtung das Sägeblatt abdeckt, bevor Sie die Säge auf die Werkbank und auf dem Boden abstellen.** Bei einem ungeschützten, nachlaufendem Sägeblatt bewegt sich die Säge rückwärts und sägt dabei alles, was sich auf dem Weg befindet. Beachten Sie, dass die Säge eine gewisse Zeit nach dem Abschalten braucht, bis sie vollständig zum Stillstand gekommen ist.

Sicherheitshinweise für den Umgang mit Sägeblättern:

a) Verwenden Sie nur für die Säge empfohlene Sägeblätter und nur die Sägeblätter, von denen Sie wissen, wie sie anzuwenden sind.

b) Achten Sie auf die maximale Drehzahl. Die auf dem Sägeblatt angegebene maximale Drehzahl darf nicht überschritten werden. Ist ein Drehzahlbereich angegeben, so muss dieser eingehalten werden.

c) Verwenden Sie keine rissigen Sägeblätter. Sie dürfen nicht repariert werden.

d) Verwenden Sie das mitgelieferte Sägeblatt nur zum Sägen von

Holz, niemals für Metall oder Kunststoff.

Wird die Säge über einen längeren Zeitraum benutzt, können die Sägeblätter überhitzen. Legen Sie daher regelmäßig ca. 15 Minuten lange Pause ein, damit das Sägeblatt abkühlen kann.

RESTRISIKEN

Folgende Risiken sind typischerweise mit dem Gebrauch dieser Maschine verbunden.

- Verletzung durch das Anfassen der rotierenden Teilen, besonders des Sägeblatts
- Verletzungen aufgrund eines Bruchs des Sägeblatts

Trotz Beachtung der relevanten Sicherheitsvorschriften, Implementierung von Sicherheitsvorrichtungen und der Nutzung des Werkzeugs gemäß Sicherheitsanweisungen bleiben einige Restrisiken bestehen, z. B.:

- Hörbeeinträchtigung aufgrund von nicht geeignetem Hörschutz.
- Beeinträchtigung des Atemsystems, wenn keine geeignete Staubschutzmaske getragen wird.
- Augenverletzungen, wenn keine geeignete Brille getragen wird
- Gefahr von durch nicht abgedeckte Teile des rotierenden Sägeblatts verursachten Unfällen.
- Verletzungsgefahr beim Wechsel des Sägeblatts.
- Gefahr, sich beim Öffnen der Schutzvorrichtungen die Finger einzuquetschen.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Technische Daten	
Netzspannung	220-240V~ 50-60Hz
Nennleistung	1.200 W
Leerlaufdrehzahl	5.000 min
Maximal Schnitttiefe bei 0°	65 mm
Maximal Schnitttiefe bei 45°	43 mm
Sägeblatt	185 mm
Stärke des Sägeblatts / Körpers	2,4 mm
Sägeblatt	24T
Gewicht	3,24 kg
Zubehör	Parallelanschlag.....1 Stück Schraubenschlüssel..... 1 Stück Bedienungsanleitung.....1 Stück

ANGABEN ZU GERÄUSCHPEGEL UND SCHWINGUNG

Schalldruck: L_{pA} : 91 dB(A), K_{pA} : 3dB

Schallleistung: L_{wA} : 102dB(A), K_{pA} : 3dB

Gewichteter Wert der Schwingungsbeschleunigung: $a_{h,w} = 2,95\text{m/s}^2$,
 $K: 1,5\text{m/s}^2$

ah, w im Arbeitsmodus "Holzsägen"

Informationen:

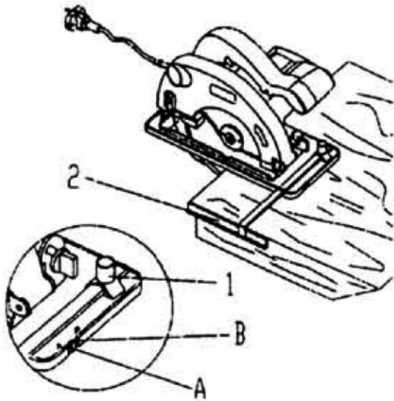
1. Der angegebene Schwingungswert wurde nach einem genormten Prüfverfahren gemessen und kann zum Vergleich eines Werkzeugs mit einem anderen verwendet werden;
2. Der angegebene Schwingungswert kann auch für eine vorläufige Bewertung der Exposition verwendet werden.

Warnung:

1. Die Schwingungsemission weicht beim tatsächlichen Gebrauch des Elektrowerkzeugs je nach Art der Verwendung des Werkzeugs möglicherweise vom angegebenen Gesamtwert ab;
2. der Notwendigkeit zur Ermittlung des zum Schutz des Bedieners erforderlichen Sicherheitsmaßnahmen basierend auf einer Abschätzung der Exposition unter den tatsächlichen Einsatzbedingungen (unter Berücksichtigung aller Teile des Betriebszyklus wie z. B. der Zeiten, in denen das Werkzeug ausgeschaltet ist und in denen es im Leerlauf läuft, zusätzlich zur Anlaufzeit).

WICHTIG

Tragen Sie einen Gehörschutz und eine Schutzbrille.

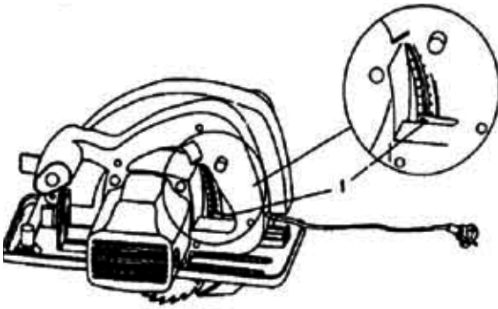


Parallelanschläge

1. Lösen Sie die Feststellschraube
2. Stellen Sie für 90er Schnitte den Parallelanschlag 2 mit Hilfe der Skala an der Rille ein
A . Stellen Sie für 45er Schnitte den Parallelanschlag 2 mit Hilfe der Skala an der Rille ein.
B. Achten Sie dabei auf das Sägeblatt.
3. Ziehen Sie die Feststellschraube fest.

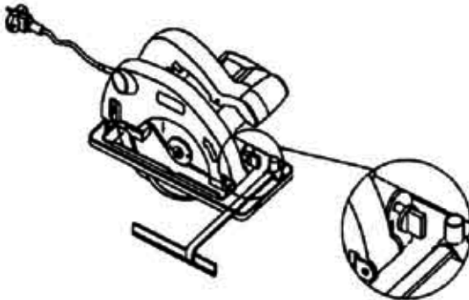
Wichtig!

Testen Sie zuerst den Sägeschnitt.



Anpassung der Schnitttiefe

1. Lösen Sie die Feststellschraube.
2. Schwingen Sie den Schuh nach unten.
3. Passen Sie die Schnitttiefe mithilfe der Skala an. Der Sägezähne müssen ungefähr 2 mm aus dem Holz herausragen.
4. Ziehen Sie die Feststellschraube fest.



Anpassung des Schuhs (Schnittwinkel)

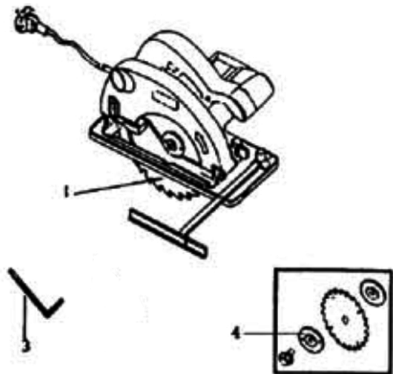
1. Lösen Sie die 2 Feststellschrauben 1.
2. Stellen Sie den Schuh auf den gewünschten Winkel zwischen 0 und 45 ein
3. Ziehen Sie die Feststellschrauben 1 fest.

Wichtig

Ziehen Sie Stecker heraus, bevor Sie Änderungen der Kreissäge vornehmen!

Einschalten

Überprüfen Sie vor Drücken den Ein-/Aus-Schalters, dass das Sägeblatt richtig eingesetzt ist, dass die beweglichen Teile sich gut bewegen lassen und die Klemmschrauben festgezogen sind.



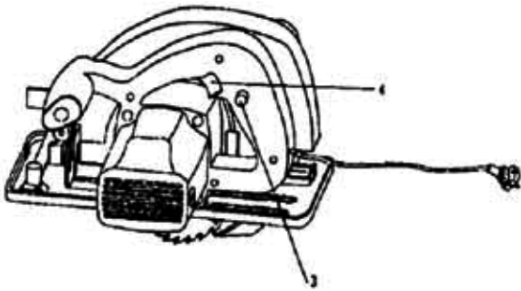
Wechsel des Sägeblatts

1. Öffnen Sie die klappbare Schutzhaube und halten Sie sie fest.
2. Entfernen Sie den Flansch und das Sägeblatt, indem Sie es nach unten herausfallen lassen.
3. Reinigen Sie den Flansch und setzen Sie ein neues Sägeblatt ein. Beachten Sie Drehrichtung (Siehe Pfeil auf der Schutzhaube).
4. Ziehen Sie die Schraube fest und prüfen Sie den Rundlauf.

Ein- und Ausschalten

Zum Einschalten: Drücken Sie gleichzeitig die Verriegelungstaste 3 und Schalter 4.

Zum Ausschalten: Lassen Sie gleichzeitig die Verriegelungstaste und den Schalter los.



BEDEUTUNG DER SYMBOLE

	Achtung
	Warnung
	Montagehinweise
	Informationen
	Warnung - Zur Reduzierung von Verletzungsgefahren muss sich der Nutzer mit den Anweisungen im Handbuch vertraut machen
	Tragen Sie einen Augenschutz
	Tragen Sie einen Gehörschutz
	Produkt der Klasse II
	Fehlerhafte und/oder beschädigte elektrische oder elektronische Geräte sind bei den entsprechenden Sammelstellen abzugeben.

Einsatzgebiete

Die Handkreissäge ist zum Sägen von geraden Schnitten in Holz, in Holz-ähnlichen Materialien und in Kunststoff bestimmt.

Sicherheitsvorschriften

- Stellen den Spaltkeil so ein, dass sein Abstand zum Zahnkranz des Sägeblattes 5 mm nicht überschreitet und der Zahnkranz nicht um mehr als 5 mm über die Unterkante des Spaltkeils hinausragt.
- Achtung: Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Sägeblätter. (Verwenden Sie Sägeblätter mit einem Durchmesser von 185 mm). Verwenden Sie niemals Schleifscheiben!
- Verwenden Sie keine rissigen oder verformte Sägeblätter.
- Verwenden Sie keine Sägeblätter aus hochlegiertem Schnellarbeitsstahl (HSS).
- Verwenden Sie niemals Sägeblätter, die den in diesen Anweisungen angegebenen Spezifikationen nicht entsprechen.
- Vergewissern Sie sich, dass alle beweglichen Teile der Schutzvorrichtung des Sägeblatts
- ohne zu klemmen sauber arbeiten.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Geräte, die für die Abdeckung des Sägeblatts wichtig sind, ordnungsgemäß funktionieren.
- Warnung: Verwenden Sie niemals ein Produkt, bei dem die obere Schutzvorrichtung rissig oder beschädigt ist. Verwenden Sie niemals ein Produkt, bei dem die untere Schutzvorrichtung nicht ordnungsgemäß funktioniert. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch sorgfältig die untere Schutzvorrichtung. Wenn die untere Schutzvorrichtung nicht schließt oder nicht frei beweglich ist, muss sie vor Gebrauch von einer Fachkraft überprüft und repariert werden.
- Der Spaltkeil muss sauber angepasst sein und für alle Sägearbeiten, außer für Tauchschnitte, verwendet werden.
- Verwenden Sie die Säge nicht in der Nähe von Dämpfen oder brennbaren Flüssigkeiten.
- Verwenden Sie nur scharfe Sägeblätter und geeignetes Zubehör.
- Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie das Sägeblatt wechseln, reinigen oder einstellen.
- Schützen Sie das Stromkabel vor Beschädigungen. Öl und Säure können das Kabel beschädigen.
- Verwenden Sie Sägeblätter niemals Platten, die dicker sind, oder mit Sets, die schmaler als der Spaltkeil sind.
- Entfernen Sie niemals den Stecker aus der Steckdose, indem Sie am Stromkabel ziehen und tragen Sie die Säge nicht am Kabel.

- Lassen Sie Reparaturen dürfen von Fachkräften durchführen.
- Wenn Sie eine Kabeltrommel verwenden, muss das komplette Kabel von der Trommel abgezogen werden. Die Leitung muss mindestens einen Querschnitt von 1,5 mm haben²
 - Sichern Sie alle Werkstücke auf angemessene Weise und überlasten Sie nicht die Maschine.
 - Tragen Sie angemessene Kleidung und eine Schutzbrille und verwenden Sie bei staubigen Arbeiten eine Atemschutzmaske.
 - Tragen Sie einen Gehörschutz zum Schutz Ihrer Ohren!
 - Bei länger andauernden Holzarbeiten oder beim Sägen von stark staubenden Materialien sollte die Kreissäge an eine Absaugvorrichtung angeschlossen werden (beachten Sie die länderspezifischen Vorschriften zum Absaugen von Holzstaub).
 - Zur optimalen Staubabsaugung beim Holzsägen schließen Sie den Anschluss der Staubabsaugvorrichtung an einem geeigneten Staubsauger oder Staubabsauganlage an.
 - Tragen Sie beim Holzsägen eine Staubschutzmaske.
 - Tragen Sie immer einen Gehörschutz.



WARTUNG UND INSTANDHALTUNG

Trennen Sie das Gerät immer von der Stromversorgung, bevor Sie Anpassungen vornehmen oder Wartungsarbeiten durchführen. Wenn das Stromkabel in irgendeiner Weise beschädigt ist, muss es zur Gefahrenvermeidung vom Hersteller oder dessen Kundenservice ausgetauscht werden.

Trennen Sie das Stromkabel sofort vom Netzteil, wenn es beschädigt ist.

Setzen Sie dieses Werkzeug nicht dem Regen aus.

Wenn die Kohlebürste ausgetauscht werden muss, ist die von qualifiziertem Fachpersonal durchzuführen (ersetzen Sie immer beide Bürsten gleichzeitig).

Lagern Sie das Werkzeug samt Zubehör immer an einem trockenen Ort und außer Reichweite von Kindern.

Überprüfen Sie regelmäßig das Zubehör und vergewissern Sie sich, dass es keine Risse und Fehler auf der Oberfläche aufweist. Ersetzen Sie das Zubehör, wenn es verschlissen ist.

Reinigung

Verwenden Sie keine Lösungsmittel bei der Reinigung von Kunststoffteilen. Die meisten Kunststoffteile reagieren empfindlich auf verschiedene Arten von handelsüblichen Lösungsmitteln und können durch deren Verwendung beschädigt werden. Entfernen Sie Schmutz,

Kohlestaub usw. mit sauberen Kleidungsstücken.

Reinigen Sie insbesondere die Lüftungsöffnungen nach jedem Gebrauch mit einem Kleidungsstück und einer Bürste. Entfernen Sie hartnäckigen Schmutz mit einem Hochdruckreiniger.

Befreien Sie nach jedem Gebrauch die Schutzvorrichtungen von Sägestaub.

Entfernen Sie jeglichen Staub, der die Schutzvorrichtung blockieren könnte.

Überprüfen Sie, ob die untere Schutzvorrichtung ordnungsgemäß funktioniert, vergewissern Sie sich, dass reibungslos öffnet und schließt.

Schmieren

Alle Lager in diesem Werkzeug sind mit einer für die Lebensdauer des Geräts unter normalen Betriebsbedingungen ausreichenden Menge an hochwertigem Schmiermittel geschmiert, sodass kein weiteres Schmieren erforderlich ist.



Umwelt

Elektrische Produkte dürfen nicht in den Hausmüll geworfen werden. Bringen Sie diese zum Recyceln zu den zu diesem Zweck eingerichteten Sammelstellen. Wenden Sie sich an die zuständigen Behörden vor Ort oder an Ihren Lagerhalter, wenn Sie Rat hinsichtlich Recyceln benötigen.

Mögliche Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit durch das Vorhandensein von gefährlichen Stoffen in elektrischen und elektronischen Geräten.

Zur Entsorgung kann dieses Werkzeugebenfalls dem Hardwareladen oder Verkäufer (oder Händler) zurückgegeben werden.

KONFORMITÄT

Bestätigt, dass dieses Produkt in der Version, wie es durch uns in Verkehr gebracht wurde die Anforderungen der folgenden EWG-Richtlinien erfüllt:

Direktiven:

The Machinery Directive 2006/42/EC

The EMC Directive 2014/30/EU

RoHS (EU) 2015/863 amending Annex II to Directive 2011/65/EU

Harmonisierte Normen:

EN 62841-1:2015+AC: 2015

EN 62841-2-5:2014

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

Änderungen ohne Vorankündigung vorbehalten.

1. PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

- Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.
- Ne pas déposer d'objets lourds sur le cordon d'alimentation ou des sources de chaleur à proximité. Ils pourraient être endommagés.
- Avant toute opération de nettoyage et d'entretien, éteindre produit et débrancher l'alimentation électrique.
- Ce produit est destiné à un usage domestique.
- Ne pas utiliser d'aérosols (ex. insecticides, laques pour cheveux, etc.), susceptibles d'endommager la carcasse de l'outil.
- Si des phénomènes anormaux se produisent, éteindre immédiatement l'appareil et contacter votre revendeur ou votre centre de service local.
- En débranchant l'appareil, tenir fermement la fiche pour éviter tout choc électrique, court-circuit ou incendie.
- Ne pas essayer de réparer l'appareil soi-même pour éviter tout risque d'électrocution ; si nécessaire, contacter votre revendeur ou le centre de service.
- Ne pas utiliser l'appareil à proximité d'objets inflammables
- Ne pas insérer d'objets dans les fentes.
- Avant de brancher l'appareil au secteur, s'assurer que la tension est appropriée, comme indiqué sur l'étiquette du produit, et que l'installation est conforme aux normes en vigueur.
- Ne jamais toucher l'appareil avec les mains mouillées.
- N'utiliser cet appareil que pour l'usage auquel il est destiné, comme indiqué dans le manuel d'utilisation.
- Risque de blessure : Ne pas utiliser le produit à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu.
- Ne pas faire un usage inapproprié de l'appareil.
- Cet outil est interdit aux enfants.
- Les enfants doivent être surveillés de manière à s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Tenir les éléments d'emballage (sacs en plastique, carton, polystyrène, etc.) hors de portée des enfants : risque d'étouffement.
- Ne pas laisser les éléments d'emballage (sacs en plastique, mousse de polystyrène, etc.) à la portée des enfants ou des personnes à charge, car ces objets sont dangereux.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil à l'extérieur ou dans des endroits exposés à l'humidité, comme les sous-sols ou les garages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou une personne aux qualifications similaires afin d'éviter tout danger.

- La fiche d'alimentation doit être débranchée de la prise avant de nettoyer l'appareil ou d'effectuer des opérations de maintenance



AVERTISSEMENT ! Tout appareil comporte des risques liés à son fonctionnement et à son utilisation. C'est le cas de ce produit. En suivant les consignes de sécurité et en faisant preuve de prudence, vous limiterez considérablement les risques de blessures. En revanche, la négligence ou le non-respect des mesures de sécurité normales peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.

2. EMBALLAGE ET CONTENU

- Retirer tous les éléments de l'emballage.
- Retirer les éléments restants et les documents fournis (le cas échéant).
- Vérifier que le contenu de l'emballage est complet.
- Vérifier que l'appareil, le cordon d'alimentation, la fiche d'alimentation et tous les accessoires ne sont pas endommagés pendant le transport.
- Conserver autant que possible les éléments d'emballage, jusqu'à la fin de la période de garantie. Les éliminer dans le réseau de votre service local de traitement des ordures ménagères.



AVERTISSEMENT : Les éléments d'emballage ne sont pas des jouets ! Les enfants ne doivent pas jouer avec les sacs en plastique ! Risque d'étouffement !

3. PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT Lisez tous les avertissements et toutes les consignes de sécurité. Le non-respect des avertissements et instructions de sécurité peut conduire à une décharge électrique, à un incendie et/ou de graves blessures.

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions de sécurité pour référence future.

Le terme « outil électrique » dans tous les avertissements désigne votre outil électrique (câblé) fonctionnant sur secteur ou un outil électrique (sans fil) alimenté par batterie.

1) Sécurisation de la zone de travail

a) Garder la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones encombrées et sombres sont propices aux accidents.

b) Ne pas utiliser d'outils électriques dans des atmosphères

explosives, en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles susceptibles de produire de la poussière ou de la fumée.

c) Tenir les enfants et toute autre personne à l'écart pendant l'utilisation d'un outil électrique.

Les moments d'inattention peuvent conduire à une baisse de votre vigilance.

2) Sécurisation du matériel électrique

a) Les fiches de l'outil électrique doivent être adaptées à la prise secteur. Ne jamais modifier la fiche d'alimentation de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils électriques reliés à la terre (mis à la terre).

Les fiches non modifiées et qui correspondent aux prises réduiront le risque d'électrocution.

b) Éviter le contact corporel avec des surfaces reliées à la terre ou mises à la terre, par exemple, les tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs. Il y a un risque accru de décharge électrique si votre corps est relié à la terre ou mis à la terre.

c) Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. Si de l'eau pénètre dans un outil électrique, le risque d'électrocution sera accru.

d) Ne pas endommager le cordon d'alimentation. Ne jamais vous servir du cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Tenir le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, de bords tranchants ou de pièces mobiles. Les cordons endommagés ou enchevêtrés augmentent le risque d'électrocution.

e) Lorsque l'outil est utilisé à l'extérieur, utiliser une rallonge électriques conçue pour l'extérieur. L'utilisation d'un cordon approprié pour un usage extérieur réduit le risque d'électrocution.

f) Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif différentiel résiduel (DDR). L'utilisation d'un DDR réduit le risque d'électrocution.

3) Protection individuelle

a) Rester vigilant, regarder ce que l'on fait et user du bon sens lors de l'utilisation d'un outil électrique. Ne pas utiliser d'outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicament. Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'outils électriques peut entraîner de graves blessures.

b) Utiliser des équipements de protection individuelle. Toujours porter des lunettes de protection.

Le port d'un équipement de protection individuelle, composé d'un masque anti-poussières, de chaussures de sécurité antidérapantes, d'un casque ou les protections acoustiques et utilisé dans des conditions appropriées, réduira le risque de blessures.

c) Éviter tout démarrage accidentel. S'assurer que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil à la source d'alimentation et/ou le bloc de batteries, de ramasser ou de transporter l'outil. Ne pas transporter l'outil avec le doigt sur l'interrupteur en position Marche ou ne pas brancher l'outil avec l'interrupteur sur la position Marche permet d'éviter des accidents.

d) Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche.

Une clé malencontreusement oubliée sur une partie en rotation de l'outil électrique peut provoquer des blessures corporelles.

e) Ne pas vous pencher pas trop en avant lors de l'utilisation de l'outil. Garder toujours une bonne assise et un bon équilibre à tout moment. Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.

f) Porter une tenue appropriée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Eloigner les cheveux, vêtements et gants des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.

g) Si des dispositifs sont fournis pour une connexion vers des équipements de dépoussiérage, veillez à ce qu'ils soient connectés et utilisés correctement. L'utilisation de ces dispositifs peut réduire les risques liés à la poussière.

h) Ne pas laisser la confiance en votre maîtrise de l'outil vous rendre complaisant et vous pousser à ignorer les principes de sécurité qui s'appliquent à son utilisation. Un geste imprudent peut occasionner une blessure grave en une fraction de seconde.

4) Utilisation et entretien de l'outil électrique

a) Ne pas forcer l'outil électrique. Utiliser un outil électrique adapté à vos besoins. L'outil électrique approprié exécutera le travail efficacement et dans de meilleures conditions de sécurité, s'il est utilisé conformément à l'usage auquel il est destiné.

b) Ne pas utiliser l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche et de l'arrêter. Un outil électrique qui ne peut être commandé à l'aide d'un interrupteur est dangereux et doit être réparé.

Débrancher la fiche de la source d'alimentation avant de faire des changements, remplacer les accessoires ou ranger les

outils électriques. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.

d) Tenir les outils électriques à l'arrêt hors de portée des enfants et ne pas autoriser les personnes n'ayant aucune expérience de l'utilisation de l'outil électrique ou aucune connaissance des consignes d'utilisation à l'utiliser. Les outils électriques sont dangereux lorsqu'ils sont laissés entre les mains d'utilisateurs non formés.

e) Assurer l'entretien des outils électriques. Vérifier qu'aucun défaut d'alignement, l'attache de pièces mobiles, un bris de pièce et toute autre condition n'affecte le fonctionnement de l'outil électrique. Si l'outil électrique est endommagé, le faire réparer avant l'utilisation. La plupart des accidents résultent d'un mauvais entretien des outils électriques.

f) Garder les outils de coupe affûtés et propres. Les outils de coupe bien entretenus et affûtés ont moins de chance de se gripper et sont faciles à contrôler.

g) Utiliser l'outil électrique, les accessoires et les outils rapportés, etc. conformément à ces instructions et de la manière prévue pour le type particulier d'outil, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à effectuer. L'utilisation de l'outil électrique à des fins autres que celles prévues pourrait entraîner une situation dangereuse.

h) Garder les poignées et surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile ou de graisse. Les poignées et surfaces de préhension glissantes ne permettent pas de manipuler et de contrôler l'outil en toute sécurité dans des situations inattendues.

5) Maintenance

a) Faites réparer votre outil électrique par un réparateur qualifié qui utilise uniquement les pièces de rechange identiques. Cette mesure permettra de maintenir la sécurité de l'outil électrique.

Consignes de sécurité pour tout type de scie

Procédures de coupe

a) DANGER : Tenir les mains éloignés de la zone de coupe et de la lame. Garder la deuxième main sur la poignée auxiliaire ou le boîtier du moteur. Si les deux mains tiennent la scie, elles ne peuvent pas être coupées par la lame.

- b) **Ne pas passer pas la main sous la pièce à usiner.** Le carter de lame ne vous protège pas de la lame qui ressort en dessous de la pièce à usiner.
- c) **Régler la profondeur de coupe en fonction de l'épaisseur de la pièce à usiner.** Moins de la totalité d'une dent de la lame doit être visible sous la pièce.
- d) **Ne jamais tenir la pièce à couper dans vos mains ou sur votre jambe. Sécuriser la pièce à usiner en la posant sur un support stable.** Il est important d'avoir un support de travail pour réduire au maximum l'exposition du corps à la lame, ou la perte de contrôle.
- e) **Tenir l'outil électrique uniquement par les surfaces de préhension isolées, car lors de l'exécution d'une tâche, l'accessoire de coupe peut entrer en contact avec un câble caché ou son propre cordon.** Le contact avec un fil « sous tension » peut également mettre « sous tension » les pièces métalliques exposées de l'outil électrique et électrocuter l'utilisateur.
- f) **Pour la refente, toujours utiliser un guide de refente ou un guide droit.** Cela améliore la précision de la coupe et réduit le risque de blocage de la lame.
- g) **Toujours utiliser des lames aux tailles et de forme correctes (circulaire et disque diamant) avec alésage.** Les lames qui ne correspondent pas au matériel de montage de la scie couperont de façon excentrique, ce qui entraînera une perte de contrôle.
- h) **Ne jamais utiliser de rondelles ou de boulon de lame endommagés ou inadaptés.** Les rondelles et le boulon de lame ont été spécialement conçus pour votre scie et pour garantir des performances et une sécurité d'utilisation optimales.

Fonction du carter de protection amovible

- a) **Vérifier que le carter de protection amovible se ferme correctement avant chaque utilisation. Ne pas utiliser la scie si le carter de protection inférieure ne bouge plus librement et ne se ferme pas instantanément. Ne jamais serrer ou sceller le carter protection amovible en position ouverte.** Si la scie tombe accidentellement le carter de protection amovible peut se plier. Soulever le carter de protection amovible en activant le levier du carter de protection et s'assurer qu'il bouge librement et ne touche pas la lame ou toute autre partie, dans tous les angles et profondeurs de coupe.

b) Vérifier le fonctionnement du ressort du carter de protection amovible. Si le carter de protection et le ressort ne fonctionnent pas correctement, ils doivent être réparés avant d'être utilisés.

Il se peut que le carter de protection amovible soit défaillant en raison de pièces endommagées, de dépôts gommeux, ou de l'accumulation de débris.

c) Le carter de protection amovible ne peut être rétractée manuellement que pour les coupes spéciales telles que les « coupes plongeantes » et les « coupes composées ». Relever le carter de protection amovible en retractant son levier et dès que la lame entre en contact avec la pièce à usiner, le carter de protection amovible doit être relâché. Pour toutes les autres sortes de coupe, le carter de protection amovible fonctionnera automatiquement.

d)) Veillez toujours à ce que le carter de protection amovible couvre la lame avant de poser la scie sur un établi ou sur le sol. Une lame libre non protégée fera reculer la scie, qui coupera tout ce qui se trouve sur son chemin. Penser au temps qu'il faut à la lame pour s'arrêter lorsque l'interrupteur est relâché.

Avvertissements sur la sécurité du perçage :

a) Utiliser uniquement une lame de scie recommandée et ne pas utiliser une lame de scie sans connaissance de son maniement.

b) Faire attention à la vitesse de rotation maximale. La vitesse de rotation maximale indiquée sur la lame de scie ne doit pas être dépassée. Si elle est indiquée, la plage de vitesse doit être respectée.

c) Ne pas utiliser de lame de scie fissurée. La réparation d'une lame fissurée est déconseillée.

d) Utiliser la lame de scie fournie uniquement pour la coupe du bois, jamais pour le métal ou le plastique.

Une utilisation prolongée peut entraîner une surchauffe de l'extrémité des lames. Faire des pauses régulières de 15 minutes environ pour laisser refroidir les extrémités de la lame.

RISQUES RÉSIDUELS

Les risques suivants sont propres à l'utilisation de cette machine.

- Les blessures causées par les pièces mobiles, notamment la lame
- Blessures causées par la rupture de la lame de scie

Malgré l'application des consignes de sécurité prescrites, l'adoption de mesures de sécurité et l'utilisation de l'outil conformément aux consignes, plusieurs risques résiduels ne peuvent être évités, notamment :

- L'altération de l'audition en cas d'utilisation d'une protection auditive inappropriée.
- Le dysfonctionnement du système respiratoire en cas de non-utilisation d'un masque anti-poussière approprié.
- Des lésions oculaires, si des lunettes de protection appropriée ne sont pas utilisées
- Les blessures causées par les pièces non recouvertes de la lame en mouvement.
- Risque de blessure lors du remplacement de la lame.
- Risque de coincement des doigts lors de l'ouverture des carters de protection.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Données techniques	
Tension nominale	220-240V~ 50-60Hz
Puissance nominale	1200 W
Vitesse ralentie	5000/min
Profondeur de coupe à 0°	65 mm
Profondeur de coupe à 45°	43 mm
Lame de scie	185 mm
Épaisseur de la lame/corps de la lame	2,4 mm
Lame	24 T
Poids	3,24 kg
Accessoires	Guide parallèle 1pc Clé à molette..... 1pc Manuel d'instructions...1pc

NIVEAU DE BRUIT ET PARAMÈTRES DE VIBRATION

Pression acoustique : L_{pA} : 91 dB(A), K_{pA} : 3dB

Puissance acoustique : L_{wA} : 102dB(A), K_{pA} : 3dB

Valeur pondérée de l'accélération des vibrations: $a_{h,W} = 2,95\text{m/s}^2$,
 $K: 1,5\text{m/s}^2$

ah,w avec comme description du mode de travail « coupe du bois ».

Informations :

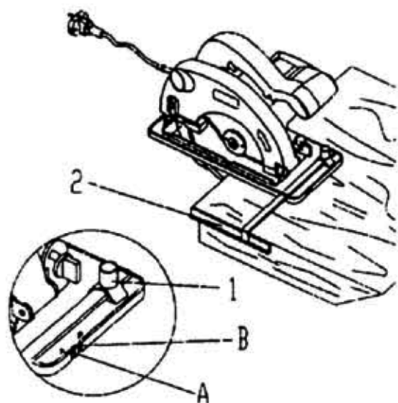
1. La valeur totale de vibration déclarée a été mesurée conformément à une méthode d'essai standard et peut être utilisée pour comparer un outil avec un autre ;
2. La valeur totale déclarée des vibrations peut également être utilisée dans une évaluation préliminaire de l'exposition.

Avertissement :

1. L'émission de vibrations lors de l'utilisation réelle de l'outil électrique peut différer de la valeur totale déclarée en fonction de la manière dont l'outil est utilisé ;
2. Il est nécessaire d'identifier des mesures de sécurité visant à protéger l'utilisateur et qui reposent sur une estimation de l'exposition dans les conditions réelles d'utilisation (en tenant compte de toutes les étapes du cycle de fonctionnement de l'outil, telles que les temps d'arrêt et de fonctionnement à vide, en plus du temps de déclenchement).

IMPORTANT

Porter des protections auditives et des lunettes de protection.

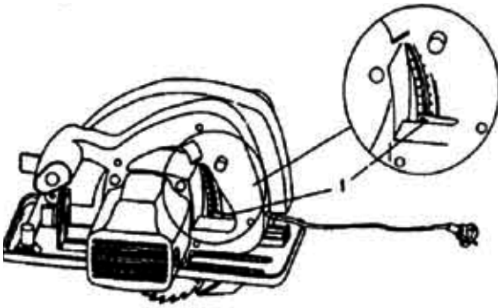


Guides parallèles

1. Débloquer la vis de verrouillage
2. Pour les coupes à 90° , régler la butée parallèle 2 à l'aide de l'échelle graduée sur la rainure A . Pour les coupes à 45° , régler la butée parallèle 2 à l'aide de l'échelle graduée sur la rainure.
B. Observer la lame de scie selon l'option.
3. Serrer l'écrou de blocage.

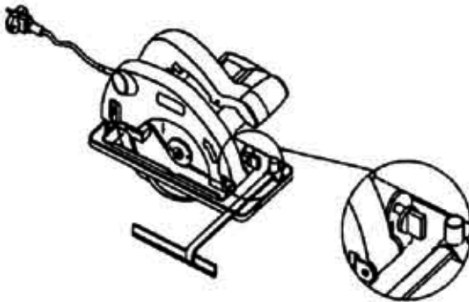
Important !

Procéder à un essai en effectuant la première coupe.



Réglage de la profondeur de coupe

1. Desserrer l'écrou de blocage.
2. Faire basculer la semelle vers l'arrière.
3. Ajuster la profondeur de coupe à l'aide de l'échelle graduée. Les dents de la scie doivent dépasser le bois d'environ 2 mm.
4. Serrer l'écrou de blocage.



Réglage de la semelle (angle de coupe)

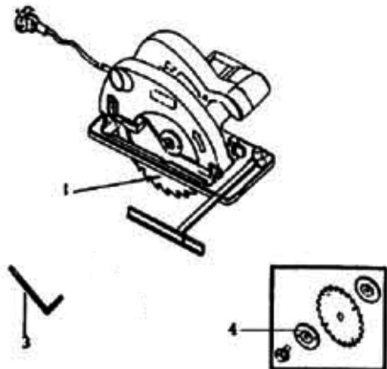
1. Desserrer les 2 écrous de blocage 1.
2. Régler la semelle à l'angle souhaité entre 0 et 45°.
3. Serrer l'écrou de blocage 1.

Important

Retirer la fiche électrique avant d'effectuer toute modification sur la scie circulaire !

Mise en marche :

Avant d'appuyer sur l'interrupteur marche/arrêt, vérifier que la lame de scie est correctement montée, que les pièces mobiles fonctionnent sans à-coups et que les vis de serrage sont bien serrées.



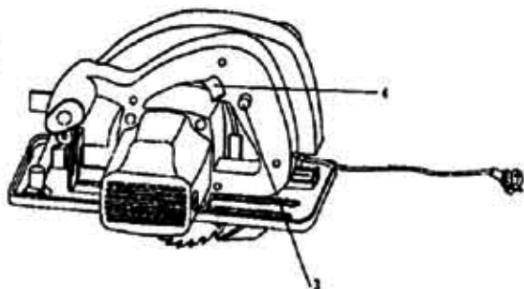
Remplacement de la lame de scie

1. Ouvrir le carter de protection à charnière et le tenir.
2. Retirer la bride et la lame de scie en la faisant glisser vers le bas et puis sortir.
3. Nettoyer la bride et insérer une nouvelle lame. Suivre le sens de rotation (voir la flèche sur le carter de protection fixe).
4. Serrer la vis et vérifier la concentricité.

Mise en marche/Arrêt

Pour mettre en marche : appuyer simultanément sur le bouton de verrouillage 3 et sur l'interrupteur 4.

Pour éteindre : relâcher le bouton de verrouillage et l'interrupteur.



SIGNIFICATION DES SYMBOLES

	Attention
	Avertissement
	Montage
	Information
	Avertissement- Pour réduire les risques de blessures corporelles, l'utilisateur doit lire attentivement les instructions du manuel d'utilisation
	Porter des lunettes de protection
	Porter des protections auditives
	Matériel de classe II
	Les appareils électriques ou électroniques défectueux et/ou mis au rebut doivent être collectés dans les lieux de recyclage appropriés.

Usage

La scie circulaire portative est conçue pour effectuer des coupes droites dans le bois, des matériaux similaires au bois et des matières plastiques.

Règles de sécurité

- Ajuster le coin à refendre de sorte qu'il ne soit pas à plus de 5 mm du bord de la dent de la lame de scie et que son point le plus bas ne soit pas rétracté de plus de 5 mm par rapport au bord de la dent.
- Attention : Utiliser uniquement les lames de scie recommandées par les fabricants (utiliser uniquement des lames de 185 mm de diamètre). Ne jamais utiliser de disques abrasifs !
- Ne pas utiliser de lames de scie fissurées ou déformées.
- Ne pas utiliser de lames de scie en acier fortement allié ou en acier rapide (HSS).
- Ne jamais utiliser de lames de scie non conformes aux spécifications mentionnées dans les présentes instructions.
- S'assurer que toutes les pièces mobiles du carter de protection de la lame fonctionnent bien sans se bloquer.
- S'assurer que chaque dispositif de recouvrement de la lame fonctionne correctement.
- Avertissement : Ne jamais utiliser l'appareil si le carter de protection fixe est endommagé ou fissuré. Ne jamais utiliser l'appareil si le carter de protection amovible est endommagé ou fissuré. Inspecter minutieusement le carter de protection amovible avant chaque utilisation. Si le carter de protection amovible ne se ferme pas ou ne bouge pas librement, le faire contrôler et réparer par un spécialiste autorisé avant d'utiliser ce produit.
- Le coin à refendre doit être correctement réglé et utilisé à tout moment, sauf pour les coupes plongeantes.
- Ne pas utiliser la scie à proximité de fumées ou de liquides combustibles.
- N'utiliser que des lames affûtées et des accessoires adaptés.
- Toujours retirer la fiche électrique de la prise avant de démonter, nettoyer ou régler la scie.
- Conserver le câble d'alimentation à l'abri des dommages. L'huile et l'acide peuvent endommager le câble.
- Ne jamais utiliser de lames de scie ayant des plaques plus épaisses ou des jeux moins épais que le coin à refendre.
- Ne jamais retirer la fiche de la prise en tirant sur le câble d'alimentation et ne jamais transporter la scie par son câble. Ne faire

effectuer les réparations que par des spécialistes.

- Si vous utilisez un enrouleur de câble, le câble complet doit être tiré de l'enrouleur. La ligne devra avoir une section minimum de 1,5 mm²
- S'assurer que chaque pièce à usiner soit installée en toute sécurité et ne pas surcharger la machine.
- Porter des vêtements, des lunettes de protection adaptés et un masque anti-poussière pour les travaux poussiéreux.
- Porter des protections auditives pour protéger vos oreilles !
- Pour les travaux de longue durée sur le bois et la coupe de matériaux produisant beaucoup de poussière, la scie circulaire doit être raccordée à un extracteur de poussière approprié (respectez la réglementation de votre pays concernant l'aspiration de la poussière de bois).
- Pour une meilleure extraction de la poussière, connecter la buse d'extraction de la poussière à un extracteur approprié ou au dispositif d'aspiration de l'atelier pendant la coupe du bois.
- Porter un masque anti-poussière pendant la coupe du bois.
- Toujours porter des protections auditives.



ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Toujours débrancher l'appareil avant d'effectuer toute opération de réglage ou de maintenance. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son réparateur afin d'éviter tout danger.

Débrancher immédiatement le câble de l'alimentation secteur s'il est endommagé.

Faire attention à ne pas exposer cet outil à la pluie.

Si les balais de carbone doivent être remplacés, confier cette tâche à un réparateur qualifié (remplacez toujours les deux balais en même temps).

Ranger l'outil et ses accessoires dans un endroit sec hors de portée des enfants.

Inspecter fréquemment les accessoires, s'assurer qu'ils sont exempts de fissures et de tout défaut de surface. Remplacer un accessoire lorsqu'il est usé.

Nettoyage

Ne pas utiliser de solvants pour nettoyer les pièces en plastique. La plupart des pièces en plastique sont sensibles aux différents types de solvants et peuvent être endommagées par leur utilisation. Utiliser des vêtements propres pour retirer la saleté, la poussière de carbone, etc.

Ainsi, après chaque utilisation, nettoyez les fentes d'aération avec un chiffon et une brosse. Retirez la saleté tenace avec de l'air à haute pression.

Débarrassez les carter de protection de la poussière de sciage après chaque utilisation.

Retirez toute poussière qui pourrait encombrer le carter.

Vérifiez le fonctionnement du carter de protection amovible, s'assurez qu'il s'ouvre et se ferme en douceur.

Lubrification

Tous les roulements de cet outil sont lubrifiés avec une quantité suffisante de lubrifiant de haute qualité pour la durée de vie de l'unité dans des conditions de fonctionnement normales, aucune autre lubrification n'est donc nécessaire.



Environnement

Les déchets de produits électriques ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers. Les faire recycler dans les centres de traitement prévus à cet effet. Contactez vos autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

Les équipements électriques et électroniques peuvent être dangereux pour l'environnement et la santé humaine, car ils contiennent des substances dangereuses.

Pour son élimination, cet outil peut être retourné à la quincaillerie ou au vendeur (ou au revendeur).

CONFORMITÉ

Confirme que le présent produit, dans la version telle que mise en circulation par nos soins répond aux exigences des directives CEE suivantes :

Directives :

The Machinery Directive 2006/42/EC

The EMC Directive 2014/30/EU

RoHS (EU) 2015/863 amending Annex II to Directive 2011/65/EU

Normes harmonisées :

EN 62841-1:2015+AC: 2015

EN 62841-2-5:2014

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

Susceptible d'être modifiés sans préavis.

1. ALGEMENE VEILIGHEID

- Lees alle instructies voordat u het apparaat gebruikt.
- Plaats geen zware voorwerpen op het netsnoer of hittebronnen in de buurt van het netsnoer. Dit kan het snoer beschadigen.
- Schakel de machine uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u haar schoonmaakt of onderhoudt.
- Dit product is bedoeld voor huishoudelijk gebruik.
- Gebruik geen spuitbus (bijvoorbeeld insecticiden, haarlak enz.) op het apparaat, omdat dat de behuizing kan beschadigen.
- Als er zich abnormale situaties voordoen, moet u het apparaat onmiddellijk uitschakelen en contact met uw verkoper of lokale onderhoudscentrum opnemen.
- Houd de stekker als u hem uit het stopcontact haalt stevig vast om elektrische schokken, kortsluiting of brand te voorkomen.
- Probeer het apparaat niet zelf te repareren, omdat dan het risico op elektrische schokken bestaat. Neem zo nodig contact op met uw verkoper of onderhoudscentrum.
- Gebruik de machine niet in de buurt van ontvlambare voorwerpen.
- Steek geen voorwerpen door de openingen.
- Controleer voordat u het apparaat op het netstroom aansluit of het voltage overeenkomt met het voltage op het typeplaatje en of de installatie voldoet aan de huidige standaarden.
- Raak het apparaat nooit met natte handen aan.
- Gebruik dit apparaat alleen waar het voor bedoeld is, en volgens de instructies in de gebruikshandleiding.
- Risico op letsel: gebruik het product niet voor doelen waar het niet voor is gemaakt.
- Gebruik het apparaat niet verkeerd.
- Kinderen mogen dit gereedschap niet gebruiken.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen.
- Houd de verpakkingsmaterialen (plasticzakken, karton, piepschuim enz.) buiten het bereik van kinderen: ze kunnen verstikkingsgevaar veroorzaken.
- Laat verpakkingsmaterialen (plasticzakken, piepschuim enz.) niet in het bereik van kinderen of onzelfstandige mensen liggen; deze voorwerpen zijn gevaarlijk.
- Gebruik het apparaat niet buiten of in vochtige ruimtes zoals kelders of garages.
- Als het netsnoer is beschadigd, moet het snoer worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudstechnicus van de fabrikant of door anderszins gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.

- Haal voordat u het apparaat schoonmaakt of onderhoudt de stekker uit het stopcontact.



WAARSCHUWING: Zoals met elke machine brengt het gebruik van dit gereedschap risico's met zich mee. Door voorzichtig te zijn, kunt u het risico op persoonlijk letsel aanzienlijk beperken. Als de normale veiligheidsmaatregelen echter worden vergeten of genegeerd, kan dit leiden tot letsel voor de gebruiker of schade aan eigendommen.

2. INHOUD VAN DE VERPAKKING

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen.
- Verwijder eventueel resterende verpakkingen en verpakkingsmateriaal.
- Controleer of de inhoud van het pakket volledig is.
- Controleer het apparaat, het netsnoer, de stekker en alle accessoires op transportschade.
- Bewaar zoveel mogelijk van het verpakkingsmateriaal tot het einde van de garantieperiode. Voer het daarna af via uw lokale afvalverwijderingssysteem.



WAARSCHUWING: Verpakkingsmaterialen zijn geen speelgoed! Kinderen mogen niet met plasticzakken spelen! Plasticzakken kunnen verstikkingsgevaar veroorzaken!

3. ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

WAARSCHUWING! Lees alle veiligheidswaarschuwingen en alle instructies. Als u de waarschuwingen en instructies niet opvolgt, kan dit leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig letsel.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.

De term 'elektrisch gereedschap' in de waarschuwingen heeft betrekking op elektrisch gereedschap dat op netspanning (met snoer) of op accu's (zonder snoer) werkt.

1) Een veilige werkruimte

- a) Houd de werkomgeving schoon en goed verlicht.** Rommelige en donkere ruimtes lokken ongelukken uit.
- b. Gebruik elektrisch gereedschap niet in een explosiegevaarlijke omgeving, bijvoorbeeld in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof.** Elektrisch

gereedschap produceert vonken die stof of dampen kunnen laten ontbranden.

c) Houd kinderen en omstanders uit de buurt als u met elektrisch gereedschap werkt.

Als u wordt afgeleid, kunt u de controle over het gereedschap verliezen.

2) Elektrische veiligheid

a) Stekkers van elektrisch gereedschap moeten geschikt zijn voor het gebruikte stopcontact. Pas een stekker nooit aan. Gebruik voor geaard elektrisch gereedschap geen adapterstekkers.

Originele stekkers en passende stopcontacten verminderen het risico op elektrische schokken.

b) Vermijd lichamelijk contact met geaarde oppervlakken, zoals buizen, radiatoren, fornuizen en koelkasten. Als uw lichaam is geaard, loopt u meer risico op elektrische schokken.

c) Stel elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of vocht.

Als er water in elektrisch gereedschap komt, neemt het risico op elektrische schokken toe.

d) Gebruik het netsnoer niet op een oneigenlijke manier.

Gebruik het netsnoer nooit om elektrisch gereedschap op te tillen of voort te trekken en trek niet aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen. Houd het netsnoer uit de buurt van hittebronnen, olie, scherpe randen en bewegende onderdelen. Beschadigde of in de knoop geraakte netsnoeren verhogen het risico op elektrische schokken.

e) Als u buitenshuis met elektrisch gereedschap werkt, moet u een verlengkabel gebruiken die geschikt is voor gebruik buitenshuis. Als u een verlengkabel gebruikt die geschikt is voor gebruik buitenshuis, loopt u minder risico op elektrische schokken.

f) Als het noodzakelijk is om in een vochtige omgeving met elektrisch gereedschap te werken, moet een voeding worden gebruikt die is voorzien van een aardlekschakelaar. Het gebruik van een aardlekschakelaar vermindert het risico op elektrische schokken.

3) Persoonlijke veiligheid

a) Blijf oplettend, kijk uit wat u doet en gebruik uw gezonde verstand als u elektrisch gereedschap bedient. Gebruik geen elektrisch gereedschap als u moe bent of onder invloed verkeert van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment van onoplettendheid tijdens het werken met elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

b) Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag altijd oogbescherming.

Het gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen die bij de werkomstandigheden passen, zoals een stofmasker, antislipveiligheidsschoenen, een helm en gehoorbescherming, vermindert het risico op persoonlijk letsel.

c) Voorkom dat het apparaat onbedoeld wordt ingeschakeld.

Zorg voordat u het apparaat op de stroombron en/of accu aansluit, en voordat u het apparaat oppakt of draagt, dat de aan-uitschakelaar in de uit-stand staat. Als u elektrisch gereedschap draagt terwijl u uw vinger op de aan-uitschakelaar houdt, of wanneer de aan-uitschakelaar in de aan-stand staat terwijl u de stekker in het stopcontact steekt, kunnen er gemakkelijk ongelukken gebeuren.

d) Verwijder eventuele stelsleutels voordat u het gereedschap inschakelt.

Als u een stelsleutel aan een draaiend onderdeel van het elektrische gereedschap laat zitten, kan dat leiden tot persoonlijk letsel.

e) Reik niet buiten uw macht. Zorg dat u altijd stevig staat en uw evenwicht bewaart. Op deze manier hebt u in onverwachte situaties meer controle over het elektrische gereedschap.

f) Draag geschikte kleding. Draag geen loszittende kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende onderdelen. Loszittende kleding, sieraden en lang haar kunnen in de bewegende onderdelen verstrikt raken.

g) Als elektrisch gereedschap een aansluiting voor stofafvoer of stofverzameling heeft, moet u de desbetreffende onderdelen aansluiten en op de juiste wijze gebruiken. Dergelijke voorzieningen kunnen het risico op stofgerelateerde ongevallen verminderen.

h) Pas op dat u de veiligheidsmaatregelen niet gaat veronachtzamen als u het apparaat al vaak hebt gebruikt en daardoor goed kent. Een onvoorzichtige handeling kan in een fractie van een seconde ernstig letsel veroorzaken.

4) Gebruik en onderhoud

a) Gebruik het elektrische gereedschap niet op een oneigenlijke manier. Gebruik elektrisch gereedschap waar het voor bedoeld is. Als u met het juiste elektrische gereedschap werkt, werkt u beter en veiliger.

b) Gebruik het elektrische gereedschap niet als de aan-uitschakelaar niet functioneert. Elektrisch gereedschap dat niet meer met de aan-uitschakelaar kan worden in- en uitgeschakeld, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.

c) Haal de stekker uit het stopcontact voordat u instellingen aanpast, onderdelen vervangt of het elektrische gereedschap opbergt. Dergelijke voorzorgsmaatregelen verminderen het risico dat het elektrische gereedschap per ongeluk wordt gestart.

d) Berg elektrisch gereedschap dat niet wordt gebruikt buiten het bereik van kinderen op. Laat elektrisch gereedschap niet gebruiken door mensen die er niet mee bekend zijn. In de handen van onervaren gebruikers is elektrisch gereedschap gevaarlijk.

e) Onderhoud uw elektrisch gereedschap. Controleer het op slecht uitgelijnde of vastgelopen bewegende onderdelen, kapotte onderdelen en andere afwijkingen die de werking van het elektrische gereedschap negatief kunnen beïnvloeden. Laat beschadigd elektrisch gereedschap repareren voordat u het weer in gebruik neemt. Veel ongevallen worden veroorzaakt door slecht onderhoud van elektrisch gereedschap.

f) Houd zaaggereedschap scherp en schoon. Goed onderhouden zaaggereedschap met scherpe zagen loopt minder snel vast en is makkelijker in gebruik.

g) Gebruik het elektrische gereedschap, de onderdelen, de bitjes enz. volgens deze instructies en voor het doel waarvoor het specifieke gereedschap is ontwikkeld. Houd daarbij rekening met de werkomstandigheden en het uit te voeren werk. Als u elektrisch gereedschap gebruikt voor andere werkzaamheden dan waarvoor het gereedschap is bedoeld, kan dat leiden tot gevaarlijke situaties.

h) Houd handvatten en contactoppervlakken droog, schoon en vrij van olie en vet. Gladde handvatten en contactoppervlakken maken het onmogelijk om het gereedschap in onverwachte situaties te gebruiken en onder controle te houden.

5) Onderhoud

a) Laat uw elektrisch gereedschap onderhouden door erkende vaklieden die uitsluitend authentieke reserveonderdelen gebruiken. Zo weet u zeker dat het elektrisch gereedschap veilig te gebruiken blijft.

Veiligheidsinstructies voor zagen

Zaagprocedures

- a) **GEVAAR: Houd handen uit de buurt van het zaaggebied en de zaag. Houd uw tweede hand op het extra handvat of de behuizing van de motor.** Als beide handen de zaag vasthouden, kunnen ze niet in het zaaggedeelte terechtkomen.
- b) **Reik niet onder het werkstuk.** De beschermkap kan u niet onder het werkstuk beschermen.
- c) **Pas de zaagdiepte aan de dikte van het werkstuk aan.** Er moet minder dan een hele tand van de zaag onder het werkstuk zichtbaar zijn.
- d) **Houd het werkstuk nooit in uw handen of op uw benen vast. Zet het werkstuk vast op een stabiel platform.** Het is belangrijk om het werkstuk goed te ondersteunen, zodat het risico op blootstelling van het lichaam, het vastlopen van de zaag of het verlies van de controle kan worden beperkt.
- e) **Als u een handeling uitvoert waarbij het zaaggedeelte in contact kan komen met verborgen bedrading of het eigen snoer, moet u het elektrische gereedschap vasthouden aan de geïsoleerde contactoppervlakken.** Als het zaaggedeelte in contact komt met een stroomvoerende draad, kunnen blootgestelde metalen onderdelen van het elektrische gereedschap onder stroom komen te staan, waardoor de gebruiker een elektrische schok kan krijgen.
- f) **Gebruik voor zagen in de lengterichting altijd een parallelgeleider of -aanslag.** Zo kunt u rechter zagen en loopt de zaag minder snel vast.
- g) **Gebruik altijd zagen met de juiste afmeting en de juiste vorm asgat (diamant of rond).** Zagen die niet passen bij de machine draaien excentrisch, waardoor u de controle verliest.
- h) **Zet de zaag nooit met beschadigde of verkeerde sluitringen of bouten vast.** De sluitringen en bout zijn speciaal voor deze zaag ontwikkeld, zodat hij optimaal presteert en veilig kan worden gebruikt.

Onderste beschermkap

- a) **Controleer voor elk gebruik of de onderste beschermkap goed sluit. Gebruik de zaag niet als de onderste beschermkap niet soepel loopt en meteen sluit. Klem of bind de onderste beschermkap nooit in open positie vast.** Als u de zaag per ongeluk laat vallen, kan de onderste beschermkap worden verbogen. Trek de onderste beschermkap omhoog met het

handvat en zorg dat de kap soepel beweegt en de zaag of andere onderdelen in alle zaaghoeken en -dieptes niet raakt.

b) Controleer de werking van de veer van de onderste beschermkap. Als de beschermkap en de veer niet goed werken, moeten ze voor gebruik worden onderhouden.

Als gevolg van beschadigde onderdelen, afgezet vuil en rommel kan de onderste beschermkap stroef werken.

c) De onderste beschermkap mag alleen handmatig worden ingetrokken voor speciale zaagsneden zoals invalzaagsneden en het zagen van een dubbel verstek. Trek de onderste beschermkap omhoog aan het handvat. Zodra de zaag het materiaal raakt, moet u dat handvat loslaten. Voor alle andere zaaghandelingen moet de onderste beschermkap automatisch werken.

d) Controleer voordat u de zaag op de werkbank of de vloer legt altijd of het zaagblad door de onderste beschermkap wordt bedekt. Als een onbeschermde en nog draaiende zaag wordt neergezet, gaat hij achteruitlopen en beschadigt hij alles wat hij tegenkomt. Houd rekening met de tijd die het kost tot het zaagblad stilstaat nadat u de schakelaar loslaat.

Veiligheidswaarschuwingen voor het zaagblad:

a) Gebruik alleen de aanbevolen zaagbladen en gebruik zaagbladen alleen als u weet hoe u ze moet gebruiken.

b) Houd rekening met de maximale rotatiesnelheid. De op het zaagblad aangegeven maximale rotatiesnelheid mag niet worden overschreden. Als er een snelheidsbereik wordt aangegeven, moet u zich daaraan houden.

c) Gebruik het zaagblad niet als er een barst in zit. Zaagbladen mogen niet worden gerepareerd.

d) Gebruik het meegeleverde zaagblad alleen voor het zagen in hout, en nooit voor metaal of plastic.

Door langdurig gebruik kunnen de zaagtanden oververhit raken. Neem daarom regelmatig een kwartiertje pauze om de zaagtanden te laten afkoelen.

OVERIGE RISICO'S

De volgende risico's zijn typisch voor het gebruik van deze machine.

- Letsel veroorzaakt door het aanraken van draaiende onderdelen, vooral het zaagblad.
- Letsel veroorzaakt door het breken van het zaagblad.

Ondanks het toepassen van de relevante veiligheidsmaatregelen, het gebruik van veiligheidsvoorzieningen en het gebruik van het gereedschap volgens de handleiding, kunnen bepaalde overige risico's niet worden voorkomen, zoals:

- Gehoorschade als er geen geschikte gehoorbescherming wordt gebruikt.
- Ademhalingsproblemen als er geen geschikt stofmasker wordt gebruikt.
- Oogletsel als er geen geschikte veiligheidsbril wordt gebruikt.
- Risico op ongelukken door onbeschermd delen van het draaiende zaagblad.
- Risico op letsel bij het verwisselen van het zaagblad.
- Risico op beknelde vingers bij het openen van de beschermkappen.

GEBRUIKSINSTRUCTIES

Technische gegevens	
Spanning	220-240V~ 50-60Hz
Nominaal vermogen	1200 W
Stationaire snelheid	5000/min
Zaagdiepte bij 0°	65 mm
Zaagdiepte bij 45°	43 mm
Zaagblad	185 mm
Breedte zaagtanden / dikte zaagblad	2,4 mm
Zaagblad	24T
Gewicht	3,24 kg
Accessoires	Parallelgeleider1 Moersleutel..... 1 Handleiding.....1

GELUIDS- EN TRILLINGSNIVEAUS

Geluidsdruk: L_{pA} : 91 dB(A), K_{pA} : 3dB

Geluidsvermogen: L_{wA} : 102dB(A), K_{pA} : 3dB

Gewogen waarde van de trillingsversnelling: $a_{h,w} = 2,95\text{m/s}^2$, K : 1,5m/s²

ah,w bij de werkmodus 'hout zagen'

Informatie:

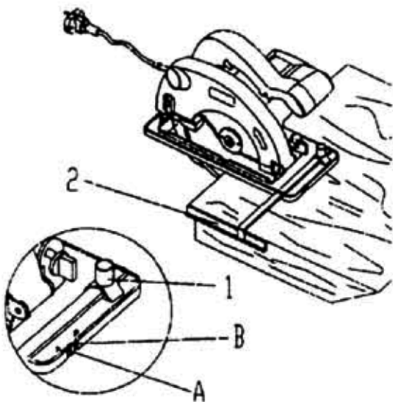
1. De aangegeven totale trillingswaarde is gemeten in overeenstemming met een standaardtestmethode en kan worden gebruikt om gereedschappen met elkaar te vergelijken.
2. De aangegeven totale trillingswaarde kan ook worden gebruikt voor een voorlopige blootstellingsevaluatie.

Waarschuwing:

1. De hoeveelheid trillingen tijdens het werkelijke gebruik van het elektrische gereedschap kan, afhankelijk van de manier waarop het wordt gebruikt, verschillen van de aangegeven hoeveelheid.
2. De benodigde veiligheidsmaatregelen voor het beschermen van de gebruiker moeten worden bepaald op basis van de werkelijke gebruiksomstandigheden (waarbij alle delen van de gebruikscyclus worden meegenomen, zoals wanneer het gereedschap is uitgeschakeld en hoe lang het met en zonder belasting wordt gebruikt).

BELANGRIJK

Draag gehoorbescherming en een veiligheidsbril.

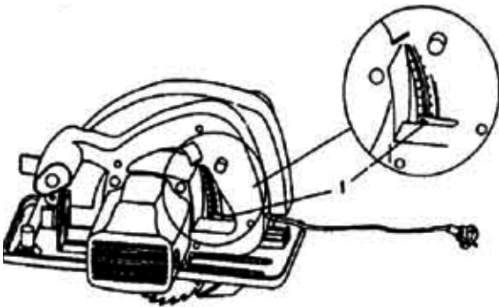


Parallelzagen

1. Draai de stelschroef los.
 2. Voor hoeken van 90° stelt u de parallelgeleider 2 in aan de hand van de schaalverdeling.
 - A. Voor hoeken van 45° stelt u de parallelgeleider 2 in aan de hand van de schaalverdeling.
 - B. Houd rekening met de dikte van het zaagblad.
- Draai de stelschroef weer vast.

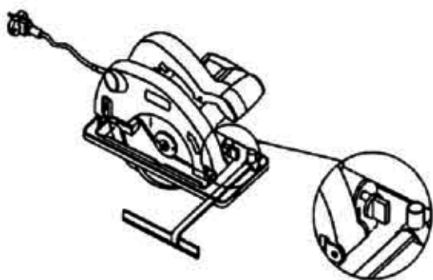
Belangrijk!

Maak eerst een proefzaagsnede.



De zaagdiepte aanpassen

1. Draai de stelschroef los.
2. Draai de zool naar beneden.
3. Stel de zaagdiepte aan de hand van de schaalverdeling in. De tanden moeten ongeveer 2 mm onder het hout uitkomen.
4. Draai de stelschroef weer vast.



De hoek van de zool afstellen

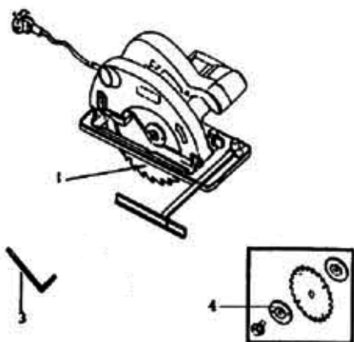
1. Draai de twee stelschroeven los.
2. Stel de zool in op de gewenste hoek tussen 0 en 45°.
3. Draai de stelschroeven weer vast.

Belangrijk

Haal voordat u de cirkelzaag instelt de stekker uit het stopcontact!

Inschakelen

Controleer voordat u de aan-uitschakelaar indrukt of het zaagblad juist is vastgemaakt, of de bewegende onderdelen soepel bewegen en of de stelschroeven goed zijn vastgedraaid.



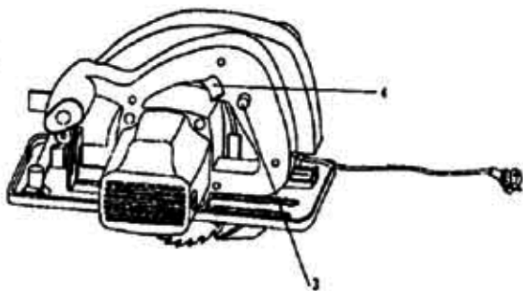
Het zaagblad vervangen

1. Open de scharnierende beschermkap en houd hem vast.
2. Verwijder de flens en het zaagblad door ze naar beneden te trekken.
3. Maak de flens schoon en plaats een nieuw zaagblad. Let op de draairichting (zie de pijl op de beschermkap).
4. Draai de schroef vast en controleer of het zaagblad goed gecentreerd is.

In- en uitschakelen

Om de cirkelzaag in te schakelen, drukt u de knop (3) en de schakelaar (4) tegelijk in.

Om de cirkelzaag uit te schakelen, laat u de knop en de schakelaar los.



BETEKENISSEN VAN SYMBOLEN

	Let op
	Waarschuwing
	Montage
	Informatie
	Waarschuwing: gebruikers moeten de instructies lezen om het risico op letsel te verminderen.
	Draag oogbescherming
	Draag gehoorbescherming
	Dubbelgeïsoleerd (klasse II)
	Defecte en afgedankte elektrische of elektronische apparaten moeten bij de juiste inzamelpunten voor recyclage worden ingeleverd.

Gebruik

De handcirkelzaag is ontworpen voor het maken van rechte zaagsneden in hout, op hout lijkende materialen en kunststoffen.

Veiligheidsvoorschriften

- Stel het spouwmes zo af dat het maximaal 5 mm van de zaagtanden is verwijderd en het laagste punt niet meer dan 5 mm ten opzichte van de diepte van het zaagblad is ingetrokken.
- Let op: Gebruik alleen door de fabrikant aanbevolen zaagbladen (alleen zaagbladen met een diameter van 185 mm). Gebruik nooit slijpschijven!
- Gebruik geen gebarsten of vervormde zaagbladen.
- Gebruik geen zaagbladen van hogesnelheidsstaal (HSS).
- Gebruik nooit zaagbladen die niet voldoen aan de specificaties die in deze handleiding worden genoemd.
- Zorg dat alle bewegende onderdelen van de beschermkap volledig en soepel kunnen bewegen.
- Zorg dat alle voorzieningen die een rol spelen bij het afdekken van het zaagblad juist functioneren.
- Waarschuwing: Gebruik het product nooit als de bovenste beschermkap is gebarsten of beschadigd. Gebruik het product nooit als de onderste beschermkap niet juist functioneert. Controleer de onderste beschermkap zorgvuldig voor elk gebruik. Als de onderste beschermkap niet sluit of soepel beweegt, moet u het laten controleren en repareren door een gekwalificeerde technicus.
- Het spouwmes moet correct zijn afgesteld en altijd worden gebruikt, tenzij u invalzaagsneden maakt.
- Gebruik de zaag niet in de buurt van dampen en ontbrandbare vloeistoffen.
- Gebruik alleen scherpe zaagbladen en geschikte accessoires.
- Haal voordat u de zaag wijzigt, schoonmaakt of instelt altijd de stekker uit het stopcontact.
- Bescherm het netsnoer tegen beschadigingen. Olie en zuren kunnen het snoer beschadigen.
- Gebruik nooit zaagbladen met een blad dat dikker is dan het spouwmes.
- Trek nooit aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen en draag de zaag nooit aan zijn snoer. Laat reparaties alleen door deskundigen uitvoeren.
- Als u een kabelhaspel gebruikt, moet u de kabel volledig afrollen. De doorsnede van de aders moet minimaal $1,5 \text{ mm}^2$ ^{zijn.}
- Zet alle werkstukken goed vast en overbelast de machine niet.

- Draag geschikte kleding en een veiligheidsbril, en draag voor stoffige klussen en stofmasker.
- Draag gehoorbescherming!
- Als u lang achtereen moet zagen en als u zaagt in materialen die veel stof produceren, moet de cirkelzaag worden aangesloten op een geschikte stofzuiger (houd rekening met de lokale regelgeving voor stofafzuiging).
- Voor een optimale stofafzuiging bij het zagen van hout moet u de stofuitlaat aansluiten op een geschikte stofzuiger of stofafzuiging.
- Draag een stofmasker als u hout zaagt.
- Draag altijd gehoorbescherming.



ONDERHOUD

Haal voordat u de zaag instelt of onderhoud pleegt altijd de stekker uit het stopcontact. Als het netsnoer is beschadigd, moet het door de fabrikant of zijn onderhoudsmonteur worden vervangen om gevaarlijke situaties te voorkomen.

Haal onmiddellijk de stekker uit het stopcontact als het netsnoer is beschadigd.

Zorg dat dit gereedschap niet aan de regen wordt blootgesteld.

Als de koolborstels moeten worden vervangen, moet u dit laten uitvoeren door een gekwalificeerd persoon (vervang de twee borstels altijd tegelijk).

Bewaar het gereedschap en zijn accessoires op een droge plek buiten het bereik van kinderen.

Inspecteer regelmatig de accessoires en zorg dat ze geen barsten of oppervlaktegebreken hebben. Vervang versleten accessoires.

Reiniging

Vermijd bij het schoonmaken van plastic onderdelen het gebruik van oplosmiddelen. De meeste plastic onderdelen kunnen door verschillende soorten verkrijgbare oplosmiddelen worden beschadigd. Gebruik voor het verwijderen van stof, koolstof enz. een schone doek.

Maak vooral de ventilatieopeningen na elk gebruik met een doek en borstel schoon. Verwijder hardnekkig stof met perslucht.

Verwijder na elk gebruik stof van de beschermkappen.

Verwijder stof dat de beschermkappen kan blokkeren.

Controleer of de onderste beschermkap goed functioneert, zoals of hij soepel open en dicht gaat.

Smering

Alle lagers in dit gereedschap zijn gesmeerd met een voldoende hoeveelheid hoogwaardig smeermiddel voor de levensduur van het apparaat onder normale werkomstandigheden, zodat er geen verdere smering nodig is.



Milieu

Elektrische producten mogen niet met het huishoudelijk afval worden afgevoerd. Breng ze naar daarvoor bedoelde inzamellocaties. Neem voor advies over recyclage contact op met uw lokale overheid.

De aanwezigheid van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur kan gevolgen hebben voor het milieu en de menselijke gezondheid.

Als u dit gereedschap afdankt, kunt u het ook terugbrengen naar de winkel of verkoper.

CONFORMITEIT

Bevestigt dat dit product, in de versie zoals die door ons in het verkeer is gebracht, voldoet aan de eisen van de volgende EEG-richtlijnen:

Richtlijnen:

The Machinery Directive 2006/42/EC

The EMC Directive 2014/30/EU

RoHS (EU) 2015/863 amending Annex II to Directive 2011/65/EU

Geharmoniseerde normen:

EN 62841-1:2015+AC: 2015

EN 62841-2-5:2014

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

Wijzigingen voorbehouden zonder voorafgaande kennisgeving.

1. SICUREZZA GENERALE

- Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare il dispositivo.
- Non posizionare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione o sorgenti di calore nei pressi. Si potrebbero danneggiare.
- Prima della pulizia e della manutenzione, spegnere e scollegare la macchina.
- Il prodotto è destinato all'uso domestico.
- Non usare bombolette spray (ad es. insetticidi, spray per capelli ecc.), etc.), potrebbero danneggiare la parte esterna.
- In caso di situazioni anormali, spegnere immediatamente l'apparecchio e contattare il rivenditore o il centro di assistenza locale.
- Quando si scollega l'apparecchio, tenere saldamente la presa per evitare scosse elettriche, cortocircuiti o incendi.
- Non cercare di riparare da soli l'apparecchio in caso di scosse elettriche; se necessario, contattare il rivenditore o il centro assistenza.
- Non usare la macchina in prossimità di oggetti infiammabili.
- Non inserire oggetti nelle fessure.
- Prima di collegare il dispositivo alla rete elettrica, verificare che la tensione corrisponda a quella indicata sull'etichetta del prodotto e che l'installazione sia conforme agli standard attuali.
- Non toccare mai l'apparecchio con le mani bagnate.
- Utilizzare questo apparecchio solo per lo scopo previsto, come indicato nel manuale dell'utente.
- Rischio di lesioni: Non utilizzare il prodotto per scopi diversi da quelli per cui è stato costruito.
- Non fare un uso improprio del dispositivo.
- I bambini non devono utilizzare questo strumento.
- I bambini devono essere sorvegliati per accertarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Tenere i materiali di imballaggio (buste di plastica, cartone, polistirolo ecc.) fuori dalla portata dei bambini: per evitare il rischio di soffocamento.
- Non lasciare i componenti di imballaggio (buste di plastica, polistirolo espanso ecc.) alla portata di bambini o persone non autonome, perché questi oggetti sono pericolosi.
- Non utilizzare l'apparecchio all'esterno o in aree esposte all'umidità, come seminterrati o garage.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un centro di assistenza autorizzato o da tecnici qualificati per evitare rischi.

- La spina di alimentazione deve essere scollegata dalla presa prima di pulire l'apparecchio o di eseguire le operazioni di manutenzione.



AVVERTENZA! Come per tutti i macchinari, l'uso e l'azionamento comportano determinati rischi. Il rispetto delle precauzioni diminuisce notevolmente il rischio di lesioni personali. Tuttavia, se le normali misure di sicurezza vengono trascurate o ignorate, si possono verificare lesioni personali dell'operatore o danni alla proprietà.

2.ELENCO DEI CONTENUTI DELL'IMBALLAGGIO

- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio.
- Rimuovere l'imballaggio rimanente e i fogli illustrativi (se inclusi).
- Verificare che il contenuto della confezione sia completo.
- Verificare che l'apparecchio, il cavo e la spina di alimentazione e tutti gli accessori non presentino danni dovuti al trasporto.
- Conservare i materiali di imballaggio il più a lungo possibile fino al termine del periodo di garanzia. Successivamente, smaltirli in conformità con il sistema locale di smaltimento dei rifiuti.



AVVERTENZA: I materiali di imballaggio non sono giocattoli. I bambini non devono giocare con le buste di plastica. Sussiste il pericolo di soffocamento.

3. ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

AVVERTENZA Leggere tutte le avvertenze per la sicurezza e tutte le istruzioni. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni potrebbe provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimento futuro.

Il termine "elettroutensile" nelle avvertenze si riferisce all'elettroutensile alimentato dalla rete (con cavo) o a batteria (senza cavo).

1) Sicurezza dell'area di lavoro

a) Tenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Gli ambienti disordinati e bui favoriscono gli incidenti.

b) Non utilizzare gli elettroutensili in atmosfere esplosive, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili. Gli elettroutensili creano scintille che potrebbero incendiare polveri o fumi.

c) Tenere lontani i bambini e gli astanti durante l'uso di un

elettROUTENSILE.

Le distrazioni possono causare perdite di controllo.

2) Sicurezza elettrica

a) Le spine degli elettROUTENSILI devono corrispondere alla presa di corrente. Non modificare la spina in alcun modo. Non utilizzare spine adattatrici con elettROUTENSILI con messa a terra.

Spine non modificate e prese corrispondenti riducono il rischio di scosse elettriche.

b) Evitare il contatto del corpo con superfici con messa a terra come tubi, radiatori, fornelli e frigoriferi. Il rischio di scosse elettriche aumenta se il corpo funge da messa a terra.

c) Non esporre gli elettROUTENSILI alla pioggia o all'umidità.

L'ingresso dell'acqua in un elettROUTENSILE aumenta il rischio di scosse elettriche.

d) Non danneggiare il cavo. Non utilizzare il cavo per trasportare, tirare o scollegare l'elettROUTENSILE. Tenere il cavo lontano da calore, olio e spigoli vivi o parti in movimento. I cavi danneggiati o impigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.

e) Quando si utilizza un elettROUTENSILE all'aperto, utilizzare una prolunga adatta all'uso all'aperto. L'utilizzo di un cavo adatto all'uso all'aperto riduce il rischio di scosse elettriche.

f) Se non è possibile evitare l'utilizzo di un elettROUTENSILE in un ambiente umido, utilizzare un'alimentazione protetta con interruttore differenziale. L'utilizzo di un interruttore differenziale riduce il rischio di scosse elettriche.

3) Sicurezza personale

a) Durante l'utilizzo di un elettROUTENSILE, stare all'erta, prestare attenzione a cosa si sta facendo e usare il buon senso. Non utilizzare un elettROUTENSILE se si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci. Un momento di disattenzione durante l'utilizzo di un elettROUTENSILE può provocare gravi lesioni personali.

b) Utilizzare dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre una protezione per gli occhi.

Dispositivi di protezione come maschera antipolvere, scarpe di sicurezza antiscivolo, elmetto e protezione dell'udito utilizzati nelle modalità adeguate riducono le lesioni personali.

c) Evitare l'avvio involontario. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione OFF prima di collegare l'utensile alla fonte di alimentazione e/o alla batteria, afferrarlo o trasportarlo. Il trasporto di elettROUTENSILI con il dito appoggiato sull'interruttore o il collegamento di elettROUTENSILI con l'interruttore in posizione ON

favoriscono gli incidenti.

d) Rimuovere qualsiasi strumento di regolazione o chiave inglese prima di accendere l'elettROUTENSILE.

Una chiave lasciata attaccata a una parte rotante dell'elettROUTENSILE può provocare lesioni personali.

e) Non sporgersi eccessivamente. Mantenere sempre posizione ed equilibrio adeguati. Ciò consente un migliore controllo dell'elettROUTENSILE in situazioni impreviste.

f) Utilizzare un abbigliamento idoneo. Non indossare vestiti ampi o gioielli. Tenere capelli, indumenti e guanti lontani dalle parti mobili. Vestiti ampi, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti mobili.

g) Se sono previsti dispositivi per il collegamento di impianti di aspirazione e di raccolta della polvere, assicurarsi che questi siano collegati e utilizzati correttamente. L'utilizzo di questi dispositivi può ridurre i rischi legati alle polveri.

h) La familiarità derivante dall'uso frequente degli utensili non deve far sì che vengano ignorati i principi di sicurezza per un'eccessiva confidenza. Una disattenzione può provocare lesioni gravi in una frazione di secondo.

4) Uso e manutenzione dell'elettROUTENSILE

a) Non forzare l'elettROUTENSILE. Utilizzare l'elettROUTENSILE corretto per l'applicazione specifica. L'elettROUTENSILE corretto svolge il lavoro meglio e in modo più sicuro alla velocità per cui è stato progettato.

b) Non utilizzare l'elettROUTENSILE se l'interruttore non è in grado di accenderlo e spegnerlo. Qualsiasi elettROUTENSILE che non sia controllabile tramite interruttore è pericoloso e deve essere riparato.

c) Scollegare la spina dalla fonte di alimentazione prima di apportare qualsiasi regolazione, cambiare gli accessori o conservare gli elettROUTENSILI. Tali misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avvio accidentale dell'elettROUTENSILE.

d) Conservare gli elettROUTENSILI inutilizzati fuori dalla portata dei bambini e non permettere a persone che non hanno familiarità con l'elettROUTENSILE o con queste istruzioni di azionarlo. Gli elettROUTENSILI sono pericolosi nelle mani di utenti non addestrati.

e) Eseguire la manutenzione degli elettROUTENSILI. Controllare che non vi siano disallineamenti o inceppamenti di parti in movimento, componenti rotte e qualsiasi altra situazione che possa influire sul funzionamento dell'elettROUTENSILE. Far riparare l'elettROUTENSILE, se danneggiato, prima dell'uso.

Molti incidenti sono causati da elettROUTENSILI in cattivo stato di manutenzione.

f) Mantenere gli utensili da taglio affilati e puliti. Utensili da taglio correttamente mantenuti con bordi taglienti affilati presentano minori probabilità di incepparsi e sono più facili da controllare.

g) Utilizzare l'elettROUTENSILE, gli accessori e le punte degli utensili, ecc. in conformità alle presenti istruzioni e nel modo previsto per il particolare tipo di elettROUTENSILE, tenendo conto delle condizioni di lavoro e dell'attività da eseguire.

L'uso dell'elettROUTENSILE per operazioni diverse da quelle previste potrebbe causare una situazione di pericolo.

h) Tenere le maniglie e le superfici di presa asciutte, pulite e libere da oli e grassi. Maniglie e superfici di presa scivolose non consentono di maneggiare lo strumento in modo sicuro, né di controllarlo in situazioni impreviste.

5) Assistenza

a) Far riparare l'elettROUTENSILE da un tecnico qualificato utilizzando solo pezzi di ricambio identici. Ciò garantisce il mantenimento della sicurezza dell'elettROUTENSILE.

Istruzioni di sicurezza per tutte le seghe

Procedura di taglio

a) PERICOLO: Tenere le mani lontane dall'area di taglio e dalla lama. Tenere l'altra mano sulla maniglia ausiliaria o sull'alloggiamento del motore. Se si tiene la sega con tutte e due le mani, la lama non potrà tagliarle.

b) Non sporgersi sotto al pezzo da lavorare. La protezione non è in grado di difendere l'operatore dalla lama al di sotto del pezzo da lavorare.

c) Regolare la profondità di taglio in base allo spessore del pezzo da lavorare. Al di sotto del pezzo da lavorare deve essere visibile meno di un dente intero della lama. **d) Non tenere mai nelle mani o tra le gambe il pezzo da tagliare. Fissare il pezzo da lavorare a una piattaforma stabile.** Un supporto di lavoro adeguato è importante per ridurre l'esposizione del corpo, l'inceppamento della lama o le perdite di controllo.

e) Afferrare l'elettROUTENSILE solo dalle superfici di presa isolate quando si esegue un'operazione in cui lo strumento da taglio potrebbe entrare in contatto con cavi nascosti o con il suo stesso cavo. Il contatto con un cavo "in tensione" renderà "in tensione" anche le parti di metallo esposte dell'elettROUTENSILE e

potrebbe causare una scossa elettrica per l'operatore.

f) **Durante la troncatura, utilizzare sempre una guida parallela o una guida per bordi dritti.** In questo modo aumenta la precisione del taglio e si riducono le possibilità di inceppamento della lama.

g) **Utilizzare sempre lame con le dimensioni e la forma corrette (diamante contro tonda) dei fori dell'albero.** Le lame che non corrispondono all'hardware di montaggio della sega si sposteranno fuori centro, causando la perdita di controllo.

h) **Non utilizzare mai rondelle o bulloni della lama danneggiati o errati.** Le rondelle e il bullone della lama sono stati progettati appositamente per la sega, per prestazioni ottimali e sicurezza di funzionamento.

Funzionamento della protezione inferiore

a) **Verificare la corretta chiusura della protezione inferiore prima di ogni utilizzo. Non azionare la sega se la protezione inferiore non si muove liberamente e si chiude istantaneamente. Non bloccare o legare mai la protezione inferiore in posizione aperta.** Se la sega cade accidentalmente, la protezione inferiore potrebbe piegarsi. Sollevare la protezione inferiore con la maniglia retrattile e verificare che si muova liberamente e che non tocchi la lama o altre parti, in tutte le angolazioni e profondità di taglio.

b) **Verificare il funzionamento della molla della protezione inferiore. Se la protezione e la molla non funzionano correttamente, devono essere riparate prima dell'uso.**

La protezione inferiore può funzionare lentamente a causa di parti danneggiate, depositi gommosi o accumuli di detriti.

c) **La protezione inferiore può essere retratta manualmente solo per tagli speciali come i "tagli dal pieno" e i "tagli inclinati".** Sollevare la protezione inferiore ritraendo la maniglia e non appena la lama penetra nel materiale, la protezione inferiore deve essere rilasciata. Per tutte le altre operazioni di taglio, la protezione inferiore dovrebbe funzionare automaticamente.

d) **Verificare sempre che la protezione inferiore copra la lama prima di appoggiare la sega sul banco o sul pavimento.** Una lama non protetta e libera farà sì che la sega cammini all'indietro, tagliando qualunque cosa si trovi sul suo percorso. Tenere presente che passa un po' di tempo tra il rilascio dell'interruttore e l'arresto completo della lama.

Avvertenze per la sicurezza della lama della sega:

- a) Utilizzare solo la lama consigliata e utilizzare le lame solo se si sa come utilizzarle e maneggiarle.
- b) Prestare attenzione alla velocità di rotazione massima. Non superare mai la velocità massima di rotazione indicata sulla lama; si deve rispettare l'intervallo di velocità, se indicato.
- c) Non utilizzare mai lame che presentano crepe. La riparazione non è consentita.
- d) Utilizzare la lama in dotazione solo per tagliare il legno, mai il metallo o la plastica.

Un periodo prolungato di utilizzo può portare al surriscaldamento delle punte della lama; pertanto è consigliabile fare pause regolari di 15 minuti per consentirne il raffreddamento.

RISCHI RESIDUI

L'uso di questa macchina comporta in genere i seguenti rischi.

- Lesioni provocate dal contatto con le parti rotanti, in particolare con la lama
- Lesioni provocate dalla rottura della lama

Anche se si applicano le regole di sicurezza pertinenti, se si implementano dispositivi di sicurezza e se l'utensile viene usato conformemente alle istruzioni, diversi rischi residui non possono essere evitati, ad es:

- Compromissione dell'udito in caso di utilizzo di protezioni auricolari inadeguate.
- Compromissione del sistema respiratorio se non si utilizza una maschera antipolvere adeguata.
- Lesioni agli occhi, se non si utilizzano occhiali protettivi adeguati
- Rischio di incidenti provocati da parti scoperte della lama di taglio rotante.
- Rischio di lesioni durante la sostituzione della lama.
- Rischio di schiacciamento delle dita durante l'apertura delle protezioni.

ISTRUZIONI PER L'USO

Dati tecnici	
Tensione	220-240V~ 50-60Hz
Potenza nominale	1200 W
Velocità al minimo	5000/min
Profondità di taglio a 0°	65 mm
Profondità di taglio a 45°	43 mm
Lama	185 mm
Spessore lama/corpo	2,4 mm
Lama	24T
Peso	3,24kg
Accessori	Guida parallela1 pezzo Chiave inglese.....1 pezzo Manuale di istruzioni.....1 pezzo

LIVELLO DI RUMORE E PARAMETRI DI VIBRAZIONE

Pressione sonora: L_{pA} : 91 dB(A), K_{pA} : 3dB

Potenza sonora: L_{wA} : 102dB(A), K_{pA} : 3dB

Valore ponderato dell'accelerazione di vibrazione: $a_{h,w} = 2,95\text{m/s}^2$,
 K : 1,5m/s²

ah, w con descrizione della modalità di lavoro "taglio del legno"

Informazioni:

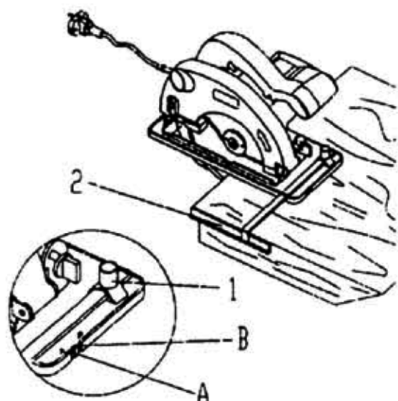
1. Il valore delle vibrazioni dichiarate è stato misurato in conformità a un metodo di test standard e potrebbe essere utilizzato per il confronto tra un utensile e l'altro;
2. Il valore delle vibrazioni dichiarate potrebbe essere utilizzato anche in una valutazione preliminare dell'esposizione.

Avvertenza:

1. L'emissione di vibrazioni durante l'utilizzo effettivo dell'elettro utensile può variare rispetto al valore totale dichiarato a seconda dei metodi di utilizzo dell'utensile;
2. è necessario identificare le misure di sicurezza per proteggere l'operatore in base all'esposizione nelle attuali condizioni d'uso (tenendo conto di tutte le parti del ciclo operativo, come le volte in cui l'utensile viene spento o inutilizzato e il tempo di attivazione).

IMPORTANTE

Indossare paraorecchie e occhiali.

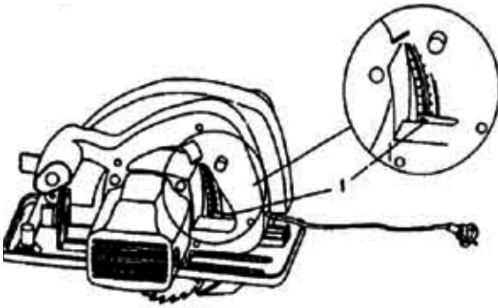


Tagli paralleli

1. Allentare la vite di bloccaggio
2. For tagli a 90 gradi, regolare lo stop parallelo 2 usando la scala sulla scanalatura
A. For tagli a 45 gradi, regolare lo stop parallelo 2 usando la scala sulla scanalatura.
B. Osservare la larghezza della lama.
3. Stringere la vite di bloccaggio.

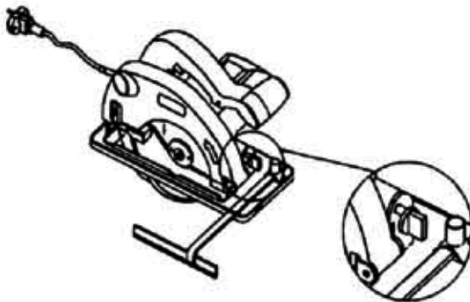
Importante!

Effettuare prima un taglio di prova.



Regolazione della profondità di taglio

1. Allentare la vite di bloccaggio.
2. Spingere la scarpetta verso il basso.
3. Regolare la profondità di taglio usando la scala. Il dente della sega deve uscire di circa 2 mm dal legno.
4. Stringere la vite di bloccaggio.



Regolazione della scarpetta (angolazione di taglio)

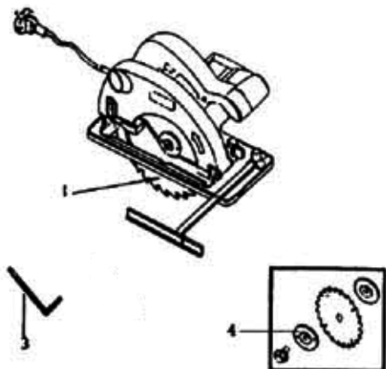
1. Allentare le 2 viti di bloccaggio 1.
2. Regolare la scarpetta all'angolazione desiderata tra 0 e 45 gradi.
3. Stringere le viti di bloccaggio 1.

Importante

Staccare la spina prima di apportare qualsiasi modifica alla sega circolare!

Accensione

Prima di premere in pulsante ON/OFF, verificare che la lama sia inserita correttamente, che le parti mobili scorrano senza intoppi e che le viti di bloccaggio siano strette.



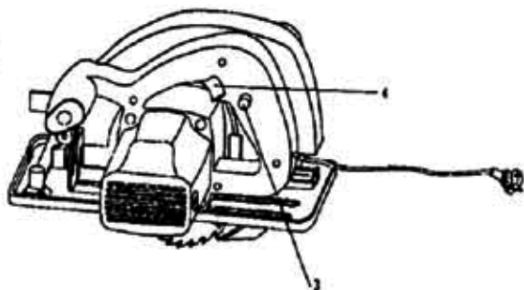
Sostituzione della lama

1. Aprire il cappuccio della protezione con cerniera e tenerlo.
2. Rimuovere la flangia e la lama abbassandola ed estraendola.
3. Pulire la flangia e inserire una nuova lama. Notare la direzione della rotazione (vedere la freccia sul cappuccio della protezione).
4. Stringere la vite e verificare la concentricità.

Accensione e spegnimento

Per accendere: Premere il tasto di sbloccaggio 3 e l'interruttore 4 contemporaneamente.

Per spegnere: Rilasciare il tasto di sbloccaggio e l'interruttore.



SIGNIFICATO DEI SIMBOLI

	Attenzione
	Avvertenza
	Impostazioni di assemblaggio
	Informazioni
	Avvertenza: Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere il manuale di istruzioni
	Indossare una protezione per gli occhi
	Indossare una protezione per le orecchie
	Class II proAduct
	Gli apparecchi elettrici difettosi e/o da eliminare devono essere raccolti presso centri di riciclo adeguati.

Applicazioni

La sega circolare a mano è progettata per effettuare tagli dritti su legno, materiali simili e plastica.

Regole di sicurezza

- Regolare il divisore in modo che non disti più di 5 mm dall'anello dentato della lama e che il suo punto inferiore non si ritragga più di 5 mm rispetto all'anello dentato.
- Attenzione: Utilizzare solo le lame consigliate dal produttore. (Usare solo lame da 185 mm di diametro) Non utilizzare mai ruote abrasive!
- Non utilizzare lame che presentano crepe o deformate.
- Non utilizzare lame fatte di acciaio super rapido con tungsteno.
- Non utilizzare mai lame non conformi con le specifiche citate in queste istruzioni.
- Verificare che tutte le parti mobili della protezione della lama funzionino correttamente senza incepparsi.
- Verificare che tutti i dispositivi coinvolti nella copertura della lama siano nell'ordine di funzionamento corretto.
- Avvertenza: Non utilizzare mai il prodotto se la protezione superiore presenta crepe o è danneggiata. Non utilizzare mai il prodotto se la protezione inferiore non funziona correttamente. Verificare con cura la protezione inferiore prima di ogni utilizzo. Se la protezione inferiore non si chiude o si muove liberamente, deve essere controllata e riparata da un tecnico qualificato prima di utilizzare il prodotto.
- Il divisore deve essere regolato e usato correttamente ogni volta, tranne per i tagli dal pieno.
- Non utilizzare la sega accanto a fumi o combustibili liquidi.
- Utilizzare solo lame affilate e accessori adeguati.
- Staccare sempre la spina dalla presa prima di trasformare, pulire o regolare la sega.
- Evitare che il cavo di alimentazione si danneggi. Oli e acidi possono danneggiare il cavo.
- Non utilizzare mai lame con piastre più spesse o con set più piccoli dello spessore del divisore.
- Non rimuovere mai la spina dalla presa tirando il cavo di alimentazione e non trasportare la sega tirandola per il cavo. Le riparazioni devono essere affidate solo a tecnici qualificati.
- Se si usa un avvolgitore, il cavo deve essere estratto completamente dalla bobina. Il conduttore deve avere una sezione trasversale minima di 1,5 mm²
- Fissare a sufficienza tutti i pezzi da lavorare e non sovraccaricare la

macchina.

- Indossare un abbigliamento idoneo e gli occhiali e utilizzare una maschera antipolvere quando si lavorano materiali polverosi.
- Indossare i paraorecchie per proteggere le orecchie!
- Per lavori lunghi su legno e quando si tagliano materiali che producono una grande quantità di polvere, la sega circolare deve essere collegata a un estrattore di polveri idoneo (vedere le normative nazionali sull'estrazione delle polveri da legno).
- Per un'estrazione ottimale della polvere, collegare la porta di estrazione della polvere a un aspirapolvere o un sistema di estrazione delle polveri durante il taglio del legno.
- Indossare una maschera antipolvere quando si taglia il legno.
- Indossare sempre una protezione per gli occhi e per le orecchie.



ASSISTENZA E MANUTENZIONE

Scollegare sempre il dispositivo prima di eseguire operazioni di regolazione o manutenzione. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o da un centro di assistenza per evitare rischi.

Scollegare il cavo dall'alimentazione se è danneggiato.

Prestare attenzione a non esporre questo utensile alla pioggia.

Se necessario, far sostituire le spazzole di carbone da un tecnico qualificato (sostituire sempre le due spazzole nello stesso momento).

Conservare l'utensile e i suoi accessori in un luogo asciutto e fuori dalla portata dei bambini.

Ispezionare regolarmente l'accessorio e verificare che sia privo di crepe e di difetti sulla superficie. Sostituire l'accessorio se usurato.

Pulizia

Evitare l'uso di solventi quando si puliscono le parti in plastica. La maggior parte delle parti in plastica è soggetta a danni da diversi tipi di solventi commerciali e il loro uso le può danneggiare. Utilizzare panni puliti per rimuovere terra, polvere di carbone ecc.

In particolare, pulire le prese d'aria dopo ogni utilizzo con un panno e una spazzola. Rimuovere la polvere più ostinata con aria ad alta pressione.

Liberare le protezioni dalla segatura dopo ogni utilizzo.

Rimuovere tutte le polveri che potrebbero bloccare la protezione.

Verificare il funzionamento della protezione inferiore accertandosi che si apra e chiuda senza intoppi

Lubrificazione

Tutti i cuscinetti di questo utensile sono trattati con una quantità di lubrificante di alto livello sufficiente per l'intera durata dell'unità in condizioni di funzionamento normali; pertanto non sono necessarie ulteriori lubrificazioni.



Ambiente

I prodotti elettrici non devono essere gettati insieme ai rifiuti domestici. Riciclarli presso i centri di smaltimento speciali adatti allo scopo. Per consigli sul riciclo, contattare le autorità o i depositi locali.

Gli effetti potenziali sull'ambiente e sulla salute dell'uomo come risultato della presenza di sostanze nocive nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Per lo smaltimento, questo utensile può anche essere restituito in negozio o al fornitore (o al rivenditore).

CONFORMITÀ

Conferma che questo prodotto, nella versione da noi messa in circolazione, soddisfa i requisiti delle seguenti direttive CEE:

Direttive:

The Machinery Directive 2006/42/EC

The EMC Directive 2014/30/EU

RoHS (EU) 2015/863 amending Annex II to Directive 2011/65/EU

Norme armonizzate:

EN 62841-1:2015+AC: 2015

EN 62841-2-5:2014

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

Soggetto a modifiche senza preavviso.

1. SEGURIDAD GENERAL

- Lea todas las instrucciones antes de utilizar el aparato.
- No coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación ni fuentes de calor cerca de ellos. Estos pueden dañarse.
- Antes de la limpieza y el mantenimiento, apague y desenchufe la máquina.
- Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico.
- No utilice aerosoles (p. ej. Insecticidas, lacas para el cabello, etc.), podrían crear daños en el caparazón.
- Si se producen situaciones anormales, apague inmediatamente el aparato y póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio técnico local.
- Cuando lo desconecte, sujete firmemente el enchufe para evitar una descarga eléctrica, un cortocircuito o un incendio.
- No intente reparar el equipo usted mismo, ya que podría sufrir una descarga eléctrica; si es necesario, póngase en contacto con su distribuidor o centro de servicio.
- No utilice la máquina cerca de objetos inflamables
- No introduzca objetos a través de las ranuras.
- Antes de conectar el aparato a la red eléctrica, asegúrese de que el voltaje es el correcto, tal y como se indica en la etiqueta del producto, y de que la instalación cumple con la normativa vigente.
- No toque nunca el aparato con las manos mojadas
- Utilice este aparato únicamente para los fines previstos, tal y como se indica en el manual de instrucciones.
- Riesgo de lesiones: No utilice el producto para fines distintos de aquellos para los que fue construido.
- No haga un uso indebido del aparato. No haga un uso indebido del aparato.
- Los niños no deben utilizar esta herramienta.
- Los niños deben contar con la supervisión de un adulto para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Mantenga los materiales de embalaje (bolsas de plástico, cartón, poliestireno, etc.) fuera del alcance de los niños: riesgo de asfixia.
- No deje los componentes del embalaje (bolsas de plástico, espuma de poliestireno, etc.) al alcance de los niños o personas dependientes, ya que estos objetos son peligrosos.
- No utilice el aparato al aire libre o en zonas expuestas a la humedad, como sótanos o garajes.
- Si el cable de alimentación está dañado, el fabricante, su agente de servicio o una persona igualmente autorizada debe sustituirlo para evitar posibles peligros.

- Antes de limpiar el aparato o de realizar operaciones de mantenimiento, hay que desenchufar la clavija de la toma de corriente



¡ADVERTENCIA! Tal y como con el resto de herramientas de este tipo, existen una serie de peligros derivados de su funcionamiento y utilización. Si actúa con sentido común y cuidado, el riesgo de lesiones personales se verá significativamente reducido. No obstante, si no se pasan por alto las indicaciones sobre seguridad o no se siguen, se podrían producir daños materiales o originarse lesiones al usuario.

2. LISTA DE CONTENIDOS DEL PAQUETE

- Retire todos los materiales de embalaje.
- Retire el embalaje restante y los insertos de embalaje (si están incluidos).
- Compruebe que el contenido esté completo.
- Compruebe que la herramienta, el cable de alimentación, el enchufe y todos los accesorios no se hayan dañado durante el transporte.
- Keep the packing materials as long as possible till the end of the warranty period. Deséchelo después en su sistema local de eliminación de residuos.



ADVERTENCIA: Los materiales de embalaje no son juguetes. No permita que los niños jueguen con las bolsas de plástico. ¡Peligro de asfixia!

3. INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA Lea todas las advertencias de seguridad e instrucciones. Si no cumple con lo indicado en las advertencias e instrucciones puede provocar una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para consultarlas en otro momento.

El término “herramienta eléctrica” en las advertencias hace referencia a todas aquellas herramientas eléctricas alimentadas por corriente (mediante cable) o a las?? alimentadas por batería (sin cable).

1) Seguridad en la zona de trabajo

a) Mantenga la zona de trabajo limpia y asegúrese de que esté bien iluminada.. Las zonas desordenadas o muy oscuras podrían provocar accidentes.

b) No utilice las herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, por ejemplo, en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden prender fuego al polvo o vapores.

c) Mantenga a los niños y otras personas alejados mientras se utiliza una herramienta eléctrica.

Las distracciones pueden provocar que pierda el control.

2) Seguridad con aparatos eléctricos

a) Los enchufes de la herramienta eléctrica deben coincidir con la toma de corriente. No modifique el enchufe de ningún modo. No utilice ningún adaptador de enchufe con herramientas eléctricas con conexión a tierra.

Los enchufes sin modificar y el uso de las tomas correspondientes reducen el riesgo de descargas eléctricas.

b) Evite el contacto físico con superficies con toma de tierra o conexión a tierra como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Hay un riesgo mayor de descarga eléctrica si el cuerpo está en contacto con la tierra.

c) No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad. El ingreso de agua en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de descarga eléctrica.

d) No haga un uso indebido del cable. No tire del cable para transportar o desenchufar la herramienta eléctrica o acercarla a un sitio. Aleje el cable de fuentes de calor, restos de aceite, esquinas cortantes o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

e) Si utiliza una herramienta eléctrica en exteriores, use un cable alargador adecuado para uso en exteriores. La utilización de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descargas eléctricas.

f) Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un suministro protegido por un interruptor diferencial residual (IDR). El uso de un IDR reduce el riesgo de descargas eléctricas.

3) Seguridad personal

a) Al utilizar una herramienta eléctrica, esté siempre alerta, observe lo que haga y utilice el sentido común. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo los efectos de las drogas, el alcohol o algún tipo de medicación. Un momento de descuido mientras se utilizan herramientas eléctricas puede provocar lesiones físicas graves.

b) Utilice equipo de protección personal. Utilice siempre

protección ocular.

El equipo de protección, como mascarilla para polvo, calzado de seguridad antideslizante, casco o protección auditiva utilizado en condiciones apropiadas reduce el riesgo de sufrir lesiones corporales.

c) Evite la puesta en marcha involuntaria. Asegúrese de que el interruptor esté en posición de apagado antes de conectar la herramienta a la fuente de alimentación o al paquete de batería, levantarla o transportarla. Si se transportan las herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o se suministra electricidad a las herramientas con el interruptor en encendido pueden ocurrir accidentes.

d) Retire toda llave de ajuste o llave francesa antes de encender la herramienta eléctrica.

Una llave francesa o ajustable unida a una pieza giratoria de la herramienta eléctrica podría provocar lesiones físicas.

e) No adopte una postura forzada. Mantenga la postura y el equilibrio en todo momento. Esto le permite controlar mejor la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

f) Use vestimenta adecuada. No utilice ropa holgada ni lleve joyas. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles. La ropa holgada, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

g) Si se proporcionan dispositivos para acoplar mecanismos de extracción y eliminación de polvo, asegúrese de que estén bien conectados y se utilicen correctamente. El uso de estos dispositivos puede reducir peligros relacionados con el polvo.

h) No permita que la familiaridad adquirida por el uso frecuente de las herramientas le permita volverse complaciente e ignorar también los principios de seguridad. Una acción descuidada puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.

4) Uso y mantenimiento de herramienta eléctrica

a) No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para su aplicación. La herramienta eléctrica correcta realizará el trabajo mejor y de forma más segura a la velocidad para la cual se diseñó.

b) No utilice la herramienta eléctrica si no se enciende ni se apaga con el interruptor. Toda herramienta eléctrica que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y se debe reparar.

c) Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación o paquete de batería de la herramienta eléctrica antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o guardar las herramientas

eléctricas. Estas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de la puesta en marcha accidental de la herramienta eléctrica.

d) Guarde las herramientas eléctricas en reposo fuera del alcance de los niños y no permita que personas que desconozcan la herramienta eléctrica o estas instrucciones la utilicen. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios inexpertos.

e) Realice un mantenimiento de las herramientas eléctricas. Compruebe si hay desajustes o atascamiento de piezas móviles, roturas de piezas o cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de las herramientas eléctricas. En caso de daños, repare la herramienta eléctrica antes de utilizarla. Si no se hace un buen mantenimiento de las herramientas eléctricas, se podrían producir muchos accidentes.

f) Mantenga las herramientas para cortar afiladas y limpias. Las herramientas para cortar mantenidas adecuadamente con bordes afilados tienen menos probabilidad de atascarse y son más fáciles de controlar.

g) Use la herramienta eléctrica, los accesorios, las brocas, etc. según lo indicado en estas instrucciones y de la forma prevista para el tipo específico de herramienta, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y la labor a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para aplicaciones diferentes a las previstas podría resultar en situaciones peligrosas.

h) Mantenga los mangos y las superficies de agarre secos, limpios y libres de aceite y grasa. Los mangos y superficies de agarre resbaladizos no permiten un manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.

5) Servicio

a) Un técnico especializado debe realizar el servicio de la herramienta eléctrica, y debe utilizar solo piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.

Instrucciones de seguridad para todas las sierras

Procedimientos de corte

a) PELIGRO: Mantenga las manos alejadas de la zona de corte y de la cuchilla. Mantenga su segunda mano en el mango auxiliar, o en la carcasa del motor. Si ambas manos sostienen la sierra, no pueden ser cortadas por la hoja.

- b) **No introduzca la mano por debajo de la pieza.** El protector no puede protegerle de la hoja por debajo de la pieza de trabajo.
- c) **Ajuste la profundidad de corte al grosor de la pieza.** Menos de un diente completo de los dientes de la cuchilla debe ser visible debajo de la pieza de trabajo.
- d) **No sujete nunca la pieza que se está cortando con las manos o a través de la pierna. Asegure la pieza a una plataforma estable.** Es importante apoyar el trabajo adecuadamente para minimizar la exposición del cuerpo, el atasco de la hoja o la pérdida de control.
- e) **Sujete la herramienta eléctrica únicamente por las superficies de agarre aisladas, cuando realice una operación en la que la herramienta de corte pueda entrar en contacto con cables ocultos o con su propio cable.** El contacto con un cable "vivo" también hará que las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica estén "vivas" y podrían provocar una descarga eléctrica al operador.
- f) **Al cortar al hilo, utilice siempre una guía de corte al hilo o una guía de borde recto.** Esto mejora la precisión del corte y reduce la posibilidad de que la cuchilla se atasque.
- g) **Utilice siempre cuchillas con el tamaño y la forma correctos (diamante frente a redondo) de los orificios del eje.** Las hojas que no coincidan con el hardware de montaje de la sierra funcionarán excéntricamente, causando la pérdida de control.
- h) **No utilice nunca arandelas o pernos de cuchillas dañados o incorrectos.** Las arandelas de la hoja y el perno han sido especialmente diseñados para su sierra, para un rendimiento óptimo y seguridad de funcionamiento.

Función de protección inferior

- a) **Compruebe el cierre correcto de la protección inferior antes de cada uso. No utilice la sierra si el protector inferior no se mueve libremente y se cierra al instante. Nunca sujete o amarre el protector inferior en posición abierta.** Si la sierra se cae por accidente, el protector inferior puede estar doblado. Suba la protección inferior con la manivela de retracción y asegúrese de que se mueve libremente y no toca la hoja ni ninguna otra parte, en todos los ángulos y profundidades de corte.
- b) **Compruebe el funcionamiento del muelle de la protección inferior. Si el protector y el muelle no funcionan correctamente, deben ser revisados antes de su uso.**

El protector inferior puede funcionar con lentitud debido a piezas dañadas, depósitos gomosos, o una acumulación de residuos.

c) **La protección inferior se puede retraer manualmente sólo para cortes especiales como "cortes de inmersión" y "cortes compuestos"**. Levante el protector inferior retrayendo la manija y tan pronto como la cuchilla entre en el material, el protector inferior debe ser liberado. Para cualquier otro tipo de aserrado, el protector inferior debe funcionar automáticamente.

d) **Observe siempre que el protector inferior cubra la cuchilla antes de colocar la sierra en el banco o en el suelo.** Una cuchilla desprotegida y en reposo hará que la sierra camine hacia atrás, cortando lo que esté en su camino. Tenga cuidado con el tiempo que tarda la cuchilla en detenerse después de soltar el interruptor.

Advertencias de seguridad de la hoja de sierra:

- a) Utilice solo las hojas de sierra recomendadas y sólo utilice las hojas de sierra si sabe cómo manejarlas.
- b) Preste atención a la velocidad máxima de rotación. No se debe sobrepasar la velocidad máxima de rotación marcada en la hoja de sierra; cuando se indique, se debe respetar el rango de velocidad.
- c) No utilice hojas de sierra que estén agrietadas. No se permite realizar reparaciones.
- d) Utilice la hoja de sierra suministrada sólo para cortar madera, nunca para metal o plástico.

El uso prolongado puede provocar el sobrecalentamiento de las puntas de las cuchillas, por lo que hay que hacer descansos regulares de unos 15 minutos para dejar que las puntas de las cuchillas se enfrien.

RIESGOS RESIDUALES

Los siguientes riesgos son típicos del uso de esta máquina.

- Lesiones causadas por tocar las partes giratorias, especialmente la cuchilla
- Lesiones causadas por la rotura de la hoja de sierra

A pesar de la aplicación de las normas de seguridad pertinentes, la implementación de dispositivos de seguridad y el uso de la herramienta de acuerdo con las instrucciones, no se pueden evitar varios riesgos residuales, por ejemplo:

- Deterioro de la audición al utilizar una protección auditiva inadecuada.
- Deterioro del sistema respiratorio si no se utiliza una máscara antipolvo adecuada.
- Lesiones en los ojos, si no se utilizan gafas de protección adecuadas

- Riesgo de accidentes causados por las partes descubiertas de la hoja de corte giratoria.
- Riesgo de lesiones al cambiar la cuchilla.
- Riesgo de apretar los dedos al abrir las protecciones.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Datos técnicos	
Tensión	220-240V~ 50-60Hz
Potencia nominal	1200W
Velocidad de ralenti	5000/min
Profundidad de corte en madera a 0°	65mm
Profundidad de corte en madera a 45°	43mm
Hoja de sierra	185mm
Grosor de la hoja/del cuerpo	2,4mm
Cuchilla	24T
Peso	3,24kg
Accesorios	Valla paralela 1 unidad Llave inglesa.....1 unidad Manual de instrucciones..... 1 unidad

NIVEL DE RUIDO Y PARÁMETROS DE VIBRACIÓN

Presión sonora: L_{pA} : 91 dB(A), K_{pA} : 3dB

Fuente sonora: L_{wA} : 102dB(A), K_{pA} : 3dB

Valor ponderado de la aceleración de las vibraciones: $a_{h,w} = 2,95\text{m/s}^2$,
K: $1,5\text{m/s}^2$

$a_{h,w}$ con la descripción del modo de trabajo "cortar madera"

Información:

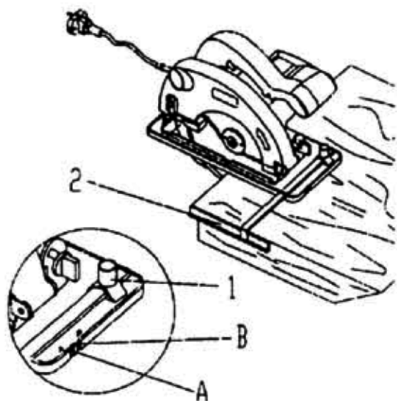
1. El valor total de vibraciones totales declaradas se ha medido de acuerdo con un método de prueba estándar y se puede usar para comparar una herramienta con otra.
2. El valor total de vibraciones totales declaradas también se puede usar en una evaluación preliminar de la exposición.

Advertencia:

1. Que la emisión de vibraciones durante el uso real de la herramienta eléctrica puede ser distinto al valor total declarado según la forma en la que se utiliza la herramienta;
2. de la necesidad de identificar medidas de seguridad para proteger al operario que se basen en una estimación de la exposición en las condiciones reales de uso (teniendo en cuenta todas las partes del ciclo de funcionamiento, como los momentos en que la herramienta está apagada y cuando funciona en vacío, además del tiempo de disparo).

IMPORTANTE

Utilice orejeras y gafas.

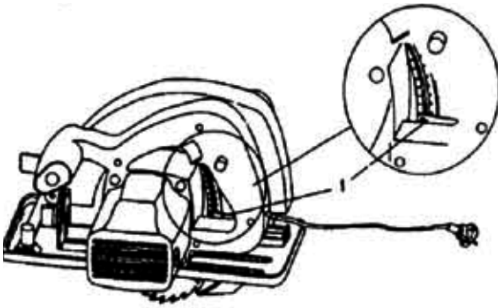


Cortes paralelos

1. Suelte el tornillo de bloqueo
2. Para cortes a 90, ajuste el tope paralelo 2 con la escala de la ranura
A . Para los cortes a 45, ajuste el tope paralelo 2 con la escala de la ranura.
B. Cambio de la hoja de sierra.
3. Apriete el tornillo de bloqueo.

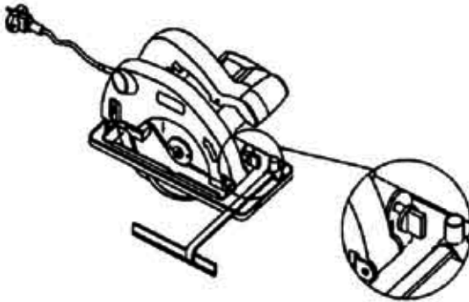
Importante:

Primero haga un corte de prueba.



Ajuste de la profundidad de corte

1. Suelte el tornillo de bloqueo.
2. Gire la zapata hacia abajo.
3. Ajuste la profundidad de corte con la escala. Los dientes de la sierra deben sobresalir unos 2 mm del cortejo.
4. Apriete el tornillo de bloqueo.



Ajuste de la zapata (ángulo de corte)

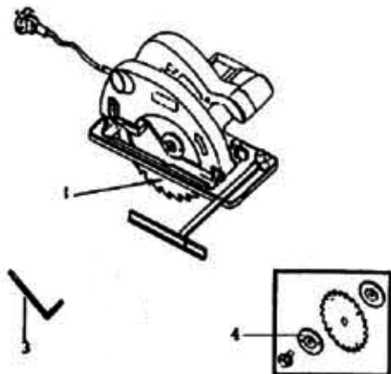
1. Suelte el tornillo de bloqueo.
2. Ajuste la zapata al ángulo deseado entre 0 y 45
3. Apriete los tornillos de bloqueo 1.

Importante

Saque el enchufe antes de realizar cualquier cambio en la sierra circular.

Interruptor on

Antes de pulsar el interruptor de encendido/apagado, compruebe que la hoja de sierra está bien colocada, que las piezas móviles funcionan con suavidad y que los tornillos de sujeción están apretados.



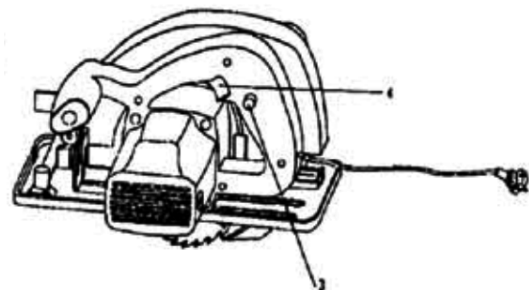
Cambio de la hoja de sierra

1. Abra la cubierta de protección abatible y sujétela.
2. Retire la brida y la hoja de sierra dejándola caer hacia abajo y hacia fuera.
3. Limpie la brida e inserte una nueva cuchilla. Observe el sentido de giro (consulte la flecha en la cubierta de protección).
4. Apriete el tornillo y compruebe la concentricidad.

Encendido y apagado

Para encenderlo: Pulse simultáneamente el botón de enclavamiento 3 y el interruptor 4.

Para apagarlo: Suelte el botón de enclavamiento y el interruptor.



SIGNIFICADO DE SÍMBOLOS

	Precaución
	Advertencia
	Ajuste de los quipos
	Información
	Advertencia- Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de instrucciones
	Utilice protección ocular
	Utilice protección auditiva
	Producto de clase II
	Los aparatos eléctricos o electrónicos defectuosos o desechados deben recogerse en los lugares de reciclaje adecuados.

Aplicaciones

La sierra circular manual está diseñada para aserrar cortes rectos en madera, en materiales similares a la madera y en plásticos.

Normas de seguridad

- no esté a más de 5 mm del borde del diente de la hoja de sierra y que su punto más bajo no esté retraído más de 5 mm con respecto al borde del diente.
- Precaución: Utilice únicamente las hojas de sierra recomendadas por los fabricantes (utilice únicamente hojas de 185 mm de diámetro).
- No utilice productos agrietados u hojas de sierra deformadas.
- No utilice hojas de sierra de acero rápido (HSS) de alta aleación.
- No utilice nunca hojas de sierra que no se ajusten a las especificaciones citadas en estas instrucciones.
- Asegúrese de que todas las partes móviles de la protección de la cuchilla
- Trabaje sin producir atascos.
- Asegúrese de que todos los dispositivos que desempeñan un papel en la cobertura de la hoja de sierra están en buen estado de funcionamiento.
- Advertencia: No utilice nunca el producto si la protección superior está agrietada o dañada. No utilice nunca el producto si el protector inferior no funciona correctamente. Compruebe cuidadosamente el protector inferior antes de cada uso. Si el protector inferior no se cierra o se mueve libremente, hágalo revisar y reparar por un especialista cualificado antes de utilizar este producto.
- El divisor debe ajustarse y utilizarse correctamente en todo momento, excepto en los cortes de inmersión.
- No utilice la sierra cerca de humos o líquidos combustibles.
- Utilice únicamente cuchillas afiladas y accesorios adecuados.
- Saque siempre el enchufe de la toma de corriente antes de convertir, limpiar o ajustar la sierra.
- Evite que el cable de alimentación se dañe. El aceite y el ácido pueden dañar el cable.
- No utilice nunca hojas de sierra con placas más gruesas o con juegos más pequeños que el grosor del divisor.
- No retire nunca el enchufe de la toma de corriente tirando del cable de alimentación y no transporte la sierra por su cable. Encargue las reparaciones solo a especialistas.
- Si utiliza una bobina de cable, el cable completo debe extraerse de la bobina, el conductor debe tener una sección mínima de 1,5 mm².

- Asegure correctamente todas las piezas y no sobrecargue la máquina.
- Lleve ropa y gafas adecuadas y utilice una máscara antipolvo en los trabajos con polvo.
- Utilice orejeras para proteger sus oídos.
- Para trabajos prolongados en madera y cuando se cortan materiales que producen mucho polvo, la sierra circular debe conectarse a un extractor de polvo adecuado (tenga en cuenta la normativa de su país en materia de extracción de polvo de madera).
- Para una extracción óptima del polvo, conecte el puerto de extracción de polvo a una aspiradora adecuada o a un sistema de extracción de polvo del taller mientras corta la madera.
- Utilice una máscara antipolvo durante el corte de la madera.
- Utilice siempre protección auditiva.



SERVICIO Y MANTENIMIENTO

Desconecte siempre el aparato antes de realizar cualquier operación de ajuste o mantenimiento. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante o su servicio técnico para evitar riesgos.

Desconecte inmediatamente de la red eléctrica si el cable de alimentación está dañado.

Tenga cuidado de no exponer esta herramienta a la lluvia.

En caso de tener que reemplazar las escobillas de carbón, debe realizarlo un técnico especializado (siempre se deben reemplazar ambas escobillas al mismo tiempo).

Guarde la herramienta y sus accesorios en un lugar seco y fuera del alcance de los niños.

Inspeccione regularmente el accesorio, asegúrese de que los accesorios no tienen grietas ni defectos superficiales. Sustituya el accesorio cuando se haya desgastado.

Limpieza

Evite el uso de disolventes cuando limpie las piezas de plástico. La mayoría de las piezas de plástico son susceptibles de ser dañadas por diversos tipos de disolventes comerciales y pueden resultar dañadas por su uso. Utilice ropa limpia para eliminar la suciedad, el polvo de carbón, etc.

En particular, limpie las rejillas de ventilación después de cada uso con un paño y un cepillo. Elimine la suciedad persistente con aire a alta presión.

Libere los protectores del polvo de la sierra después de cada uso.

Elimine el polvo que pueda bloquear la protección.
Compruebe el funcionamiento del protector inferior, asegúrese de que se abre y se cierra suavemente

Lubricación

Todos los rodamientos en esta herramienta están lubricados con una cantidad suficiente de lubricante de alto grado para la vida útil de la unidad en condiciones normales de funcionamiento; por lo tanto, no se necesita lubricación adicional.



Entorno

Los productos eléctricos no deben tirarse con la basura doméstica. Recíclelos en los centros de eliminación especiales previstos para ello. Póngase en contacto con las autoridades locales o con los almacenes para que le asesoren sobre el reciclaje.

Los posibles efectos sobre el medio ambiente y la salud humana de la presencia de sustancias peligrosas en los aparatos eléctricos y electrónicos.

Para su eliminación, esta herramienta también puede devolverse a la ferretería o al vendedor (o distribuidor).

CONFORMIDAD

Se confirma que este producto, en la forma en que lo hemos puesto en circulación para su venta, cumple las especificaciones y disposiciones contenidas en las siguientes directivas CEE:

Directivas:

The Machinery Directive 2006/42/EC

The EMC Directive 2014/30/EU

RoHS (EU) 2015/863 amending Annex II to Directive 2011/65/EU

Normas armonizadas:

EN 62841-1:2015+AC: 2015

EN 62841-2-5:2014

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

Sujeto a cambios sin previo aviso.

1. SEGURANÇA GERAL

- Leia todas as instruções antes de utilizar o dispositivo.
- Não coloque objetos pesados sobre o cabo de alimentação ou fontes de calor próximas. Podem ficar danificados.
- Antes da limpeza e manutenção, desative e desligue a máquina da tomada.
- Este produto destina-se à utilização doméstica.
- Não utilize aerossóis pulverizadores (por ex., inseticidas, spray para o cabelo, etc.), podem criar danos na estrutura.
- Se ocorrerem situações involuntárias, desligue imediatamente o aparelho e contacte o revendedor ou o centro de assistência local.
- Ao desligar a máquina, segure firmemente na ficha para evitar um choque elétrico, curto-circuito ou incêndio.
- Não tente reparar o equipamento sozinho devido ao risco de choque elétrico; se necessário, contacte o revendedor ou o centro de assistência técnica.
- Não utilize a máquina perto de objetos inflamáveis.
- Não insira objetos através das ranhuras.
- Antes de ligar o dispositivo à rede elétrica, certifique-se de que a tensão está correta, tal como indicado na etiqueta do produto, e que a instalação está em conformidade com as normas atuais.
- Nunca toque no aparelho com as mãos molhadas.
- Utilize este aparelho apenas para o fim a que se destina, conforme descrito no manual do utilizador.
- Risco de ferimentos: Não utilize o produto para outros fins que não aqueles para os quais foi concebido.
- Não utilize indevidamente o aparelho.
- As crianças não devem utilizar esta ferramenta.
- As crianças devem ser supervisionadas de modo a garantir que não brincam com o aparelho.
- Mantenha os materiais de embalagem (sacos de plástico, cartão, poliestireno, etc.) fora do alcance das crianças: perigo de asfixia.
- Não deixe os componentes da embalagem (sacos de plástico, espuma de poliestireno, etc.) ao alcance das crianças ou de pessoas dependentes, porque estes objetos são perigosos.
- Não opere o aparelho no exterior ou em áreas expostas à humidade, como caves ou garagens.
- Se o cabo de alimentação for danificado, tem de ser substituído pelo fabricante, pelo respetivo fornecedor de serviços ou uma pessoa com qualificação semelhante, a fim de evitar perigos.

- A ficha elétrica deve ser desligada da tomada antes de se proceder à limpeza do aparelho ou à realização de operações de manutenção.



AVISO! Como acontece com todas as máquinas, existem certos perigos envolvidos no seu funcionamento e utilização. Exercer respeito e prudência diminuirá consideravelmente o risco de ferimentos pessoais. No entanto, se as precauções normais de segurança forem negligenciadas ou ignoradas, podem resultar danos pessoais ao operador ou danos materiais.

2. LISTA DE CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- Remova todos os materiais da embalagem.
- Remova as restantes embalagens e encaixes (se incluídos).
- Verifique se o conteúdo da embalagem está completo.
- Verifique se existem danos de transporte no aparelho, cabo de alimentação, ficha de alimentação e todos os acessórios.
- Guarde os materiais de embalagem o máximo de tempo possível até ao fim do período de garantia. Descarte-os posteriormente no sistema local de eliminação de resíduos.



AVISO: Os materiais de embalagem não são brinquedos! As crianças não devem brincar com sacos de plástico! Perigo de asfixia!

3. INSTRUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

AVISO Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. O não cumprimento dos avisos e instruções pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

Guarde todos os avisos e instruções para referência futura.

O termo "ferramenta elétrica" nos avisos refere-se à sua ferramenta elétrica alimentada por rede elétrica (com fios) ou bateria (sem fios).

1) Segurança na área de trabalho

a) Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. Áreas desorganizadas e escuras convidam a acidentes.

b) Não acione ferramentas elétricas em atmosferas explosivas, tais como na presença de pó, gases ou líquidos inflamáveis. As ferramentas elétricas criam faíscas que podem incendiar o pó ou os gases.

c) Mantenha as crianças e os transeuntes afastados durante o funcionamento de uma ferramenta elétrica.

As distrações podem provocar a perda de controlo.

2) Segurança elétrica

a) As fichas das ferramentas elétricas têm de corresponder à tomada. Nunca modifique a ficha, de forma alguma. Não utilize fichas adaptadoras com ferramentas elétricas ligadas à terra.

Fichas não modificadas e tomadas correspondentes reduzirão o risco de choque elétrico.

b) Evite o contacto corporal com superfícies ligadas à terra, tais como tubagens, radiadores e frigoríficos. Existe um risco acrescido de choque elétrico se o seu corpo estiver aterrado.

c) Não exponha ferramentas elétricas a condições de chuva ou humidade. A entrada de água numa ferramenta elétrica irá aumentar o risco de choque elétrico.

d) Não abuse do cabo. Nunca utilize o cabo para transportar, puxar ou desligar a ferramenta elétrica. Mantenha o cabo longe do calor, óleo, extremidades afiadas ou peças móveis. Cabos danificados ou enredados aumentam o risco de choque elétrico.

e) Ao operar uma ferramenta elétrica no exterior, utilize um cabo de extensão adequado para utilização no exterior. A utilização de um cabo adequado para utilização no exterior reduz o risco de choque elétrico.

f) Se a operação de uma ferramenta elétrica num local húmido for inevitável, utilize um dispositivo diferencial residual (DDR) protegido. A utilização de um DDR reduz o risco de choque elétrico.

3) Segurança pessoal

a) Fique alerta, observe o que está a fazer e use o bom senso ao operar uma ferramenta elétrica. Não utilize uma ferramenta elétrica enquanto sentir cansaço ou estiver sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de desatenção durante o funcionamento de uma ferramenta elétrica pode resultar em graves ferimentos pessoais.

b) Utilize equipamento de proteção pessoal. Use sempre proteção ocular.

O equipamento de proteção, como máscara de proteção contra o pó, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete ou proteção auditiva utilizados para condições apropriadas, reduzirá os ferimentos pessoais.

c) Evite arranques involuntários. Certifique-se de que o interruptor está na posição de desligado antes de ligar à fonte de alimentação e/ou bateria, pegar ou transportar a ferramenta. Transportar ferramentas elétricas com o dedo no interruptor ou

fornecer energia a ferramentas elétricas com o interruptor ligado convida a acidentes.

d) Remova qualquer chave inglesa ou chave de ajuste antes de ligar a ferramenta elétrica.

Uma chave deixada numa parte rotativa da ferramenta elétrica pode resultar em ferimentos pessoais.

e) Não sobrealcance. Mantenha sempre a firmeza e o equilíbrio adequados. Isto permite um melhor controlo da ferramenta elétrica em situações inesperadas.

f) Vista-se adequadamente. Não use roupa solta ou joias.

Mantenha o cabelo, roupa e luvas afastados de peças móveis.

Roupas soltas, joias ou cabelo comprido podem ser apanhados nas peças em movimento.

g) Se forem fornecidos dispositivos para a ligação de instalações de extração e recolha de pó, certifique-se de que estes estão ligados e são devidamente utilizados. A utilização destes dispositivos pode reduzir os perigos relacionados com o pó.

h) Não deixe que a familiaridade adquirida com o uso frequente de ferramentas lhe permita tornar-se complacente e ignorar os princípios de segurança das ferramentas. Uma ação descuidada pode causar lesões graves numa fração de segundo.

4) Cuidados e utilização de ferramentas elétricas

a) Não force a ferramenta elétrica. Utilize a ferramenta elétrica correta para a sua aplicação. A ferramenta elétrica correta fará o trabalho melhor e de forma mais segura ao ritmo para o qual foi concebida.

b) Não utilize a ferramenta elétrica se o interruptor não funcionar corretamente. Qualquer ferramenta elétrica que não possa ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser reparada.

c) Desligue a ficha da fonte de alimentação antes de efetuar quaisquer ajustes, trocar acessórios ou armazenar ferramentas elétricas. Tais medidas preventivas de segurança reduzem o risco de arranque accidental da ferramenta elétrica.

d) Armazene as ferramentas elétricas inativas fora do alcance das crianças e não deixe que pessoas não familiarizadas com a ferramenta elétrica ou com estas instruções operem a ferramenta elétrica. As ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de utilizadores não qualificados.

e) Efetue a manutenção das ferramentas elétricas. Verifique se há desalinhamento ou fixação de peças móveis, quebra

de peças e qualquer outra condição que possa afetar o funcionamento das ferramentas elétricas. Se danificada, mande reparar a ferramenta elétrica antes de a utilizar. Muitos acidentes são causados por ferramentas elétricas com falta de manutenção.

f) Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas. As ferramentas de corte com extremidades cortantes afiadas com boa manutenção têm menos probabilidades de se fixarem e são mais fáceis de controlar.

g) Utilize a ferramenta elétrica, acessórios e pedaços de ferramentas, etc., de acordo com estas instruções e da forma prevista para o tipo particular de ferramenta elétrica, tendo em conta as condições de trabalho e o trabalho a ser realizado.

A utilização da ferramenta elétrica para operações diferentes das pretendidas pode resultar numa situação perigosa.

h) Mantenha as pegas e as superfícies aderentes secas, limpas e sem óleo nem gordura. Pegas e superfícies escorregadias não permitem um manuseamento e controlo seguros da ferramenta em situações inesperadas.

5) Assistência

a) A manutenção da ferramenta elétrica deve ser efetuada por um técnico de reparação qualificado, utilizando apenas peças de substituição idênticas. Isto assegura a segurança da ferramenta elétrica.

Instruções de segurança para todas as serras

Procedimentos de corte

a) PERIGO: Mantenha as mãos afastadas da área de corte e da lâmina. Mantenha a segunda mão na pega auxiliar, ou no chassis do motor. Se ambas as mãos estiverem a segurar a serra, não podem ser cortadas pela lâmina.

b) Não alcance debaixo da peça de trabalho. A proteção não consegue proteger da lâmina por baixo da peça de trabalho.

c) Ajuste a profundidade de corte à espessura da peça de trabalho. Menos de um dente completo da lâmina deve estar visível abaixo da peça de trabalho. **d) Nunca segure a peça a ser cortada nas mãos ou em cima da perna. Fixe a peça a uma plataforma estável.** É importante apoiar devidamente o trabalho para minimizar a exposição corporal, a união das lâminas ou a perda de controlo.

- e) **Segure na ferramenta elétrica apenas através das superfícies aderentes isoladas, ao executar uma operação em que a ferramenta de corte possa entrar em contacto com cabos ocultos ou com o respetivo cabo.** O contacto com um fio sob tensão também irá colocar as partes metálicas expostas da ferramenta elétrica sob tensão e dar ao operador um choque elétrico.
- f) **Ao rasgar, utilize sempre uma guarda de corte ou guia de aresta reta.** Isto melhora a precisão do corte e reduz a possibilidade de união das lâminas.
- g) **Utilize sempre lâminas com a forma e o tamanho corretos (diamante versus redondas) dos orifícios do mandril.** As lâminas que não correspondem ao material de montagem da serra funcionarão de forma excêntrica, causando a perda de controlo.
- h) **Nunca utilize anilhas ou parafusos danificados ou incorretos.** As anilhas e o parafuso foram especialmente concebidos para a sua serra, para um ótimo desempenho e segurança de funcionamento.

Função de proteção inferior

- a) **Verifique o fecho adequado da proteção inferior antes de cada utilização. Não opere a serra se a proteção inferior não se mover livremente e fechar instantaneamente. Nunca fixe ou prenda a proteção inferior na posição aberta.** Se a serra cair acidentalmente, a proteção inferior pode ser dobrada. Levante a proteção inferior com a pega retrátil e certifique-se de que esta se move livremente e não toca na lâmina ou em qualquer outra peça, em todos os ângulos e profundidades de corte.
- b) **Verifique o funcionamento da mola de proteção inferior. Se a proteção e a mola não estiverem a funcionar corretamente, devem ser devidamente reparadas antes de serem utilizadas.** A proteção inferior pode funcionar lentamente devido a peças danificadas, depósitos de goma ou uma acumulação de detritos.
- c) **A proteção inferior pode ser retraída manualmente apenas para cortes especiais, como "cortes de imersão" e "cortes compostos".** Levante a proteção inferior com a pega retrátil e, assim que a lâmina entrar no material, a proteção inferior tem de ser libertada. Para todos os outros tipos de serração, a proteção inferior deve funcionar automaticamente.
- d) **Tenha sempre em atenção se a proteção inferior cobre a lâmina antes de colocar a serra na bancada ou no chão.**

Uma lâmina desprotegida e desengatada fará com que a serra se movimente para trás, cortando o que estiver no seu caminho. Tome atenção ao tempo que a lâmina demora a parar depois de libertar o interruptor.

Avisos de segurança da lâmina de serra:

- a) Utilize apenas a lâmina de serra recomendada e só utilize lâminas de serra se souber como manuseá-las.
- b) Preste atenção à velocidade máxima de rotação. A velocidade máxima de rotação marcada na lâmina não deve ser excedida; quando indicado, o intervalo de velocidades deve ser respeitado.
- c) Não utilize lâminas com fissuras. A reparação não é permitida.
- d) Utilize a lâmina fornecida apenas para o corte de madeira, nunca para metal ou plástico.

Uma utilização mais prolongada pode causar o sobreaquecimento das pontas da lâmina, por isso, faça pausas regulares de aproximadamente 15 minutos para deixar arrefecer as pontas da lâmina.

RISCOS RESIDUAIS

Os seguintes riscos são normais para a utilização desta máquina.

- Ferimentos causados pelo toque nas peças rotativas, especialmente na lâmina.
- Ferimentos causados pela quebra da lâmina.

Apesar da aplicação dos regulamentos de segurança relevantes, da implementação de dispositivos de segurança e da utilização da ferramenta de acordo com as instruções, não é possível evitar vários riscos residuais, por exemplo:

- Deficiências auditivas na utilização de proteção auditiva inadequada.
- Debilitação do sistema respiratório se não for utilizada uma máscara apropriada de proteção contra o pó.
- Lesões nos olhos, se não forem utilizados óculos de proteção apropriados
- Risco de acidentes causados pelas partes não cobertas da lâmina de corte rotativa.
- Risco de ferimentos ao trocar as lâminas.
- Risco de prender os dedos ao abrir as proteções.

INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

Dados técnicos	
Voltagem	220-240V~ 50-60Hz
Potência	1200 W
Velocidade em marcha lenta	5000/min
Profundidade de corte a 0°	65 mm
Profundidade de corte a 45°	43 mm
Lâmina da serra	185 mm
Espessura da lâmina/estrutura	2,4 mm
Lâmina	24 T
Peso	3,24 kg
Acessórios	Guarda paralela 1 pç Chave inglesa..... 1 pç Manual de instruções..... 1 pç

NÍVEL DE RUÍDO E PARÂMETROS DE VIBRAÇÃO

Pressão sonora: L_{pA} : 91 dB(A), K_{pA} : 3dB

Potência sonora: L_{wA} : 102dB(A), K_{pA} : 3dB

Valor ponderado da aceleração vibratória: $a_{h,w} = 2,95\text{m/s}^2$, $K: 1,5\text{m/s}^2$
 $a_{h,w}$ com a descrição do modo de trabalho "cortar madeira".

Informações:

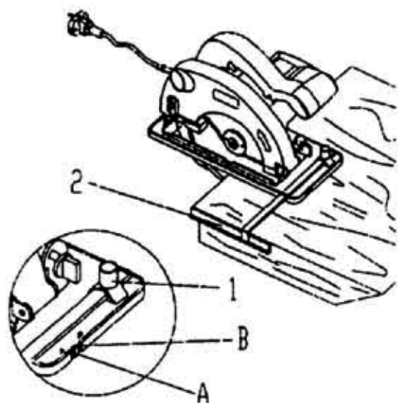
1. O valor de vibração declarado foi medido de acordo com um método de teste padrão e pode ser utilizado para comparar uma ferramenta com outra;
2. O valor de vibração declarado também pode ser usado numa avaliação preliminar da exposição.

Aviso:

1. A emissão de vibrações durante a utilização efetiva da ferramenta elétrica pode diferir do valor total declarado, dependendo da forma como a ferramenta é utilizada;
2. Existe a necessidade de identificar medidas de segurança para proteger o operador, baseadas numa estimativa da exposição em condições reais de utilização (tendo em conta todas as partes do ciclo de funcionamento, como os momentos em que a ferramenta está desligada e quando está inativa, para além do tempo de acionamento).

IMPORTANTE

Use abafadores de ruído e óculos de proteção.

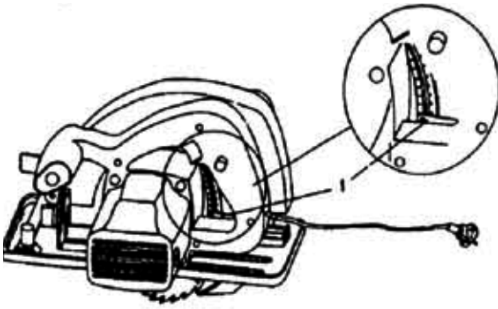


Cortes paralelos

1. Solte o parafuso de segurança.
2. Para 90 cortes, ajuste o Limitador 2 paralelo através da escala na ranhura.
A . Para 45 cortes, ajuste o Limitador 2 paralelo através da escala na ranhura.
B. Tome atenção à lâmina.
3. Aperte o parafuso de segurança.

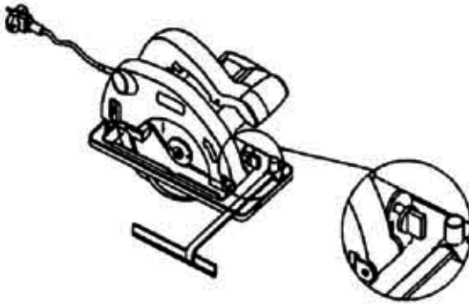
Importante!

Primeiro, faça um corte de teste.



Ajuste da profundidade de corte

1. Solte o parafuso de segurança.
2. Oscile o suporte para baixo.
3. Ajuste a profundidade de corte através da escala. Os dentes da serra devem projetar-se aproximadamente 2 mm para fora.
4. Aperte o parafuso de segurança.



Ajuste do suporte (ângulo de corte)

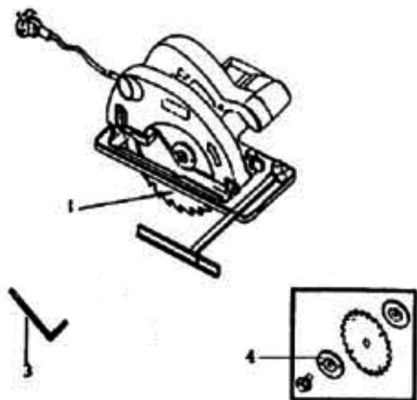
1. Solte os 2 parafusos de segurança 1.
2. Ajuste o suporte para o ângulo pretendido entre 0 e 45.
3. Aperte os parafusos de segurança 1.

Importante

Retire a ficha antes de efetuar quaisquer alterações à serra circular!

Ligar

Antes de premir o interruptor on/off, verifique se a lâmina da serra está corretamente colocada, se as peças móveis funcionam suavemente e se os parafusos estão apertados.



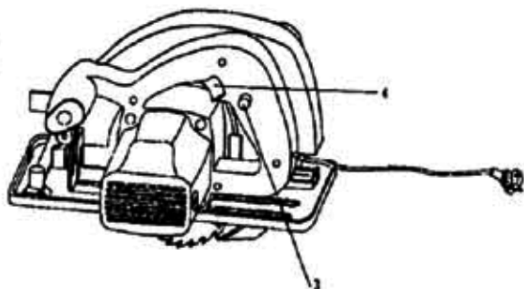
Mudança da lâmina da serra

1. Abra a proteção articulada e segure.
2. Remova a flange e a lâmina da serra, baixando e retirando-a.
3. Limpe a flange e insira uma nova lâmina. Observe o sentido de rotação (ver seta na proteção).
4. Aperte o parafuso e verifique a concentricidade.

Ligar e desligar

Para ligar: prima simultaneamente o botão de interbloqueio 3 e o interruptor 4.

Para desligar: solte o botão de interbloqueio e o interruptor.



SIGNIFICADO DOS SÍMBOLOS

	Atenção
	Aviso
	Definições de montagem
	Informações
	Aviso - Para reduzir o risco de ferimentos, o utilizador deve ler o manual de instruções
	Use proteção ocular
	Use proteção auricular
	Produto de Classe II
	Os aparelhos elétricos ou eletrônicos defeituosos e/ou descartados têm de ser recolhidos nos locais de reciclagem apropriados.

Aplicações

A serra circular manual foi concebida para serrar cortes retos em madeira, em materiais semelhantes à madeira e em plásticos.

Normas de segurança

- Ajuste o separador de modo que não esteja a mais de 5 mm da borda do dente da lâmina e que o seu ponto mais baixo não é retraído mais de 5 mm em relação à borda do dente.
- Atenção: Utilize apenas as lâminas recomendadas pelos fabricantes. (Utilize apenas lâminas com 185 mm de diâmetro). Nunca utilize rodas abrasivas!
- Não utilize lâminas com fissuras ou formatos incorretos.
- Não utilize lâminas feitas com aço de alta qualidade e alta velocidade (HSS).
- Nunca utilize lâminas que não estejam em conformidade com as especificações indicadas nas presentes instruções.
- Certifique-se de que todas as partes móveis da proteção da lâmina funcionam devidamente sem encravar.
- Certifique-se de que todos os dispositivos que desempenham um papel na cobertura da lâmina estão em boas condições de funcionamento.
- Aviso: Nunca utilize o produto se a proteção superior estiver rachada ou danificada. Nunca utilize o produto se a proteção inferior não estiver a funcionar devidamente. Verifique atentamente a proteção inferior antes de cada utilização. Se a proteção inferior não fechar ou se mover livremente, solicite a um especialista qualificado para verificar e reparar o produto antes de o utilizar.
- O separador tem de ser sempre devidamente ajustado e utilizado, exceto no caso de cortes de imersão.
- Não utilize a serra perto de gases ou líquidos combustíveis.
- Utilize apenas lâminas afiadas e acessórios adequados.
- Tire sempre a ficha da tomada antes de converter, limpar ou ajustar a serra.
- Evite que o cabo de alimentação se danifique. Óleo e ácido podem causar danos no cabo.
- Nunca utilize lâminas com placas mais grossas ou conjuntos menores do que a espessura do separador.
- Nunca retire a ficha da tomada ao puxar o cabo de alimentação e não transporte a serra pelo cabo. Solicite apenas especialistas para efetuar as reparações.
- Se utilizar um enrolador de cabos, o cabo completo tem de ser retirado do enrolador. O condutor tem de ter uma secção transversal

mínima de 1,5 mm²

- Fixe adequadamente todas as peças de trabalho e não sobrecarregue a máquina.
- Use óculos de proteção e vestuário adequados e uma máscara contra o pó em trabalhos poeirentos.
- Use abafadores de ruído para proteger os seus ouvidos!
- Para trabalhos prolongados em madeira e ao cortar materiais que produzem uma grande quantidade de pó, a serra circular deve ser ligada a um extrator de pó adequado (siga os regulamentos do seu país relativos à extração de pó de madeira).
- Para uma extração de pó ideal, ligue a porta de extração de pó a um aspirador adequado ou a um sistema de extração de pó da oficina durante o corte da madeira.
- Use uma máscara de extração de pó durante o corte da madeira.
- Use sempre proteção auditiva.



ASSISTÊNCIA E MANUTENÇÃO

Desligue sempre o dispositivo antes de efetuar qualquer operação de ajuste ou manutenção. Se o cabo de alimentação for danificado, tem de ser substituído pelo fabricante ou pelo respetivo fornecedor de serviços, a fim de evitar perigos.

Desligue imediatamente da fonte de alimentação se o cabo de alimentação estiver danificado.

Tenha o cuidado de não expor esta ferramenta à chuva.

Se as escovas de carbono precisarem de ser substituídas, peça a uma pessoa qualificada para efetuar a reparação (substitua sempre as duas escovas ao mesmo tempo).

Guarde a ferramenta e os respetivos acessórios num local seco e fora do alcance das crianças.

Inspeccione regularmente os acessórios e assegure de que não têm fissuras nem defeitos superficiais. Substitua os acessórios quando estiveres gastos.

Limpeza

Evite a utilização de solventes na limpeza das peças de plástico. A maioria das peças de plástico são suscetíveis a danos de vários tipos de solventes comerciais e podem ser danificadas pela sua utilização.

Use roupa limpa para remover sujidade, pó de carbono, etc.

Em particular, limpe as aberturas de ventilação após cada utilização com um pano e uma escova. Remova a sujidade persistente com ar de alta pressão.

Limpe o pó de serra das proteções após cada utilização.

Remova todo o pó que possa bloquear a proteção.
Verifique o funcionamento da proteção inferior, assegure-se que abre e fecha suavemente.

Lubrificação

Todos os rolamentos desta ferramenta são lubrificados com uma quantidade suficiente de lubrificante de alta qualidade para a vida útil da unidade em condições normais de funcionamento, pelo que não é necessária lubrificação adicional.



Ambiente

Os produtos elétricos não devem ser deitados fora com o lixo doméstico. Recicle-os nos centros de eliminação especiais previstos para o efeito. Consulte as autoridades locais para obter conselhos sobre reciclagem.

Os efeitos potenciais no ambiente e na saúde humana como resultado da presença de substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos.

Para a eliminação, esta ferramenta também pode ser devolvida à loja de ferragens ou ao fornecedor (ou revendedor).

CONFORMIDADE

Confirma que este produto, na nossa versão posta em circulação, cumpre os requisitos das seguintes diretivas da CEE:

Diretivas:

The Machinery Directive 2006/42/EC

The EMC Directive 2014/30/EU

RoHS (EU) 2015/863 amending Annex II to Directive 2011/65/EU

Normas harmonizadas:

EN 62841-1:2015+AC: 2015

EN 62841-2-5:2014

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

Sujeito a alterações sem aviso prévio.

1. YLEISET VAROTOIMENPITEET

- Lue kaikki ohjeet ennen laitteen käyttöä.
- Älä aseta virtajohton päälle raskaita esineitä tai jätä virtajohtoa lämmönlähteen lähetyville, jotta virtajohto ei vahingoitu.
- Ennen puhdistusta ja huoltoa sammuta laite ja irrota se virtalähteestä.
- Tämä tuote on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön.
- Älä käytä aerosolisuihkeita (esimerkiksi hyönteismyrkkyä tai hiuslakkaa) laitteen lähetyvillä, koska ne voivat vahingoittaa laitteen kotelo.
- Ongelmatilanteessa sammuta laite välittömästi ja ota yhteys jälleenmyyjään tai paikalliseen huoltokeskukseen.
- Kun irrotat laitetta virtalähteestä, pidä tukevasti kiinni pistokkeesta. Johdosta vetäminen voi aiheuttaa sähköiskun, oikosulun tai tulipalon vaaran.
- Älä yritä korjata rikkoutunutta laitetta itse, jotta et aiheuta sähköiskun vaaraa. Ota tarvittaessa yhteys jälleenmyyjään tai huoltokeskukseen.
- Älä käytä laitetta helposti syttyvien esineiden tai aineiden lähellä.
- Älä työnnä laitteen aukkoihin vieraita esineitä.
- Varmista ennen laitteen kytkemistä verkkovirtaan, että jännite on tuotetarran merkinnän mukainen ja asennus on voimassa olevien standardien mukainen.
- Älä koskaan kosketa laitetta märin käsin.
- Käytä laitetta vain käyttöohjeen mukaisesti.
- Loukkaantumisen vaara: Älä käytä laitetta muuhun kuin sen suunniteltuun käyttötarkoitukseen.
- Älä käytä laitetta väärin Älä käytä laitetta väärin.
- Lapset eivät saa käyttää tätä työkalua.
- On valvottava, että lapset eivät leiki laitteella.
- Pidä pakkausmateriaalit (muovipussit, pahvit, polystyreenit jne.) poissa lasten ulottuvilta, koska niihin liittyy tukehtumisvaara.
- Älä jätä pakkausmateriaaleja (muovipusseja, polystyreenejä jne.) lasten tai holhousta vaativien ihmisten ulottuville, koska materiaalit ovat vaarallisia.
- Älä käytä laitetta ulkona tai kosteudelle alttiissa tilassa, kuten kellarissa tai autotallissa.
- Vaurioitunut virtajohto on vaihdettava. Vaihdon saa suorittaa vain valmistaja, huoltoedustaja tai muu henkilö, jolla on vastaava pätevyys.
- Virtapistoke on irrotettava pistorasiasta ennen laitteen puhdistamista tai huoltamista.



VAROITUS Kuten kaikkien koneiden kohdalla, laitteen käyttöön liittyy tiettyjä vaaroja. Varovaisuus vähentää huomattavasti henkilövahinkojen riskiä. Jos normaalit varotoimet kuitenkin jätetään huomiotta tai niitä ei noudateta, seurauksena voi olla henkilövahinko tai omaisuusvahinko.

2. PAKKAUKSEN SISÄLLYS

- Pura kaikki pakkausmateriaalit pakkauksesta.
- Irrota mahdolliset laitteen ympärillä olevat pakkausmateriaalit ja kuljetustuet.
- Tarkasta, että pakkauksen sisältö vastaa tässä oppaassa kerrottua.
- Tarkasta laite, virtajohto, pistoke ja kaikki varusteet kuljetusvaurioiden varalta.
- Säilytä pakkausmateriaalit mahdollisuuksien mukaan takuuajan loppuun asti. Hävitä ne asianmukaisesti kierrättämällä takuuajan päätyttyä.



VAROITUS: Pakkausmateriaaleja ei saa käyttää leluina. Älä anna lasten leikkiä muovipusseilla. Tukehtumisvaara!

3. YLEISET TURVALLISUUSOHJEET

VAROITUS Lue kaikki turvallisuusvaroitukset ja kaikki ohjeet huolellisesti. Varoitusten ja ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan henkilövahingon.

Säilytä kaikki varoitukset ja ohjeet myöhempää tarvetta varten. Varoituksissa termi "sähkötyökalu" tarkoittaa verkkovirralla toimivaa (johdollista) sähkötyökalua tai akkutoimista (johdotonta) sähkötyökalua.

1) Työalueen turvallisuus

a) Pidä työalue puhtaana ja hyvin valaistuna. Romua täynnä olevat, pimeät alueet aiheuttavat onnettomuuksia.

b) Älä käytä sähkötyökaluja räjähdysvaarallisissa tiloissa, esimerkiksi syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn lähettyvillä. Sähkötyökalut aiheuttavat kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt.

c) Pidä lapset ja sivulliset poissa lähistöltä sähkötyökalua käyttäessäsi.

Häiriötekijät voivat johtaa hallinnan herpaantumiseen.

2) Sähköturvallisuus

a) Sähkötyökalun pistokkeiden on vastattava pistorasiaa. Älä

koskaan muokkaa pistoketta itse millään tavalla. Älä käytä adapteria maadoitetun sähkötyökalun kanssa.

Sähköiskun vaara on pienempi, kun pistoketta ei ole muokattu millään tavoin ja pistoke vastaa pistorasiaa.

b) Vältä kehon kosketusta maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, lämpöpattereihin, liesitasoihin ja jääkaappeihin.

Sähköiskun vaara kasvaa, jos kehosi on maadoitettu.

c) Älä altista sähkötyökaluja sateelle tai märille

käyttöolosuhteille. Sähkötyökaluun pääsevä vesi lisää sähköiskun vaaraa.

d) Älä käytä johtoa väärin. Älä koskaan kanna tai vedä sähkötyökalua virtajohdosta, esimerkiksi siirtääksesi työkalua tai irrottaaksesi sen virtalähteestä. Pidä johto etäällä lämmönlähteistä, öljyistä, terävistä reunoista ja liikkuvista osista. Vaurioituneet tai sotkeutuneet johdot lisäävät sähköiskun vaaraa.

e) Ulkotiloissa työskennellessäsi käytä vain ulkokäyttöön tarkoitettua jatkojohtoa. Käyttämällä ulkokäyttöön soveltuvaa johtoa voit vähentää sähköiskun vaaraa.

f) Jos sähkötyökalua on käytettävä kosteassa paikassa, käytä vikavirtasuojattua virtalähdettä. Vikavirtasuojan käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.

3) Henkilökohtainen turvallisuus

a) Pysy valppaana, keskity työskentelyyn ja käytä tervettä järkeä, kun käytät sähkötyökalua. Älä käytä sähkötyökalua väsyneenä tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Hetken huolimattomuus sähkötyökaluja käytettäessä voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.

b) Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita. Käytä aina suojalaseja.

Suojavarusteet, kuten hengityssuojain, liukumattomat turvakengät, kypärä ja kuulonsuojaimet, pienentävät henkilövahinkojen riskiä oikein käytettyinä.

c) Estä tahaton käynnistys. Varmista, että virtakytkin on OFF-asennossa, ennen kuin kytket työkalun virtalähteeseen ja/tai akkuyksikköön, nostat työkalun tai kannat sitä. On vaarallista kantaa sähkötyökalua sormi kytkimellä tai liittää virtalähdettä sähkötyökaluun, jossa kytkin on kytkettynä.

d) Poista mahdolliset säätöavaimet, ennen kuin kytket sähkötyökaluun virran.

Sähkötyökalun pyörivään osaan kiinnitetty säätö- tai jakoavain voi aiheuttaa henkilövahingon.

e) Älä kurkottele. Säilytä aina hyvä jalansija ja tasapaino. Tällöin pystyt hallitsemaan sähkötyökalua paremmin odottamattomissa tilanteissa.

f) Pukeudu asianmukaisesti. Älä käytä koruja tai löysiä vaatteita. Pidä hiukset, vaatteet ja käsineet etäällä liikkuvista osista. Löysät vaatteet, korut ja pitkät hiukset voivat jäädä kiinni liikkuviin osiin.

g) Jos pölynpoisto ja -keräys on järjestetty, kytke laite asianmukaisesti pölynpoistojärjestelmään. Tällaisten laitteiden käyttö voi vähentää pölyn liittyviä vaaroja.

h) Älä anna työkalujen runsaan käytön tuoman tottumuksen heikentää tarkkaavaisuuttasi ja turvallisuusperiaatteiden noudattamista. Huolimattomuus voi aiheuttaa vakavia vammoja silmänräpäyksessä.

4) Sähkötyökalun käyttö ja hoito

a) Älä käytä sähkötyökalua väkisin. Käytä omaan kohteeseesi soveltuvaa sähkötyökalua. Oikealla sähkötyökalulla teet työn paremmin ja turvallisemmin suunnitellulla nopeudella.

b) Älä käytä sähkötyökalua, jos se ei käynnisty ja sammu työkalun omasta kytkimestä. Jos sähkötyökalua ei voi ohjata kytkimellä, se on vaarallinen ja se on korjattava.

c) Irrota pistoke virtalähteestä ennen kuin teet säätöjä, vaihdat lisävarusteita tai viet sähkötyökalun säilytykseen. Näin sähkötyökalu ei pääse käynnistymään tahattomasti.

d) Kun sähkötyökalut eivät ole käytössä, säilytä ne lasten ulottumattomissa. Älä anna henkilöiden, jotka eivät ole perehtyneet sähkötyökalun käyttöön tai näihin ohjeisiin, käyttää sähkötyökalua. Sähkötyökalut ovat vaarallisia osaamattomien käyttäjien käsissä.

e) Huolla sähkötyökaluja. Tarkista, ovatko liikkuvat osat siirtyneet pois paikaltaan tai jääneet kiinni, onko osia rikki ja onko sähkötyökalussa jotakin muuta sen toimintaan vaikuttavaa. Jos huomaat vaurioita, korjauta sähkötyökalu ennen sen käyttöä. Monet onnettomuudet johtuvat huonosti huolletuista sähkötyökaluista.

f) Pidä leikkuutyökalut terävinä ja puhtaina. Oikein huolletut leikkuutyökalut, joissa on terävät reunat, jäävät harvemmin kiinni ja ovat helpommin hallittavissa.

g) Käytä sähkötyökalua, lisävarusteita, teriä jne. näiden ohjeiden mukaisesti ja kullekin sähkötyökalutyypille tarkoitetulla tavalla. Huomioi myös työolosuhteet ja suoritettavat työt. Sähkötyökalun käyttö muuhun kuin sen aiottuun

käyttötarkoitukseen voi johtaa vaaratilanteeseen.

h) Pidä kahvat ja tarttumapinnat kuivina, puhtaina sekä öljyttöminä ja rasvattomina. Liukkaat kahvat ja tarttumapinnat tekevät käsittelystä turvatonta ja heikentävät työkalun hallintaa odottamattomissa tilanteissa.

5) Huolto

a) Huollata sähkötyökalu pätevällä korjaajalla ja käytä ainoastaan alkuperäisiä vastaavia varaosia. Tällöin sähkötyökalun turvallisuus säilyy.

Kaikkia sahoja koskevat turvaohjeet

Leikkaaminen

a) VAARA: Pidä kädet poissa leikkuualueelta ja terästä. Pidä toista kättäsi apukahvassa tai moottorikotelolla. Kun kumpikin käsi pitelee sahaa, ne eivät vahingossa osu terään.

b) Älä vie käsiä työkappaleen alle. Suojus ei suojaa terältä työkappaleen alapuolella.

c) Säädä leikkuusyvyys työkappaleen paksuuden mukaan.

Terää tulisi työkappaleen alla näkyä enintään yhden hampaan verran. **d) Älä koskaan pidä sahattavaa kappaletta kädessäsi tai jalkasi päällä. Kiinnitä työkappale vakaalle alustalle.** On tärkeää tukea työkappale kunnolla, jotta kehosi ei pääse kosketuksiin terän kanssa, terä ei juutu etkä menetä laitteen hallintaa.

e) Pitele sähkötyökalua vain eristetyistä tarttumapinnoista suorittaessasi toimintoa, jossa leikkuuosa voi osua piilossa oleviin johtoihin tai laitteen omaan virtajohtoon. Jos leikkuuosa koskettaa jännitteistä johtoa, sähkötyökalun metalliosat voivat muuttua sähköä johtaviksi ja antaa käyttäjälle sähköiskun.

f) Käytä repimisen yhteydessä aina repäisysuojaa tai suoraa reunaohjainta. Leikkauksen tarkkuus paranee ja terän juuttumisen todennäköisyys pienenee.

g) Käytä vain teriä, joiden jyrshintuurnan reikä on oikean muotoinen ja kokoinen (vinoneliö/pyöreä). Jos terä ei vastaa sahan kiinnitysvälineitä, se liikkuu epäkeskisesti ja aiheuttaa sahan hallinnan menetyksen.

h) Älä koskaan käytä vääriä tai vaurioituneita terän välirenkaita tai pultteja. Terän välirenkaat ja pultit on suunniteltu erityisesti tätä sahaa varten optimaalisen suorituskyvyn ja käytön turvallisuuden varmistamiseksi.

Alasuojus

a) **Tarkista ennen jokaista käyttökertaa, että alasuojus sulkeutuu kunnolla. Älä käytä sahaa, jos alasuojus ei liiku vapaasti ja sulkeudu välittömästi. Älä koskaan kiinnitä tai sido alasuojusta pysyvästi avoimeen asentoon.** Jos saha vahingossa tippuu, alasuojus voi vääntyä. Nosta alasuojusta vetämällä kahva sisään ja varmista, että suojus liikkuu vapaasti eikä kosketa terää tai muuta osaa missään leikkauskulmassa tai -syvyydessä.

b) **Tarkista alasuojuksen jousen toiminta. Jos suojus ja jousi eivät toimi kunnolla, ne on huollettava ennen käyttöä.**

Alasuoja voi toimia hitaasti, jos sen jokin osa on vaurioitunut tai siihen on kertynyt kumimaista ainetta tai likaa.

c) **Alasuojuksen saa vetää sisään manuaalisesti vain erityistilanteissa, kuten upposahauksissa ja yhdistelmäleikkauksissa.** Nosta alasuojus vetämällä kahva sisään. Alasuojus on vapautettava välittömästi terän painuttua materiaaliin. Kaikissa muissa sahauksissa alasuojuksen tulee antaa toimia automaattisesti.

d) **Varmista aina, että alasuojus peittää terän, ennen kuin lasket sahan penkille tai lattialle.** Suojaamaton, pyörivä terä saa sahan "kävelemään" taaksepäin pintaa pitkin ja samalla leikkaa kaiken terän eteen osuvan materiaalin. Huomaa, että terä ei pysähdy välittömästi kytkimen vapauttamisen jälkeen.

Sahanterää koskevat turvallisuusvaroitukset:

a) Käytä vain suositeltuja sahanteriä. Käytä sahanteriä vain, jos osaat käyttää niitä asianmukaisesti.

b) Kunnioita enimmäispyörimisnopeutta. Sahanterään merkittyä enimmäispyörimisnopeutta ei saa ylittää ja mahdollisesti ilmoitettua nopeusaluetta on noudatettava.

c) Älä käytä murtunutta sahanterää. Korjaaminen ei ole sallittua.

d) Käytä mukana toimitettua sahanterää vain puun leikkaamiseen, älä koskaan metalliin tai muoviin.

Pitkäkestoinen käyttö voi aiheuttaa terän hampaiden ylikuumenemisen. Pidä säännöllisesti noin 15 minuutin taukoja, jotta hampaat ehtivät jäähtyä.

MUUT RISKIT

Seuraavat riskit ovat tyypillisiä tämän laitteen käytössä.

- Pyörivien osien, etenkin terän, koskettamisesta aiheutuvat vammat
- Sahanterän rikkoutumisesta aiheutuvat vammat

Vaikka työkalun käytössä noudatettaisiin aina asiaankuuluvia turvallisuusmääräyksiä ja käyttöohjeita, tietyt vaaratilanteet ovat yhä mahdollisia. Esimerkkejä:

- Kuulon heikkeneminen, jos asianmukaisia kuulonsuojaimia ei käytetä.
- Hengityselinten vahingoittuminen, jos asianmukaista hengityssuojainta ei käytetä.
- Silmävammat, jos asianmukaisia suojalaseja ei käytetä.
- Pyörivän leikkuuterän suojaamattomien osien koskettamisesta aiheutuvat vammat.
- Loukkaantumiswaara terää vaihdettaessa.
- Sormien puristumisvaara suojuksia avattaessa.

KÄYTTÖOHJEET

Tekniset tiedot	
Käyttöjännite	220-240V~ 50-60Hz
Nimellisteho	1200 W
Tyhjäkäyntinopeus	5 000 r/min
Leikkaussyvyys 0° kulmassa	65 mm
Leikkaussyvyys 45° kulmassa	43 mm
Sahanterä	185 mm
Terän/rungon paksuus	2,4 mm
Terä	24T
Paino	3,24 kg
Lisätarvikkeet	Rinnakkaisohjain 1 kpl Jakoavain..... 1 kpl Käyttöopas..... 1 kpl

MELU JA TÄRINÄ

Äänenpaine: L_{pA} : 91 dB(A), K_{pA} : 3dB

Ääniteho: L_{wA} : 102dB(A), K_{pA} : 3dB

Tärinän kiihtyvyyden painotettu arvo: $a_{h,w} = 2,95\text{m/s}^2$, $K: 1,5\text{m/s}^2$

$a_{h,w}$ Työskentelytilana on "puun leikkaaminen"

Tiedot:

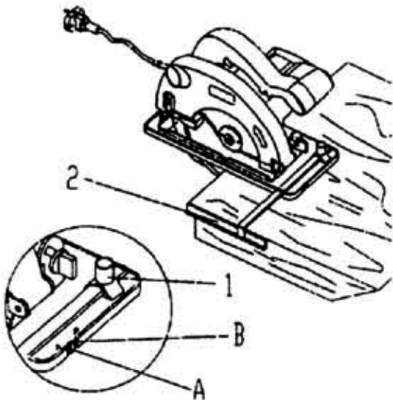
1. Ilmoitettu värinän kokonaisarvo on mitattu vakiotestimenetelmän mukaisesti, ja sitä voidaan käyttää eri työkalujen vertailuun.
2. Ilmoitettu värinäarvo soveltuu myös altistumisen alustavaan arviointiin.

Varoitus:

1. Sähkötyökalun todellinen värinä voi poiketa ilmoitetusta kokonaisarvosta työkalun käyttötavan mukaan.
2. Käyttäjän suojaksi on määritettävä turvatoimenpiteet, jotka perustuvat arvioon altistumisesta todellisissa käyttöolosuhteissa (ottaen huomioon kaikki toimintasyklin osat, kuten työkalun seisonta-ajat ja tyhjäkäyntiajat käynnistysajan lisäksi).

TÄRKEÄÄ

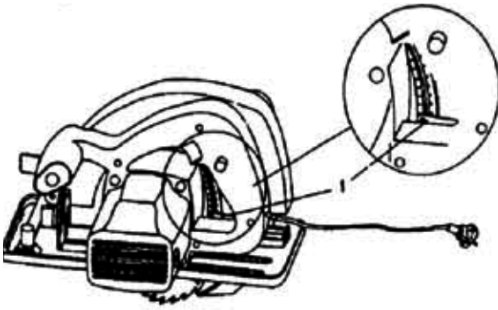
Käytä kuulonsuojaimia ja suojalaseja.

**Yhdensuuntaiset leikkaukset**

1. Vapauta lukitusruuvi
2. 90 asteen leikkauksissa säädä yhdensuuntaista pysäytystä 2 käyttämällä uran asteikkoja.
 - A. 45 asteen leikkauksissa säädä yhdensuuntaista pysäytystä 2 käyttämällä uran asteikkoja.
 - B. Tarkkaile sahanterää.
3. Kiristä lukitusruuvi.

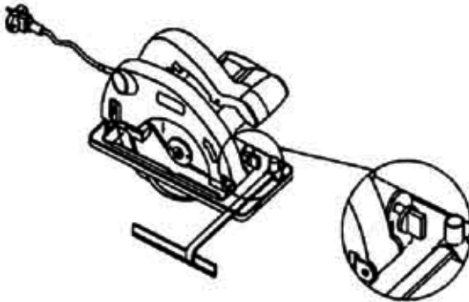
Tärkeää!

Tee ensin koeleikkaus.



Leikkaussyvyyden säätö

1. Vapauta lukitusruuvi.
2. Käännä kenkä alas.
3. Säädä leikkaussyvyys asteikon avulla. Sahahampaiden tulee työntyä noin 2 mm ulos puusta.
4. Kiristä lukitusruuvi.



Kengän säätö (leikkuukulma)

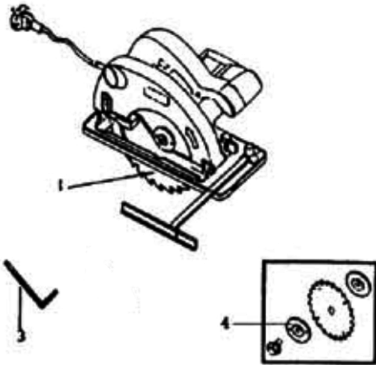
1. Vapauta kumpikin lukitusruuvi 1.
2. Säädä kenkä haluttuun kulmaan välillä 0–45.
3. Kiristä lukitusruuvit 1.

Tärkeää

Irrota pistoke virtalähteestä ennen kuin teet mitään muutoksia pyörösahaan!

Virran kytkeminen

Ennen laitteen käynnistämistä virtakytkimestä tarkista, että sahanterä on asennettu oikein, liikkuvien osat liikkuvat esteettömästi ja kiinnitysruuvit on kiristetty asianmukaisesti.



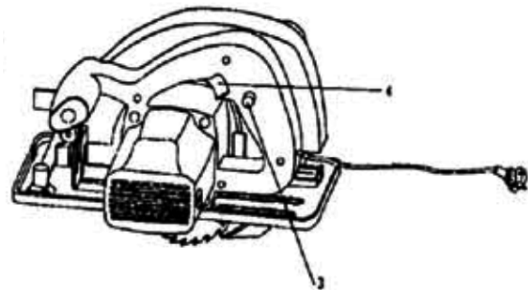
Sahanterän vaihtaminen

1. Avaa saranallinen suojakupu ja pidä se paikallaan.
2. Irrota laippa ja sahanterä pudottamalla alas ja ulos.
3. Puhdista laippa ja aseta uusi terä paikalleen. Huomioi pyörimissuunta (katso suojakuvun nuolimerkintä).
4. Kiristä ruuvi ja tarkista samankeskeys.

Käynnistäminen ja sammuttaminen

Käynnistäminen: paina lukituspainiketta 3 ja kytkintä 4 samanaikaisesti.

Sammuttaminen: vapauta lukituspainike ja kytkin.



SYMBOLIEN MERKITYS

	Huomio
	Varoitus
	Kokoonpanoasetukset
	Tiedot
	Varoitus: loukkaantumisriskin vähentämiseksi käyttäjän on luettava ohjeet huolella
	Käytä suojalaseja
	Käytä kuulonsuojaimia
	Luokan II tuote
	Vialliset ja hävitettävät sähkö- ja elektroniikkalaitteet on toimitettava asianmukaisiin kierrätyspisteisiin.

Käyttötarkoitukset

Käsiapyörösaha on suunniteltu puun, puun kaltaisten materiaalien ja muovin suoriin sahauksiin.

Turvallisuussäännöt

- Säädä jakaja siten, että se on enintään 5 mm sahanterän hampaan reunasta ja sen alin kohta vetäytyy enintään 5 mm hampaan reunaan nähden.
- Huomio: Käytä vain valmistajan suosittelemia sahanteriä. (Käytä vain halkaisijaltaan 185 mm:n terää.) Älä koskaan käytä hankaavia kiekkoja.
- Älä käytä murtunutta tai epämuodostunutta sahanterää.
- Älä käytä pikateräksestä (HSS) valmistettuja sahanteriä.
- Älä koskaan käytä näiden ohjeiden vastaisia sahanteriä.
- Varmista, että kaikki teräsuojuksen liikkuvat osat
- toimivat oikein eivätkä juutu.
- Varmista, että kaikki sahanterän peittämiseen osallistuvat osat ovat kunnossa.
- Varoitus: Älä koskaan käytä tuotetta, jos yläsuojus on murtunut tai vaurioitunut. Älä koskaan käytä tuotetta, jos alasuojus ei toimi oikein. Tarkista alasuojus huolellisesti ennen jokaista käyttökertaa. Jos alasuojus ei sulkeudu tai liiku vapaasti, toimita laite asiantuntijan tarkastettavaksi ja korjattavaksi ennen käyttöä.
- Jakaja on säädettävä oikein, ja sitä on käytettävä koko ajan upotusleikkauksia lukuun ottamatta.
- Älä käytä laitetta helposti syttyvien höyryjen tai nesteiden lähellä.
- Käytä vain teräviä teriä ja soveltuvia lisävarusteita.
- Irrota pistoke aina pistorasiasta ennen sahan muuntamista, puhdistamista tai säätämistä.
- Suojaa virtajohto vaurioitumiselta. Öljyt ja hapot voivat vahingoittaa johtoa.
- Älä koskaan käytä sahanteriä, joiden levyt ovat jakajan paksuutta paksumpia tai joiden hampaat ovat jakajan paksuutta pienempiä.
- Älä koskaan irrota pistoketta pistorasiasta vetämällä virtajohdosta. Älä myöskään roikota sahaa virtajohdosta. Teetä korjaukset vain valtuutetulla asiantuntijalla.
- Kaapelikelaa käytettäessä on vedettävä koko kaapeli kelalta. Johtimen poikkileikkauksen on oltava vähintään 1,5 mm²
- Kiinnitä kaikki työkappaleet riittävän tukevasti. Älä ylikuormita laitetta.
- Käytä asianmukaisia vaatteita ja suojalaseja ja käytä pölyisissä töissä hengityssuojainta.

- Suojaa korvasi käyttämällä kuulonsuojaimia.
- Pitkäkestoissa puutoissa ja runsaasti pölyä tuottavien materiaalien leikkuutoissa pyörösaha tulee kytkeä sopivaan pölynimuriin (noudata maasi puupölynpoistoa koskevia määräyksiä).
- Kytke puutoissa laitteen pölynpoistoportti sopivaan pölynimuriin tai työpajan pölynpoistojärjestelmään.
- Käytä hengityssuojainta puun sahaamisen aikana.
- Käytä aina kuulonsuojaimia.



HUOLTO JA KUNNOSSAPITO

Irrota laite aina virtalähteestä ennen säätö- tai huoltotoimenpiteiden aloittamista. Vaurioitunut virtajohto on vaihdettava. Vaaratilanteiden välttämiseksi vaihdon saa suorittaa vain valmistaja tai huoltoedustaja. Irrota laite välittömästi virtalähteestä, jos virtajohto on vaurioitunut. Älä altista työkalua sateelle.

Jos hiiliharjat on vaihdettava, vaihtaminen on annettava pätevän korjaajan tehtäväksi (kumpikin harja on vaihdettava samanaikaisesti). Säilytä työkalua ja sen lisävarusteita kuivassa paikassa ja lasten ulottumattomissa.

Tarkista lisävarusteet säännöllisesti ja varmista, ettei niissä ole halkeamia ja pintavaurioita. Vaihda kuluneet lisävarusteet.

Puhdistaminen

Älä käytä liuottimia muoviosien puhdistukseen. Erilaiset kaupalliset liuottimet ovat useimmille muoviosille haitallisia ja voivat vaurioittaa niitä pysyvästi. Pyyhi lika, hiilipöly ja vastaavat epäpuhtaudet puhtaalla liinalla.

Puhdista erityisesti tuuletusaukot liinalla ja harjalla jokaisen käytön jälkeen. Poista pinttynyt lika paineilmalla.

Pyyhi sahanpurut suojuksista jokaisen käytön jälkeen.

Poista suojuksen liikeradan tiellä oleva pöly.

Tarkista alasuojuksen toiminta ja varmista, että se avautuu ja sulkeutuu tasaisesti

Voitelu

Kaikki tämän työkalun laakerit on voideltu riittävällä määrällä korkealaatuisia voiteluaineita. Voitelu riittää laitteen koko käyttöiän ajaksi normaaleissa käyttöolosuhteissa eikä lisävoitelua tarvita.



Ympäristö

Käytöstä poistettuja sähkötuotteita ei saa hävittää talousjätteen mukana. Ne on toimitettava kierrätettäviksi paikallisten jätemääräysten mukaisesti. Kysy kierrätyksestä paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjiltä.

Sähkö- ja elektroniikkalaitteet voivat olla vaarallisia ympäristölle ja ihmisten terveydelle, koska ne sisältävät vaarallisia aineita.

Tämän työkalun voi myös palauttaa jälleenmyynti- tai tukkuliikkeeseen kierrätystä varten.

VAATIMUSTENMUKAISUUS

Vahvistamme, että tämä laite sellaisena kuin se on laskettu liikkeelle toimestamme, täyttää seuraavien EU-direktiivien vaatimukset:

Direktiivit:

The Machinery Directive 2006/42/EC

The EMC Directive 2014/30/EU

RoHS (EU) 2015/863 amending Annex II to Directive 2011/65/EU

Yhdenmukaistetut standardit:

EN 62841-1:2015+AC: 2015

EN 62841-2-5:2014

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

Tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

1. GENERELLE SIKKERHETSFORSKRIFTER

- Les alle instruksjonene før bruk av enheten.
- Ikke plasser tunge gjenstander på strømledningen eller varmekildene i nærheten av den. De kan skades.
- Slå av maskinen og trekk ut stikkkontakten før rengjøring og vedlikehold.
- Dette produktet er beregnet på husholdningsbruk.
- Ikke bruk aerosolsprayer (f.eks. Insektmidler, hårspray, etc.), kan forårsake skade på hodebunnen.
- I tilfelle en unormal situasjon, må du slå av apparatet umiddelbart og kontakte forhandleren eller det lokale servicesenteret.
- Når du kobler fra støpselet, må du holde støpselet godt i orden for å unngå elektrisk støt, kortslutning eller brann.
- Ikke prøv å reparere utstyret selv på grunn av elektrisk støt; Kontakt forhandleren eller servicesenteret om nødvendig.
- Ikke bruk maskinen i nærheten av brennbare gjenstander
- Ikke stikk gjenstander gjennom sporene.
- Før du kobler enheten til strømmettet, må du forsikre deg om at spenningen er korrekt som vist på produktetiketten og at installasjonen oppfyller gjeldende standarder.
- Aldri prøv å berøre apparatet med våte hender
- Bruk bare apparatet til det tiltenkte formålet som beskrevet i brukerhåndboken.
- Fare for skade: Ikke bruk produktet til andre formål enn de som den ble bygget for.
- Ikke misbruk enheten Ikke misbruk enheten.
- Barn skal ikke bruke dette redskapet.
- Barn bør overvåkes for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- Oppbevar pakkemateriell (plastposer, papp, polystyren osv.) Utilgjengelig for barn: fare for kvelning.
- Ikke la emballasjekomponenter (plastposer, styrofoam osv.) Vær innenfor rekkevidde for barn eller avhengige personer, da disse gjenstandene er farlige.
- Ikke bruk apparatet utendørs eller på steder som er utsatt for fuktighet, som kjellere eller garasjer.
- Hvis strømkabelen er skadet, må den skiftes ut av produsenten, dens serviceagent eller en lignende kvalifiserte person for å unngå fare.
- Stikkkontakten må trekkes ut av stikkkontakten før du rengjør apparatet eller utfører vedlikehold



ADVARSEL! Som med alt maskineri er det visse farer med å bruke og arbeide med dem. Å utvise respekt og forsiktighet reduserer risikoen for personskade betraktelig. Imidlertid, hvis normale sikkerhetsforholdsregler overses eller ignoreres, kan det føre til personskade på operatøren eller materielle skader.

2. PAKKEINNHOOLDSLISTE

- Fjern alt emballasjemateriale.
- Fjern gjenværende paknings- og pakningsvedlegg (hvis inkludert).
- Kontroller at innholdet i pakken er komplett.
- Kontroller apparatet, strømledningen, støpselet og alt tilbehør for transportskader.
- Oppbevar emballasjematerialet så lenge som mulig til utløpet av garantiperioden. Kast det deretter i ditt lokale avfallshåndteringssystem.



ADVARSEL: Emballasjematerialer er ikke leker! Barn må ikke leke med plastposer! Kvelningsfare!

3. GENERELLE FORSIKTIGHETSREGLER FOR SIKKERHET

ADVARSEL Les alle sikkerhetsadvarsler og alle instruksjoner.

Unnlatelse av å følge advarslene og instruksjonene kan føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlig personskade.

Ta vare på alle advarsler og instruksjoner for fremtidig referanse.

Uttrykket "elektroverktøy" i advarslene refererer til et nettdrevet (ledningsrettet) eller trådløst (batteridrevet) verktøy.

1) Sikkerhet på arbeidsområde

a) Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst. Rotete og mørke områder inviterer til uhell.

b) Ikke bruk elektrisk verktøy i eksplosive omgivelser, for eksempel i nærvær av brennbare væsker, gasser eller støv. Elverktøy skaper gnister som kan antenne støv eller røyk.

c) Hold barn og tilskuere borte når du bruker et elverktøy. Distraksjoner kan føre til at du mister kontrollen.

2) Elektrisk sikkerhet

a) Støpslene til verktøyet må stemme overens med stikkontakten. Modifiser aldri støpselet på noen måte. Ikke bruk adapterplugger med jordet elektrisk verktøy.

Umodifiserte støpsler og passende stikkontakter vil redusere risikoen for elektrisk støt.

b) Unngå berøring av jordede eller jordede overflater som rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap. Det er økt risiko for elektrisk støt hvis kroppen din er jordet eller i kontakt med gods.

c) Ikke utsett elektroverktøyet for regn eller våte forhold. Vann som kommer inn i et elektroverktøy, vil øke risikoen for elektrisk støt.

d) Ikke bruk ledningen på feil måte. Bruk aldri ledningen til å bære, trekke eller koble fra verktøyet. Hold ledningen unna varme, olje, skarpe kanter eller bevegelige deler. Skadde eller sammenfiltrede ledninger øker risikoen for elektrisk støt.

e) Når du bruker et elektroverktøy utendørs, bruk en skjøteledning som er egnet for utendørs bruk. Bruk av en ledning som er egnet for utendørs bruk, reduserer risikoen for elektrisk støt.

f) Hvis det er uunngåelig å bruke et elektrisk verktøy på et fuktig sted, må du bruke en jordet strømforsyning. Bruk av jordfeilbryter reduserer risikoen for elektrisk støt.

3 Personlig sikkerhet

a) Vær årvåken, vær oppmerksom på hva du gjør og bruk sunn fornuft når du bruker et elektrisk verktøy. Ikke bruk et elektrisk verktøy mens du er sliten eller er påvirket av narkotika, alkohol eller medisiner. Et øyeblikks uoppmerksomhet mens du bruker elektroverktøy kan føre til alvorlig personskade.

b) Bruk personlig verneutstyr. Bruk alltid vernebriller. Verneutstyr som støvmaske, sklisikkert fottøy, hjelm eller hørselsvern brukt under passende forhold, vil redusere personskader.

c) Forhindre utilsiktet start. Forsikre deg om at bryteren er i av-stilling før du kobler til strømkilden og/eller batteripakken, tar opp eller bærer verktøyet. Å bære elektroverktøy med fingeren på bryteren eller aktivere elektroverktøy som er slått på, innbyr til ulykker.

d) Fjern justeringsnøkkelen eller skiftenøkkelen før du slår på det elektriske verktøyet.

En skiftenøkkel eller en nøkkel som er festet til en roterende del av verktøyet, kan føre til personskade.

e) Ikke strekk deg for langt. Hold alltid riktig støtte og balanse. Dette gir bedre kontroll over det elektriske verktøyet i uventede situasjoner.

f) Bruk passende tøy. Ikke bruk løse klær eller smykker. Hold hår, klær og hansker borte fra bevegelige deler. Løse klær, smykker eller langt hår kan fanges opp av bevegelige deler.

g) Hvis det finnes utstyr for tilkobling av støvavsugs- og oppsamlingsanlegg, må du forsikre deg om at disse er tilkoblet og brukt riktig. Bruk av slike enheter kan redusere støvrelaterte farer.

h) Ikke la vanen utviklet fra hyppig bruk av verktøy, la deg bli selvtilfreds og ignorere verktøyets sikkerhetsprinsipper. Uforsiktig handling kan føre til alvorlige skader i løpet av en brøkdel av et sekund.

4) Elektrisk verktøy og vedlikehold

a) Ikke bruk makt på elektroverktøyet. Bruk riktig elektroverktøy for bruksområdet. Det riktige elektroverktøyet vil gjøre jobben bedre og tryggere med den hastigheten den ble konstruert for.

b) Ikke bruk et elektroverktøy med mindre en bryter slår det på eller av. Ethvert elektrisk verktøy som ikke kan brukes med bryteren, er farlig og må repareres.

c) Koble støpselet fra strømkilden før du foretar justeringer, bytter tilbehør eller oppbevarer elektroverktøy. Slike forebyggende sikkerhetstiltak reduserer risikoen for å starte det elektriske verktøyet ved et uhell.

d) Oppbevar inaktive elektriske verktøy utilgjengelig for barn og ikke la personer som ikke er kjent med det elektriske verktøyet eller disse instruksjonene bruke det elektriske verktøyet. Maskinverktøy er farlig i hendene til utrente brukere.

e) Vedlikehold elektroverktøyet. Se etter skjevt eller fastklemt bevegelige deler, ødelagte deler eller andre forhold som kan påvirke bruken av elektrisk verktøyet. Hvis elektroverktøyet er skadet, må du reparere det før bruk. Mange ulykker er forårsaket av dårlig vedlikeholdt elektroverktøy.

f) Hold skjæreverktøy skarpe og rene. Korrekt vedlikeholdt skjæreverktøy med skarpe skjærekanter er mindre utsatt for fastkjøring og er lettere å kontrollere.

g) Bruk det elektriske verktøyet, tilbehør og bits osv. i samsvar med disse instruksjonene, med tanke på arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres. Bruk av elektroverktøyet til annet enn det som det er beregnet til, kan føre til en farlig situasjon.

h) Hold håndtak og gripeflater tørre, rene og fri for olje og fett. Glatte håndtak og gripeflater forhindrer sikker drift og kontroll i uventede situasjoner.

5) Service

a) **Få elektroverktøyet ditt til service av en kvalifisert reparatør som kun bruker identiske reservedeler.** Dette vil sikre at tryggheten på elektroverktøyet opprettholdes.

Sikkerhetsinstruksjoner for alle sagene

Skjæreprosedyrer

- a) **FARE: Hold hendene borte fra skjæreområdet og bladet. Hold den andre hånden på ekstrahåndtaket eller motorhuset.** Hvis begge hender holder i sagen, kan de ikke kappes med bladet.
- b) **Ikke kom nær arbeidsemnet nedenfra.** Beskyttelsen kan ikke beskytte deg mot bladet under arbeidsstykket.
- c) **Juster skjæredybden i henhold til tykkelsen på arbeidsstykket.** En mindre komplett tann av bladtennene skal være synlig under arbeidsstykket.
- d) **Hold aldri delen som skal kuttes i hendene eller over benet. Fest arbeidsstykket til en stabil plattform.** Det er viktig å opprettholde riktig arbeid for å minimere kroppsinnvirkning, knivbinding eller tap av kontroll.
- e) **Hold elektroverktøyet bare på isolerte gripeflater når du utfører operasjoner der skjæreredskapet kan komme i kontakt med skjulte ledninger eller sin egen ledning.** Kontakt med en "strømførende" ledning vil også gjøre utsatte metaldeler av elektroverktøyet "levende" og kan føre til elektrisk støt for operatøren.
- f) **Når du skjærer, bruk alltid skjærebeskyttelse eller rett kantføring.** Dette forbedrer kuttets nøyaktighet og reduserer sannsynligheten for knivstopp.
- g) **Bruk alltid kniver med riktig størrelse og form (diamant eller rund) på trehullene.** Kniver som ikke stemmer overens med safeste vil kjøre eksentrisk, noe som resulterer i tap av kontroll.
- h) **Bruk aldri feil eller skadede bladskiver eller bolter.** Knivskivene og boltene er designet spesielt for sagen din for optimal ytelse og sikkerhet.

Bunnbeskyttelsesfunksjon

- a) **Kontroller at bunnbeskyttelsen er ordentlig lukket før hver bruk. Ikke bruk sagen med mindre den nedre beskyttelsen beveger seg fritt og lukkes umiddelbart. Klem aldri eller fest ikke underbeskyttelsen i åpen stilling.** Hvis sagen ved et uhell faller ned, kan den nedre beskyttelsen bøyes. Løft den nedre beskyttelsen ved hjelp av det inntrekkbare håndtaket og sørg for

at det beveger seg fritt og ikke berører bladet eller andre deler, i enhver vinkel og enhver skjæredybde.

b) Kontroller at den nedre beskyttelsesfjæren fungerer. Hvis beskyttelsen og fjæren ikke fungerer som de skal, må de vedlikeholdes før bruk.

Bunnbeskyttelsen kan fungere tregt på grunn av ødelagte deler, klissete avleiringer, eller opphopning av rusk.

c) Underbeskyttelsen kan bare forlenges manuelt for spesielle kutt som "stupkutt" og "splittkutt". Løft den nedre beskyttelsen ved å trekke inn håndtaket, og så snart bladet kommer inn i materialet, skal den nedre beskyttelsen løsnes. For alle andre typer saging må den nedre beskyttelsen kobles inn automatisk.

d) Vær alltid oppmerksom på at den nedre beskyttelsen dekker bladet før du sager ned på benk eller gulv. Et ubeskyttet blad i hvile vil få sagen til å gå bakover og skjære alt som er i veien. Vær oppmerksom på tiden det tar for bladet å stoppe etter at bryteren er sluppet.

Sikkerhetsadvarsler for sagblad:

a) Bruk kun sagblad som er anbefalt, og bruk kun sagblad hvis du har kunnskap om hvordan du håndterer dem.

b) Vær oppmerksom på maksimal rotasjonshastighet. Den maksimale rotasjonshastigheten som er angitt på sagbladet, må ikke overskrides hvis det er angitt at hastighetsområdet må overholdes.

c) Ikke bruk sagblad som er sprukket. Reparasjon er ikke tillatt.

d) Bruk det medfølgende sagbladet kun til kapping av tre, aldri til metall eller plast.

Langvarig bruk kan overopphete bladpissene, så ta regelmessige pauser i ca. 15 minutter for å la bladpissene avkjøles.

RESTRISIKO

Følgende risikoer er typiske ved bruk av denne maskinen.

- Skader forårsaket av berøring med roterende deler, spesielt med bladet
- Skader forårsaket av brudd på sagbladet

Til tross for overholdelse av relevante sikkerhetsforskrifter og bruk av sikkerhetsutstyr og bruk av verktøy i samsvar med instruksjonene, kan noen gjenværende risikoer ikke unngås, for eksempel:

- Hørselsnedsettelse ved bruk av upassende hørselsvern.
- Svekkelse av luftveiene hvis ingen egnet støvmaske brukes.
- Øyenskader hvis det ikke brukes passende beskyttelsesbriller
- Fare for ulykker forårsaket av de avdekkede delene av det roterende skjærebladet.
- Fare for personskade når du skifter blad.
- Fare for å klemme fingrene når du åpner skjermene.

INSTRUKSJONER FOR BRUK

Teknisk informasjon	
Spenning	220-240V~ 50-60Hz
Effektvurdering	1200W
Tomgang	5000/min
Skjæredybde på 0°	65mm
Skjæredybde på 45°	43mm
Sagblad	185mm
Blad / kroppstykkelser	2.4mm
Blad	24T
Vekt	3.24kg
Tilbehør	Parallelt gjerde1pc Skiftenøkkel.....1pc Bruksanvisning.....1pc

STØYNIVÅ OG VIBRASJONSPARAMETRE

Lydtrykknivå: L_{pA} : 91 dB(A), K_{pA} : 3dB

Lydeffektnivå: L_{wA} : 102dB(A), K_{pA} : 3dB

Vektet verdi av vibrasjonsakselerasjon: $a_{h,w} = 2,95\text{m/s}^2$, $K: 1,5\text{m/s}^2$
 $a_{h,w}$ med arbeidsmodusbeskrivelsen "skjæring av tre"

Informasjon:

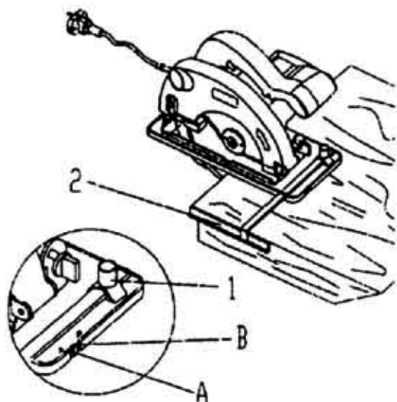
1. Den oppgitte vibrasjonsverdien er målt i samsvar med en standardtestmetode og kan brukes til å sammenligne ett verktøy med et annet;
2. Den deklareerte vibrasjonsverdien kan også brukes i en foreløpig vurdering av eksponering.

Advarsel:

1. At vibrasjonsverdier under faktisk bruk av elektroverktøy kan avvike fra den oppgitte totalverdien, avhengig av måten verktøyet brukes på;
2. på behovet for å definere sikkerhetstiltak for å beskytte operatøren basert på eksponeringsvurdering under faktiske driftsforhold (med tanke på alle deler av driftssyklusen, for eksempel når verktøyet er slått av og når det går på tomgang, i tillegg til responstid).

VIKTIG

Bruk øre-klokker og beskyttelsesbriller.

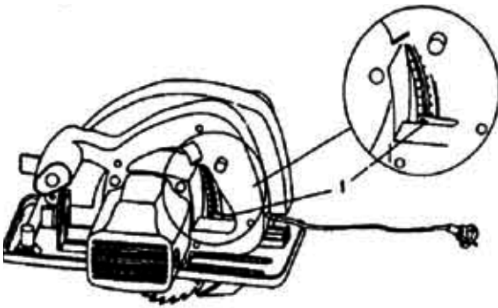


Parallelele kutt

1. Løsne låseskruen
2. For 90 ° kutt, juster parallellen
Stopp 2 ved å bruke skalaen på sporet
A . For 45 ° kutt, juster parallellen stopp 2 ved hjelp av vekten på sporet.
B. Observering av sagbladet med.
3. Løsne låseskruen.

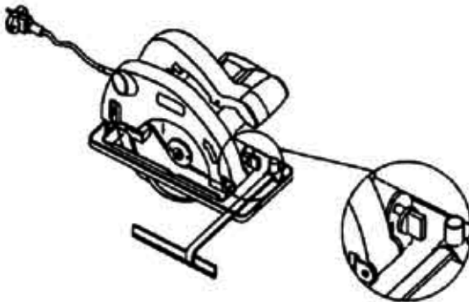
Viktig!

Gjør først et prøvekutt.



Justering av skjæredybden

1. Løsne låseskruen.
2. Sving skoen nedover.
3. Juster skjæredybden ved hjelp av skalaen. Sagtennene skal stikke ut ca 2 mm ut.
4. Løsne låseskruen.



Skojustering (skjærevinkel)

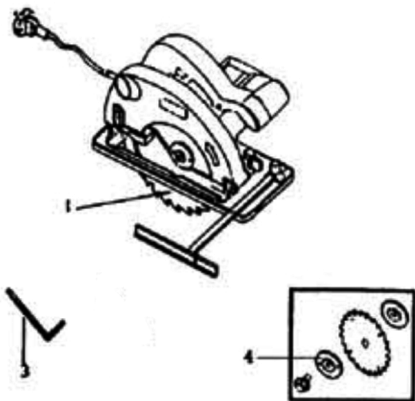
1. Løsne de to låseskruene 1
2. Juster skoen til ønsket vinkel mellom 0 og 45
3. Løsne låseskrue 1.

Viktig

Trekk ut sirkelsagen før du gjør noen endringer i sirkelsagens drift!

Slår på

Før du trykker på av / på-bryteren, må du kontrollere at sagbladet er riktig montert, at de bevegelige delene går jevnt og at klemmeskruene er stramme.



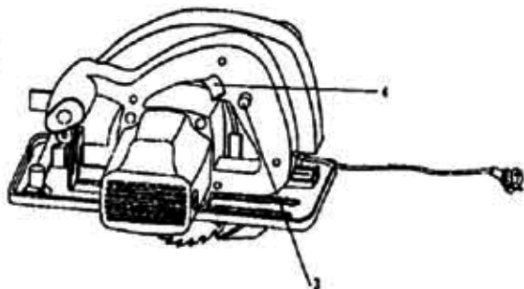
Å skifte sagblad

1. Åpne hengslet beskyttelseshette og hold.
2. Fjern flens og sagblad ved å senke og trekke ut.
3. Rengjør flensen og sett inn et nytt blad. Legg merke til rotasjonsretningen (se pil på beskyttelseshetten).
4. Stram til skruen og se etter konsentrisitet.

Slå på og av

Slik slår du på: Trykk på låseknappen 3 og på bryteren 4 samtidig.

For å slå av: slipp låseknappen og slå på.



MENING OG SYMBOLER

	Forsiktig
	Advarsel
	Monteringsinnstillinger
	Informasjon
	Advarsel - For å redusere risikoen for personskade må brukeren lese instruksjonene
	Bruk øyevern
	Bruk hørselsvern
	Class II proAduct
	Defekte og / eller kasserte elektriske eller elektroniske apparater må samles på de aktuelle resirkuleringsstedene.

Bruksområder

Den håndholdte sirkelsagen er designet for å lage rette kutt i tre, trelignende materialer og plast.

Sikkerhetsreguleringer

- Juster splitter slik at det er i en avstand på ikke mer enn 5 mm fra kanten på sagbladetennene, og dets nedre punkt trekkes tilbake i forhold til tannkransen med ikke mer enn 5 mm.
- Forsiktig: Bruk kun sagblad som er anbefalt av produsentene. (Bruk bare skiver med en diameter på 185 mm) Bruk aldri slipeskiver!
- Ikke bruk sprukne eller uregelmessige sagblad.
- Ikke bruk sagblad med høy legert høyhastighetsstål (HSS).
- Bruk aldri sagblad som ikke oppfyller spesifikasjonene gitt i denne håndboken.
- Forsikre deg om at alle bevegelige deler av knivbeskyttelsen
- Arbeidsutstyr uten fastkjøring.
- Forsikre deg om at alle enheter som spiller en rolle i å dekke til sagbladet er i god stand.
- Advarsel: Bruk aldri produktet hvis den øvre beskyttelsen er sprukket eller skadet. Bruk aldri produktet hvis den øvre beskyttelsen er sprukket eller skadet. Kontroller forsiktig at bunnbeskyttelsen før hver bruk. Hvis den nedre beskyttelsen ikke lukkes eller beveger seg fritt, må den sjekkes og repareres av en kvalifisert tekniker før du bruker dette produktet.
- Splitteren må være riktig justert og brukes til alle tider, bortsett fra for stupkutt.
- Ikke bruk sagen i nærheten av røyk eller brennbare væsker.
- Bruk bare skarpe kniver og passende tilbehør.
- Trekk alltid støpselet ut av kontakten før du konverterer, rengjør eller justerer sagen.
- Hold strømkabelen beskyttet mot skader. Olje og syre kan forårsake skade på kabelen.
- Bruk aldri sagblad med tykkere plater eller med sett som er mindre enn splitterens tykkelse.
- Ta aldri støpselet ut av stikkontakten ved å trekke i strømledningen eller bære sagen i ledningen. La reparasjoner utføres bare av spesialister.
- Hvis du bruker en kabeltromle, må hele kabelen fjernes fra trommelen, lederen må ha et minimumstverrsnitt på 1,5 mm.²
- Sikre alle arbeidsstykkene tilstrekkelig og ikke overbelast maskinen.
- Bruk egnede klær og vernebriller og bruk støvmaske på støvete jobber.
- Bruk øreklokker for å beskytte ørene!

- Når du arbeider med tre i lang tid, og når du kutter materialer som avgir en stor mengde støv, må sirkelsagen kobles til en passende støvavsug (følg landspesifikke forskrifter for fjerning av trestøv).
- For optimal støvavsug, koble støvutsugningsporten til en egnet støvsuger eller støvsugingssystem i verkstedet ditt mens du skjærer ved.
- Bruk støvmaske når du skjærer ved.
- Bruk alltid øreklokker.



SERVICE OG VEDLIKEHOLD

Trekk alltid ut enheten før du utfører konfigurering eller vedlikehold. Hvis ledningen er skadet, må den skiftes ut av produsenten eller dens serviceagent eller lignende kvalifiserte personer for å unngå fare. Hvis strømledningen er skadet, må du straks koble den fra strømkilden.

Vær forsiktig så du ikke utsetter dette verktøyet for regn.

Hvis kullbørstene må byttes ut, må dette gjøres av en kvalifisert reparatør (bytt alltid ut de to børstene samtidig).

Oppbevar verktøyet og tilbehør på et tørt sted og utilgjengelig for barn.

Undersøk tilbehøret regelmessig for sprekker og overflatefeil. Bytt tilbehør når det er utslitt.

Rengjøring

Unngå å bruke løsemidler når du rengjør plastdeler. De fleste plastdeler er utsatt for skader fra forskjellige typer kommersielle løsemidler og kan bli skadet ved bruk. Bruk rene klær for å fjerne smuss, karbonstøv osv.

Rengjør spesielt ventilasjonsåpningene etter hver bruk med en klut og børste. Fjern hard smuss med høytrykksluft.

Fjern sagstøv fra beskyttelsesvernet etter hver bruk.

Fjern støv som kan tette beskyttelsesdekselet.

Kontroller at bunnbeskyttelsen fungerer, og sørg for at den åpnes og lukkes jevnt

Smøring

Alle lagre i dette verktøyet er smurt med tilstrekkelig mengde høykvalitetssmøremiddel for hele apparatets levetid under normale driftsforhold, slik at ingen ekstra smøring er nødvendig.



Miljø

Ikke kast elektriske produkter sammen med husholdningsavfall. Resirkuler dem på spesielle gjenvinningssentre som er beregnet for dette formålet. Kontakt din lokale myndighet for råd om gjenvinning. Potensiell innvirkning på miljøet og menneskers helse fra tilstedeværelsen av farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr. Dette verktøyet kan avhendes hos en jernvarehandel eller en forhandler.

OVERENSSTEMMELSE

Bekrefter at dette produktet i den versjonen som blir satt i omløp gjennom oss, oppfyller kravene i følgende EØF-direktiver:

Direktiver:

The Machinery Directive 2006/42/EC

The EMC Directive 2014/30/EU

RoHS (EU) 2015/863 amending Annex II to Directive 2011/65/EU

Harmoniserte standarder:

EN 62841-1:2015+AC: 2015

EN 62841-2-5:2014

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

Med forbehold om endringer uten varsel.

1. ALLMÄN SÄKERHET

- Läs alla instruktioner innan du använder apparaten.
- Placera inte tunga föremål på sladden eller värmekällor i närheten av dem. De kan vara skadade.
- Stäng av och koppla ur maskinen innan rengöring och underhåll.
- Denna produkt är avsedd för hushållsbruk.
- Använd inte aerosolsprayer (t.ex. insektsbekämpningsmedel, hårspray etc.) som kan orsaka skador på skalet.
- Om onormala situationer uppstår, stäng omedelbart av apparaten och kontakta din återförsäljare eller ditt lokala servicecenter.
- När du kopplar ur kontakten ska du hålla fast kontakten för att undvika elstöt, kortslutning eller brand.
- Försök inte att reparera utrustningen själv, då du kan utsättas för elstöt; kontakta vid behov din återförsäljare eller servicecenter.
- Använd inte maskinen i närheten av brännbara föremål
- För inte in föremål genom springorna.
- Innan du ansluter enheten till elnätet ska du kontrollera att spänningen är korrekt enligt produktmärkningen och att installationen överensstämmer med rådande standarder.
- Rör inte enheten med fuktiga händer.
- Använd endast apparaten för det avsedda ändamålet som anges i bruksanvisningen.
- Risk för skada: Använd inte produkten för andra ändamål än de som den är byggd för.
- Använd inte apparaten på ett felaktigt sätt.
- Barn får inte använda detta verktyg.
- Barn bör övervakas så att de inte leker med apparaten.
- Håll förpackningsmaterialet (plastpåsar, kartong, polystyren etc.) utom räckhåll för barn: risk för kvävning.
- Lämna inte förpackningsdelar (plastpåsar, polystyrenskum etc.) inom räckhåll för barn eller vårdbehövande personer, eftersom dessa föremål är farliga.
- Använd inte apparaten utomhus eller i områden som utsätts för fukt, t.ex. källare eller garage.
- Om strömsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceagent eller liknande kvalificerad person för att undvika fara.
- Innan du rengör apparaten eller utför underhållsåtgärder måste du dra ut stickproppen ur vägguttaget.



WARNING! Som med alla maskiner finns det vissa faror med drift och användning. Att utöva respekt och försiktighet minskar risken för personskador avsevärt. Men om normala säkerhetsåtgärder förbises eller ignoreras kan personskador på operatören eller skada på egendom uppstå.

2.FÖRTECKNING ÖVER PAKETETS INNEHÅLL

- Ta bort allt förpackningsmaterial.
- Ta bort kvarstående förpackningar och förpackningsinsatser (om de ingår).
- Kontrollera att innehållet i förpackningen är komplett.
- Kontrollera om apparaten, strömsladden, stickproppen eller något tillbehör har transportskador.
- Förvara förpackningsmaterialet så länge som möjligt till slutet av garantiperioden. Släng det sedan i ditt lokala avfallshanteringssystem.



WARNING: Förpackningsmaterial är inte leksaker! Barn ska inte leka med plastpåsar! Risk för kvävning!

3. ALLMÄNNA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

WARNING Läs alla säkerhetsvarningar och instruktioner.

Underlåtenhet att följa varningarna och anvisningarna kan leda till elstöt, brand och/eller allvarlig personskada.

Spara alla varningar och anvisningar för framtida bruk.

Uttrycket "elverktyg" i varningarna avser ditt nätdrivna elverktyg (med nätsladd) samt ditt batteridrivna (sladdlösa) elverktyg.

1) Säkerhet i arbetsområdet

- a) Håll arbetsområdet rent och väl upplyst.** Stökiga och mörka områden kan medföra olyckor.
- b) Använd inte elverktyg i explosiva miljöer, t.ex. nära brandfarliga vätskor, gaser eller damm.** Elverktyg skapar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- c) Håll barn och åskådare på avstånd när du använder ett elverktyg.**
Distraktioner kan orsaka att du tappar kontrollen.

2) Elsäkerhet

- a) Elverktygets stickpropp måste passa till vägguttaget. Ändra aldrig stickproppen på något sätt. Använd inte adapterkontakter tillsammans med skyddsjordade elverktyg.**

Oförändrade stickproppar och passande vägguttag reducerar risken för elstöt.

b) Undvik kroppskontakt med jordade ytor som t.ex. rör, värmeelement, spisar och kylskåp. Det finns en större risk för elstöt om din kropp är jordad.

c) Utsätt inte produkten för regn eller våta förhållanden. Vatten som tränger in i elverktyget ökar risken för elstöt.

d) Missbruka inte nätsladden. Använd aldrig sladden för att bära, dra eller koppla ur elverktyget. Håll sladden borta från värme, olja, vassa kanter och rörliga delar. Skadade eller tilltrasslade ledningar ökar risken för elstöt.

e) När ett elverktyg används utomhus ska en förlängningssladd anpassad för utomhusbruk användas. Användning av en sladd anpassad för utomhusbruk minskar risken för elstöt.

f) Om det är oundvikligt att använda ett elverktyg på en fuktig plats ska en jordfelsbrytare (RCD) användas. Användning av en RCD minskar risken för elstöt.

3) Personsäkerhet

a) Var alltid uppmärksam, fokuserad på vad du gör och använd sunt förnuft när du hanterar ett elverktyg. Använd inte ett elverktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller medicin. Ett ögonblick av ouppmärksamhet när du använder elverktyg kan leda till allvarliga personskador.

b) Använd personlig skyddsutrustning. Använd alltid skyddsglasögon.

Skyddsutrustning som dammfiltermask, halssäkra skor, skyddshjälm eller hörselskydd som används under lämpliga förhållanden minskar personskador.

c) Förhindra oavsiktlig start. Se till att strömbrytaren är i av-läget före anslutning till strömkällan och/eller batterier eller när verktyget lyfts upp eller bärs. Att bära elverktyg med fingret på strömbrytaren eller att tillföra ström till elverktyg som har strömbrytaren på ökar risken för olyckor.

d) Ta bort alla justeringsnycklar och skiftnycklar innan du kopplar på elverktyget.

En skiftnyckel eller en nyckel som lämnas kvar på en roterande del av elverktyget kan leda till personskada.

e) Överbelasta inte. Stå alltid stadigt med god balans. Detta för att bättre kunna kontrollera elverktyget i oväntade situationer.

f) Bär lämpliga kläder. Bär inte löst hängande kläder eller smycken. Håll ditt hår, kläder och handskar borta från rörande delar. Lösa kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.

g) Om det finns enheter för anslutning av anläggningar för dammutsugning och uppsamling, se till att dessa är anslutna och används korrekt. Användning av dessa enheter kan minska dammrelaterade risker.

h) Om du använder verktygen ofta bör du vara uppmärksam på att inte låta användningsvanan göra att du blir självbelåten och ignorerar säkerhetsprinciper. En oaktsam handling kan orsaka allvarlig personskada på en bråkdel sekund.

4) Användning och skötsel av elverktyg

a) Tvinga inte elverktyget. Använd rätt elverktyg för din tillämpning. Rätt elverktyg gör jobbet bättre och säkrare i den grad det designades för.

b) Använd inte elverktyget om strömbrytaren inte går att stänga av eller slå på. Alla elverktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farliga och måste repareras.

c) Koppla bort stickproppen från strömkällan innan du gör några justeringar, byter tillbehör eller förvarar elverktygen. Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för att elverktyget startas oavsiktligt.

d) Förvara verktyg som inte används utom räckhåll för barn och låt inte personer som inte har kunskap om elverktyget eller dessa instruktioner använda elverktyget. Elverktyg är farliga i händerna på otränade användare.

e) Underhåll av elverktyg. Kontrollera efter felaktig riktning eller fastsättning av rörliga delar, skador på delar och andra tillstånd som kan påverka elverktygets funktion. Om verktyget har skadats, få det reparerat före användning. Många olyckor orsakas av dåligt underhållna elverktyg.

f) Håll skärverktygen vassa och rena. Korrekt underhållna skärverktyg med vassa skärkanter är mindre benägna att binda och är lättare att kontrollera.

g) Använd elverktyget, tillbehör, verktygsbitar m.m. i enlighet med dessa instruktioner och på det sätt som är avsett för den specifika typen av elverktyg, med hänsyn till arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras. Användning av elverktyget för ej avsedd drift kan leda till att en farlig situation uppstår.

h) Håll handtag och greppytor torra, rena och fria från olja och fett. Håll handtag och greppytor gör att verktyget inte kan hanteras och kontrolleras på ett säkert sätt i oväntade situationer.

5) Service

a) **Ditt elverktyg ska underhållas av kvalificerad reparatör och endast med identiska reservdelar.** På så sätt kan du garantera att elverktygets säkerhet bibehålls.

Säkerhetsanvisningar för alla sågar

Skärningsmetoder

- a) **FARA: Håll händerna borta från skärområdet och klingan. Håll den andra handen på hjälphandtaget eller motorhuset.** Om båda händerna håller i sågen kan de inte bli skurna med klingan.
- b) **Rör inte under arbetsstycket.** Skyddet kan inte skydda dig från klingan under arbetsstycket.
- c) **Justera skärdjupet efter arbetsstyckets tjocklek.** Lite mindre än en hel tand av klingans tandning bör synas under arbetsstycket.
- d) **Håll aldrig det stycke som ska kapas i händerna eller tvärs över benet. Fäst arbetsstycket på en stabil plattform.** Det är viktigt att stödja arbetet på rätt sätt för att minimera exponering av kroppen, och för att förhindra att klingan fastnar eller att du tappar kontrollen.
- e) **Håll elverktyget endast med isolerade greppytor när du utför ett arbete där skärverktyget kan komma i kontakt med dolda ledningar eller den egna sladden.** Kontakt med en spänningsförande ledning kan göra oskyddade metalldelar i elverktyget spänningsförande, vilket kan leda till att användaren utsätts för en elstöt.
- f) **Använd alltid ett anslag eller en styrskena när du kapar.** Detta förbättrar snittets noggrannhet och minskar risken för att klingan fastnar.
- g) **Använd alltid klingor med rätt storlek och form på axelhålen (diamant eller runda).** Klingor som inte passar ihop med sågens monteringsutrustning kommer att löpa excentriskt, vilket kan leda till förlorad kontroll.
- h) **Använd aldrig skadade eller felaktiga brickor eller skruvar för klingan.** Brickor och skruv för klingan är specialgjorda för verktyget för att ge optimal funktion och högsta möjliga säkerhet.

Nedre skyddets funktion

- a) **Kontrollera att det nedre skyddet är stängt före varje användning. Använd inte sågen om skyddet inte rör sig fritt och omedelbart omsluter klingan. Lås eller spärra aldrig skyddet i öppet läge.** Om sågen av misstag tappas kan det

nedre skyddet böjas. För upp det nedre skyddet med hjälp av det utfällbara handtaget och kontrollera att det rör sig fritt och inte vidrör klingan eller någon annan del, oavsett vinkel och sågdjup.

b) Kontrollera att det nedre skyddets fjäder fungerar. Om skyddet och fjädern inte fungerar korrekt måste de repareras innan de används.

Det nedre skyddet kan fungera trögt på grund av skadade delar, klubbiga avlagringar, eller ansamlad smuts.

c) Det nedre skyddet får endast föras tillbaka manuellt vid särskilda sågtillämpningar, t.ex. "instickssågning" och "kombinationssågning". För upp det nedre skyddet genom att föra tillbaka handtaget och så snart sågklingan kommer i kontakt med materialet ska det nedre skyddet frigöras. Vid all annan sågning ska det nedre skyddet fungera automatiskt.

d) Kontrollera alltid att det nedre skyddet täcker klingan innan du lägger ned sågen på bänk eller golv. En oskyddad klinga som roterar fritt kan göra att sågen rör sig bakåt och kapar allt som kommer i dess väg. Tänk på att det tar en stund för klingan att stanna när du har släppt strömbrytaren.

Säkerhetsvarningar för sågklingan:

a) Använd endast rekommenderade sågklingor och använd endast sågklingor om du vet hur de ska hanteras.

b) Var uppmärksam på den maximala rotationshastigheten. Den maximala rotationshastighet som är markerad på sågklingan får inte överskridas, och där det anges ska hastighetsintervallet följas.

c) Använd inte sågklingor som är spruckna. Reparation är inte tillåten.

d) Använd den medföljande sågklingan endast för att såga i trä, aldrig i metall eller plast.

Långvarig användning kan leda till överhettning av klingspetsarna, ta därför regelbundet pauser på ca 15 minuter för att låta klingspetsarna svalna.

KVARSTÅENDE RISKER

Följande risker är typiska för användning av denna maskin.

- Skador orsakade av beröring av de roterande delarna, särskilt klingan.
- Skador orsakade av att sågklingan går sönder.

Trots tillämpning av relevanta säkerhetsföreskrifter, tillämpning av säkerhetsanordningar och användning av verktyget i enlighet med instruktionerna kan flera risker inte undvikas, t.ex:

- Hörselskador, vid användning av olämpligt hörselskydd.
- Lungskador, om ingen lämplig dammfiltermask används.
- Skador på ögonen, om inte lämpliga skyddsglasögon används.
- Risk för olyckor som orsakas av de oskyddade delarna på den roterande klingan.
- Risk för skada vid byte av bladet.
- Risk för att fingrarna kläms när du öppnar skydden.

ANVÄNDNINGSSINSTRUKTIONER

Teknisk data	
Spänning	220-240V~ 50-60Hz
Effektvärde	1 200 W
Tomgångsvarvtal	5 000/min
Skärdjup vid 0°	65 mm
Skärdjup vid 45°	43 mm
Sågklinga	185 mm
Klinga / Kroppstjocklek	2,4 mm
Klinga	24 T
Vikt	3,24 kg
Tillbehör	Parallellanslag..... 1 st Stiftnyckel..... 1 st Bruksanvisning.....1 st

PARAMETRAR FÖR BULLERNIVÅ OCH VIBRATIONER

Ljudtryck: L_{pA} : 91 dB(A), K_{pA} : 3dB

Ljudstyrka: L_{wA} : 102dB(A), K_{pA} : 3dB

Viktat värde för vibrationsacceleration: $a_{h,w} = 2,95\text{m/s}^2$, K :1,5m/s²
 $a_{h,w}$ med arbetslägesbeskrivningen "kapa trä"

Information:

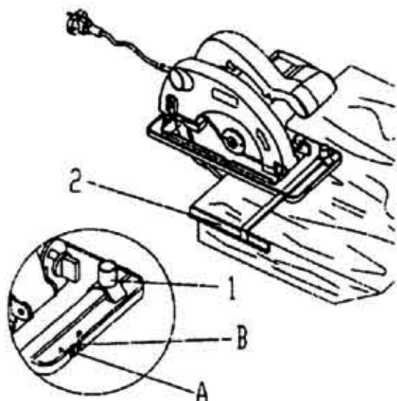
1. Det deklarerade vibrationsvärdet har fastställts enligt standardmetod och kan användas för jämförelse mellan verktyg ;
2. Det deklarerade vibrationsvärdet kan även användas för preliminär exponeringsbedömning.

Varning:

1. Vibrationsemissionen vid faktisk användning av elverktyget kan skilja sig åt från det deklarerade totalvärdet, beroende på hur verktyget används;
2. för behovet att identifiera säkerhetsåtgärder för att skydda användaren som baseras på en uppskattning av exponeringen under de faktiska användningsförhållandena (med hänsyn till alla delar av driftcykeln, till exempel när verktyget stängs av och när det körs i viloläge utöver utlösningstiden).

VIKTIGT

Använd hörselskydd och skyddsglasögon.

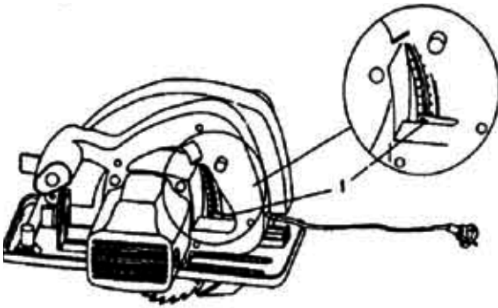


Parallellkapningar

1. Lossa låsskruven
2. För 90-sågningar, justera det parallella stoppet 2 med hjälp av skalan på spår A. För 45-sågningar, justera det parallella stoppet 2 med hjälp av skalan på spår B. Observera sågklingan med.
3. Dra åt låsskruven.

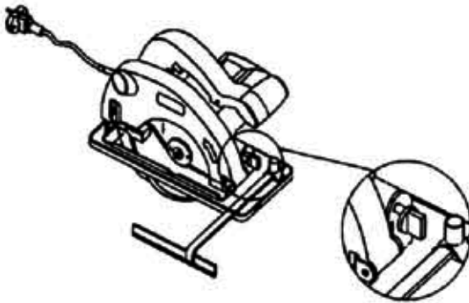
Viktigt!

Gör först ett provsnitt.



Justering av sågdjupet

1. Lossa låsskruven.
2. Sväng skon nedåt.
3. Justera sågdjupet med hjälp av skalan. Sågens tänder ska sticka ut ca 2 mm ur träet.
4. Dra åt låsskruven.



Justering av skon (sågningsvinkel)

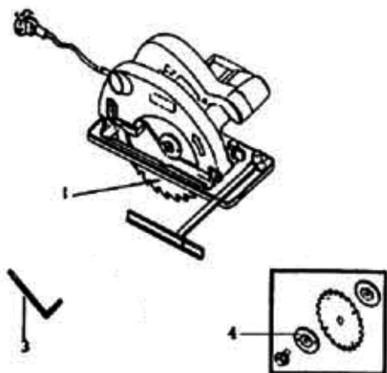
1. Lossa de 2 låsskruvarna 1
2. Justera skon till önskad vinkel mellan 0-45.
3. Dra åt låsskruvarna 1.

Viktigt

Dra ut kontakten innan du gör några ändringar på cirkelsågen!

Slå på

Innan du trycker på av/på-knappen ska du kontrollera att sågklingan är korrekt monterad, att de rörliga delarna löper smidigt och att klämskruvorna är åtdragna.



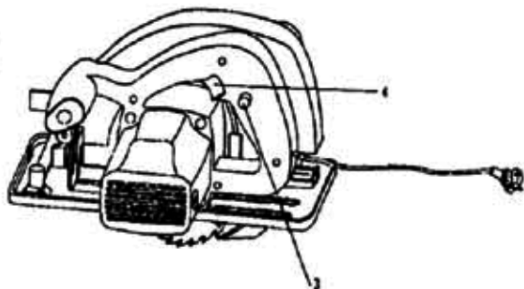
Byte av sågklingan

1. Öppna den gångjärnsförsedda skyddskåpan och håll den kvar.
2. Ta bort flänsen och sågklingan genom att släppa den nedåt och utåt.
3. Rengör flänsen och sätt in en ny klinga. Observera rotationsriktningen (se pilen på skyddskåpan).
4. Dra åt skruven och kontrollera att den är koncentrisk.

Koppla till och från

Koppla till: Tryck på låsknappen 3 och strömbrytaren 4 samtidigt.

Koppla från: Släpp låsknappen och strömbrytaren.



BETYDELSE AV SYMBOLER

	Försiktighet
	Varning
	Monteringsinställningar
	Information
	Varning – För att minska risken för skador måste användaren läsa anvisningarna
	Använd ögonskydd
	Använd hörselskydd
	Klass II-produkt
	Defekta och/eller kasserade elektriska eller elektroniska apparater ska samlas in på lämpliga återvinningsställen.

Tillämpningar

Den handhållna cirkelsågen är avsedd för raka snitt i trä, träliknande material och plast.

Säkerhetsföreskrifter

- Justera klyvaren så att den inte är mer än 5 mm från sågklingans tandkant och att dess lägsta punkt inte är indragen mer än 5 mm i förhållande till tandkanten.
- Försiktighet: Använd endast sågklingor som rekommenderas av tillverkarna (använd endast en sågklinga med en diameter på 185 mm) Använd aldrig slipskivor!
- Använd inte sågklingor som är spruckna eller missformade.
- Använd inte sågklingor som är tillverkade av höglegerat snabbstål (HSS).
- Använd aldrig sågklingor som inte överensstämmer med de specifikationer som anges i denna bruksanvisning.
- Kontrollera att alla rörliga delar i klingskyddet fungerar utan att fastna.
- Se till att alla anordningar som täcker sågklingan är i gott skick.
- Varning: Använd aldrig produkten om det övre skyddet är sprucket eller skadat. Använd aldrig produkten om det nedre skyddet inte fungerar korrekt. Kontrollera noga det nedre skyddet är stängt före varje användning. Om det nedre skyddet inte stängs ordentligt eller rör sig fritt ska du låta en kvalificerad specialist kontrollera och reparera det innan du använder produkten.
- Klyvaren måste vara korrekt inställd och användas hela tiden, utom vid djupskärning.
- Använd inte sågen i närheten av rök eller brännbara vätskor.
- Använd endast skarpa klingor och lämpliga tillbehör.
- Dra alltid ut kontakten ur uttaget innan du konverterar, rengör eller justerar sågen.
- Skydda strömkabeln från skador. Olja och syra kan skada kabeln.
- Använd aldrig sågklingor med plattor som är tjockare eller med uppsättningar som är mindre än klyvarens tjocklek.
- Ta aldrig ur stickproppen ur vägguttaget genom att dra i strömkabeln och bär inte sågen i kabeln. Reparationer ska endast utföras av specialister.
- Om du använder en kabelrulle måste hela kabeln dras av från rullen. Ledaren måste ha ett minsta tvärsnitt på 1,5 mm.²
- Säkra alla arbetsstycken tillräckligt och överlasta inte maskinen.
- Bär lämpliga kläder och skyddsglasögon och använd dammfiltermask vid dammiga arbeten.

- Använd hörselkåpor för att skydda dina öron!
- Vid långvariga arbeten i trä och vid kapning av material som producerar mycket damm bör cirkelsågen anslutas till en lämplig dammutsugare (observera ditt lands bestämmelser om dammutsugning av trä).
- För optimal dammutsugning, anslut dammutsugningsporten till en lämplig dammsugare eller ett system för dammutsugning i en verkstad när du sågar trä.
- Bär en dammfiltermask när du kapar trä.
- Använd alltid hörselskydd.



SERVICE OCH UNDERHÅLL

Koppla alltid bort enheten innan du utför någon justering eller underhåll. Om sladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren eller dess servicetjänst för att undvika fara.

Koppla omedelbart från strömförsörjningen om sladden är skadad.

Se noga till att verktyget inte utsätts för regn.

Om kolborstarna behöver bytas ska detta göras av en kvalificerad reparatör (byt alltid de två borstarna samtidigt).

Förvara verktyget och dess tillbehör på en torr plats och utom räckhåll för barn.

Inspektera tillbehören regelbundet, se till att de är fria från sprickor och ytfel. Byt ut tillbehöret när det är slitet.

Rengöring

Undvik att använda lösningsmedel när du rengör plastdelar. De flesta plastdelar är känsliga för skador från olika typer av kommersiella lösningsmedel och kan skadas om sådant används. Använd rena trasor för att ta bort smuts, kolstoft osv.

Rengör särskilt luftventilerna efter varje användning med en trasa och en borste. Avlägsna envis smuts med högtrycksluft.

Avlägsna sågdamm från skydden efter varje användning.

Ta bort allt damm som kan blockera skyddet.

Kontrollera funktionen hos det nedre skyddet, se till att det öppnas och stängs smidigt

Smörjning

Alla lager i detta verktyg smörjs under enhetens livslängd med en tillräcklig mängd högkvalitativt smörjmedel under normala driftsförhållanden, därför behövs ingen ytterligare smörjning.



Miljö

Elektroniskt avfall får inte bortskaffas med hushållsavfallet. Återvinn dem på de särskilda avfallshanteringscentraler som finns för ändamålet. Kontakta dina lokala myndigheter eller lager för råd om återvinning.

De potentiella effekterna på miljön och människors hälsa till följd av förekomsten av farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning. För bortskaffande kan detta verktyg också returneras till järnaffären eller säljaren (eller återförsäljaren).

ÖVERENSSTÄMMELSE

Bekräftar att denna produkt, i den version som släpps i omlopp genom oss, uppfyller kraven i följande EEG-direktiv:

Direktiv:

The Machinery Directive 2006/42/EC

The EMC Directive 2014/30/EU

RoHS (EU) 2015/863 amending Annex II to Directive 2011/65/EU

Harmoniserade standarder:

EN 62841-1:2015+AC: 2015

EN 62841-2-5:2014

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

Kan ändras utan förvarning.

1. GENEREL SIKKERHED

- Læs alle instruktioner før brug af apparatet.
- Placer ikke tunge genstande på ledningen eller varmekilder tæt på. De kan tage skade.
- Før rengøring og vedligeholdelse skal maskinen slukkes og tages ud af stikkontakten.
- Dette produkt er kun beregnet til brug i husholdningen.
- Brug ikke aerosolspray (f.eks. insektmidler, hårspray osv.), da det kan beskadige overfladen.
- Hvis der opstår unormale situationer, skal apparatet slukkes, og du skal tage kontakt til din forhandler eller dit lokale servicecenter.
- Når du tager stikket ud af kontakten, skal du holde fast i stikket for at undgå elektrisk stød, kortslutning eller brand.
- Prøv ikke at reparere udstyret selv, da der er risiko for elektrisk stød. Kontakt om nødvendigt din forhandler eller et servicecenter.
- Brug ikke maskinen nær brændbare genstande
- Put ikke genstande i rillerne.
- Før du kobler apparatet til strømforsyningen skal du sørge for, at spændingen stemmer overens med den angivne på mærkatet, og at installationen overholder strømstandarderne.
- Rør aldrig apparatet med våde hænder
- Brug kun apparatet til det beregnede formål, som er angivet i brugsvejledningen.
- Risiko for personskaade: Brug ikke produktet til andre formål end det, det er bygget til.
- Anvend ikke enheden på ukorrekt vis.
- Børn må ikke anvende dette værktøj.
- Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
- Hold emballagematerialer (plastikposer, pap, polystyren osv.) uden for børns rækkevidde: kvælningssfare.
- Efterlad ikke emballagematerialer (plastikposer, polystyrenskum osv.) inden for børns eller andre personer under dit ansvars rækkevidde, da materialerne er farlige.
- Anvend ikke apparatet udendørs eller i områder med fugt, såsom kældre eller garager.
- Hvis elledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, dennes serviceagent eller lignende kvalificeret person for at undgå fare.
- Stikket skal tages ud af kontakten, før du rengør apparatet eller udfører vedligeholdelse på det



ADVARSEL! Som det er tilfældet med alt maskineri, er der visse farer forbundet med drift og brug. Respekt og forsigtighed vil reducere risikoen for personskade markant. Hvis almindelige sikkerhedsforanstaltninger glemmes eller ignoreres, kan det i modsat fald resultere i person- eller ejendomsskade.

2 LISTE OVER PAKKENS INDHOLD

- Fjern al emballage.
- Fjern al emballage og transportsikring (hvis det forefindes).
- Kontrollér, at pakkens indhold er komplet.
- Kontrollér værktøjet, ledningen, stikket og alt tilbehør for transportskade.
- Behold emballagen, så længe som muligt, til garantiperioden er udløbet. Smid det derefter ud i overensstemmelse med dit lokale affaldssystem.



ADVARSEL: Emballage er ikke legetøj! Børn må ikke lege med plastikposer! Kvælningsfare!

3. GENERELLE SIKKERHEDSANVISNINGER

ADVARSEL Læs alle sikkerhedsadvarsler og alle instrukser.

Manglende overholdelse af advarsler af brugsvejledning kan resultere i elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade.

Gem alle sikkerhedsadvarsler og alle instrukser til senere brug.

Begrebet "elværktøj" i advarslerne refererer til dit eldrevne elværktøj (med ledning) eller batteridrevne værktøj (uden ledning).

1) Sikkerhed i arbejdsområdet

a) Sørg for, at arbejdsområdet er rent og godt belyst. Områder med rod og dårligt lys øger risiko for ulykker.

b) Anvend ikke elværktøj i eksplosive miljøer såsom sammen med brændbare væsker, gasser eller støv. Elværktøj laver gnister, som kan antænde støv eller dampe.

c) Hold børn og tilhørere på afstand, mens elværktøjet anvendes.

Distraktioner kan forårsage, at du mister kontrollen.

2) Elektrisk sikkerhed

a) Elværktøjets stik skal passe til stikkontakten. Du må aldrig ændre stikket på nogen måde. Anvend ikke adapterstik med jordforbundet elværktøj.

Uændrede stik og korrekte stikkontakter reducerer risiko for elektrisk stød.

b) Undgå kropskontakt med jordforbundne overflader, såsom rør, radiatorer, komfurer og køleskabe. Der er øget risiko for elektrisk stød, hvis din krop er jordforbundet.

c) Udsæt ikke elværktøj for regn eller våde omgivelser. Hvis der trænger vand ind i elværktøj, øges risikoen for elektrisk stød.

d) Behandl ledningen forsigtigt. Brug aldrig ledningen til at bære elværktøjet eller sætte det i/trække det ud af stikkontakten. Hold ledningen væk fra varme, olie, varme kanter eller bevægelige dele. Beskadigede eller sammenfildrede ledninger øger risikoen for elektrisk stød.

e) Når elværktøj anvendes udendørs, skal der bruges en forlængerledning, der er beregnet til udendørs brug. Brug af en ledning, der er beregnet til udendørs brug, reducerer risiko for elektrisk stød.

f) Hvis brug af elværktøjet i fugtige omgivelser er uundgåelig, skal du bruge en strømforsyning med fejlstrømsafbryder (RCD). Brug af en fejlstrømsafbryder reducerer risiko for elektrisk stød.

3) Personlig sikkerhed

a) Vær opmærksom, se på dit arbejde og brug den sunde fornuft, når du anvender et elværktøj. Anvend ikke elværktøj, når du er træt eller påvirket af stoffer, alkohol eller medicin. Når man anvender elværktøj, skal der blot et øjebliks uopmærksomhed til at forårsage alvorlig personskade.

b) Anvend sikkerhedsudstyr. Brug altid sikkerhedsbriller.

Brug af beskyttelsesudstyr, såsom støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, sikkerhedshjelm eller høreværn, under passende forhold reducerer risikoen for personskade.

c) Undgå utilsigtet start. Sørg for, at kontakten er i "off"-position, før elværktøjet sluttes til en strømkilde og/eller et batteri, samles op eller transporteres. Hvis du bærer elværktøjet med fingeren på kontakten, eller sætter det til strømkilden, mens kontakten er trykket ind, øges risikoen for ulykker.

d) Fjern enhver justeringsnøgle, før elværktøjet tændes.

Hvis en nøgle forbliver på en roterende del, kan det resultere i personskade.

e) Prøv ikke at nå for langt væk fra dig selv. Stå altid fast og velafbalanceret på underlaget. Dette giver bedre kontrol over elværktøjet i uventede situationer.

f) Anvend korrekt påklædning. Brug ikke løsthængende tøj eller smykker. Sørg for, at hår, tøj og handsker holdes væk fra bevægelige dele. Løsthængende tøj, smykker eller langt hår kan

hænge fast i bevægelige dele.

g) Hvis der forefindes ekstra enheder til udtrækning/opsamling af støv, skal disse være korrekt monteret og anvendes efter forskrifterne. Brug af disse enheder kan reducere støvrelaterede farer.

h) Selvom du anvender værktøj ofte, må du ikke lade dit kendskab gøre dig for magelig eller ignorere sikkerhedsprincipper. En skødesløs handling kan forårsage alvorlig personskade på en brøkdelt af et sekund.

4) Brug og pleje af elværktøj

a) Anvend ikke unødigt kraft på elværktøjet. Brug det korrekte elværktøj til opgaven. Det korrekte elværktøj vil udføre arbejdet bedre og mere sikkert, når det anvendes til det, det er beregnet til.

b) Anvend ikke elværktøjet, hvis kontakten ikke kan tænde og slukke det. Ethvert elværktøj, der ikke kan betjenes ved hjælp af kontakten, er farligt og skal repareres.

c) Frakobl stikket fra stikkontakten, før du udfører justeringer, skifter tilbehør eller opbevarer elværktøjet. Sådanne forebyggende sikkerhedsforanstaltninger reducerer risikoen for utilsigtet start af elværktøjet.

d) Når elværktøjet ikke bruges, skal det opbevares uden for børns rækkevidde, og personer, der ikke er bekendt med elværktøjet eller denne vejledning, må ikke anvende det. Elværktøj er farligt for uerfarne brugere.

e) Vedligeholdelse af elværktøj. Kontrollér, om bevægelige dele er fejljusteret eller binder, om dele er beskadiget eller ethvert andet forhold, der kan påvirke elværktøjets drift. Hvis elværktøjet er beskadiget, skal det repareres før brug. Mange ulykker forårsages af dårligt vedligeholdt elværktøj.

f) Sørg for, at skæreværktøj holdes skarpt og rent. Ordentligt vedligeholdt skæreværktøj med skarpe skæreflader er lettere at kontrollere og sætter sig mindre fast.

g) Brug elværktøj, tilbehør, bits m.v. i overensstemmelse med denne vejledning og på den måde, det specifikke elværktøj er beregnet til, og tag arbejdsmiljø og den forestående opgave i betragtning. Brug af elværktøj til andet end det, det er beregnet til, kan resultere i en farlig situation.

h) Sørg for, at håndtag og grebsflader holdes tørre, rene og fri for olie og fedt. Glatte håndtag og grebsflader hindrer sikker håndtering og styring af værktøjet i uventede situationer.

5) Service

a) **Få dit elværktøj serviceret af en kvalificeret reparatør, der kun udskifter med identiske reservedele.** Dette vil sikre, at elværktøjets sikkerhed bevares.

Sikkerhedsanvisning for brug af alle save

Skæreprocedurer

- a) **FARE: Hold hænderne væk fra skæreamrådet og klingens. Hold din anden hånd på det ekstra håndtag eller motorhuset.** Hvis begge hænder holder saven, undgår du, at skære dig på klingens.
- b) **Ræk ikke ind under arbejdsfladen.** Afskærmningen kan ikke beskytte dig mod klingen under arbejdsfladen.
- c) **Juster skæredybden til arbejdsfladens tykkelse.** Mindre end en hel tand fra klingens bør kunne ses under arbejdsfladen. d) **Hold aldrig det, du skærer i, i hånden eller hen over dine ben. Fastgør arbejdsstykket på en stabil platform.** Det er vigtigt at understøtte arbejdet ordentligt og sænke risikoen for skader på kroppen, fastklemte savklinger eller tab af kontrol.
- e) **Hold elværktøjet kun på den isolerende grebsflade, når du udfører en opgave, hvor skæretilbehøret kan komme i kontakt med skjulte kabler eller egen ledning.** Kontakt med en strømførende ledning vil også gøre udsatte metaldele på elværktøjet strømførende og give brugeren elektrisk stød.
- f) **Ved ripning skal du altid bruge en skinne eller en kantguide.** Dette forbedrer skærepræcisionen og reducerer risikoen for, at klingens sidder fast.
- g) **Brug altid klinger i korrekt størrelse og form på arborhuller (diamant vs. rund).** Klinger, der ikke passer til savens monteringsanordning vil køre excentrisk og medføre tab af kontrol.
- h) **Brug aldrig klingskive eller bolte med skader eller ukorrekt type.** Klingskiver og bolt blev designet specifikt til din sav for at sikre optimal ydeevne og driftssikkerhed.

Nedre beskyttelsesfunktion

- a) **Sørg for, at den nedre beskytter er lukket ordentligt inden brug. Brug ikke saven, hvis den nedre beskytter ikke kan bevæge sig frit og lukke med det samme. Du må aldrig klemme eller binde den nedre beskytter fast i åben position.** Hvis saven ved et uheld tabes, kan den nedre beskytter blive bøjet. Løft den nedre beskytter med trækhåndtaget, og sørg for, at det kan

bevæge sig frit og ikke rører ved klingen eller andre dele, langs alle skærevinkler og -dybder.

b) Inspicer den nedre beskytters fjeder og dens funktionstilstand. Hvis beskytteren og fjederen ikke fungerer korrekt, skal de repareres før brug.

Den nedre beskytter kan fungere sløvt pga. beskadigede dele, gummiophobninger, eller ophobning af snavs.

c) Den nedre beskytter kan trækkes manuelt tilbage, men kun til særlige udskæringer som "dyksavning" og "sammensatte nedskæringer". Løft den nedre beskytter ved at trække håndtaget tilbage, og så snart klingen rammer materialet, skal beskytteren slippes. Ved al anden form for savning skal beskytteren fungere automatisk.

d) Hold altid øje med, at den nedre beskytter dækker klingen, før du lægger saven på arbejdsbænken eller gulvet. En ubeskyttet, roterende klingen vil få saven til at gå baglæns og skære i alt den rammer. Hold øje med hvor lang tid det tager klingen at standse, efter udløserknappen er sluppet.

Sikkerhedsadvarsler for savklinge:

a) Brug kun den anbefalede savklinge, og brug kun savklinger, hvis du ved, hvordan man håndterer dem.

b) Hold øje med den maksimale rotationshastighed. Den maksimale rotationshastighed, der er angivet på klingen, må ikke overstiges og skal overholdes, hvor det påkræves.

c) Brug ikke savklinger, der er revnet. Reparation er forbudt.

d) Brug kun den medfølgende savklinge til at skære i træ, aldrig metal eller plastik.

Længere tids brug kan medføre overophedning af klingespidserne. Tag derfor jævnligt pauser på cirka 15 minutter, så spidserne kan køle af.

RESTERENDE RISICI

Følgende risici er typiske ved brug af denne slags maskine.

- Skader forårsaget af berøring på roterende dele, særligt klingen
- Skader forårsaget af ødelagt klinge

Selvom alle relevante sikkerhedsregler, sikkerhedsudstyr og brug i overensstemmelse med vejledningen overholdes, kan adskillige yderligere risici ikke undgås, f.eks.:

- Høretab ved brug af forkert høreværn.

- Skader på luftveje ved brug af forkert støvmaske.
- Skader på øjne ved brug af forkerte sikkerhedsbriller
- Risiko for skader forårsaget af berøring på utildækket, roterende savklinge.
- Risiko for skade ved skift af klinge.
- Risiko for klemte fingre ved åbning af beskytterne.

BRUGSANVISNING

Tekniske data	
Spænding	220-240V~ 50-60Hz
Nominel effekt	1200 W
Tomgangshastighed	5000/min
Skæredybde ved 0'	65 mm
Skæredybde ved 45'	43 mm
Savklinge	185 mm
Klinge-/Kropstykkelse	2,4mm
Klinge	24 T
Vægt	3,24kg
Tilbehør	Parallel skinne1 stk Skruenøgle.....1 stk Brugervejledning.....1 stk

STØJNIVEAU OG VIBRATIONSPARAMETRE

Lydtryk: L_{pA} : 91 dB(A), K_{pA} : 3dB

Lydstyrke: L_{wA} : 102dB(A), K_{pA} : 3dB

Vægtet vibrationsværdi ved acceleration: $a_{h,w} = 2,95m/s^2$, $K: 1,5m/s^2$
 $a_{h,w}$ med arbejdsbeskrivelsen "skæring i træ"

Information:

1. Den deklarerede vibrationsværdi er blevet målt i overensstemmelse med en standardtestmetode og kan bruges til at sammenligne et værktøj med et andet.
2. Den deklarerede vibrationsværdi kan også bruges i en foreløbig vurdering af eksponering.

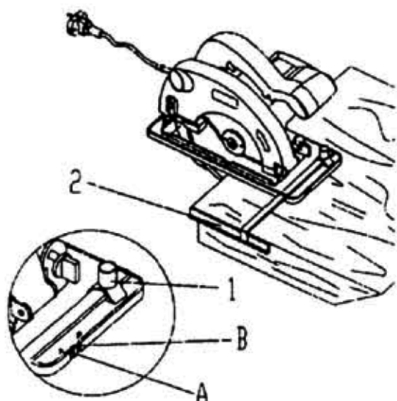
Advarsel:

1. At den vibrationsmængde, der afgives ved egentlig brug af elværktøjet, kan variere fra den deklarerede samlede værdi, afhængigt af hvordan værktøjet bruges.

2. af behovet for at identificere sikkerhedsforanstaltninger for at beskytte operatøren, der er baseret på en estimering af eksponeringen under de faktiske brugsforhold (under hensyntagen til alle dele af driftscyklussen, f.eks. de tider, hvor værktøjet er slukket, og når det kører inaktivt ud over udløsertiden).

VIGTIGT

Brug høreværn og sikkerhedsbriller.

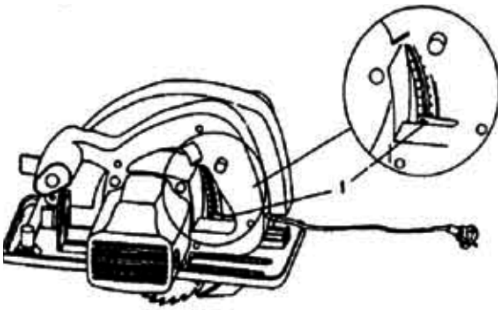


Parallelskæring

1. Slip låseskruen
2. Til 90-skæringer skal du justere det parallelle stop 2 med målene i rille
 - A. Til 45-skæringer skal du justere det parallelle stop 2 med målene i rille.
 - B. Hold øje med savklingen med.
3. Stram låseskruen.

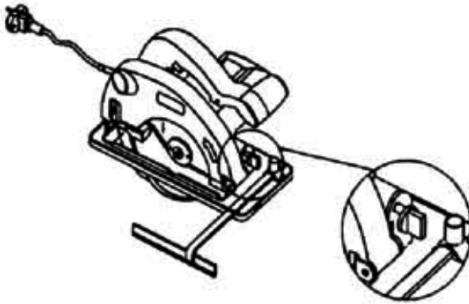
Vigtigt!

Lav et prøvesnit først.



Justering af skæredybden

1. Slip låseskruen.
2. Sving skoen nedad.
3. Justering af skæredybden med målene. Savtænderne skal stikke cirka 2 mm ud fra træet.
4. Stram låseskruen.



Justering af skoen (skærevinkel)

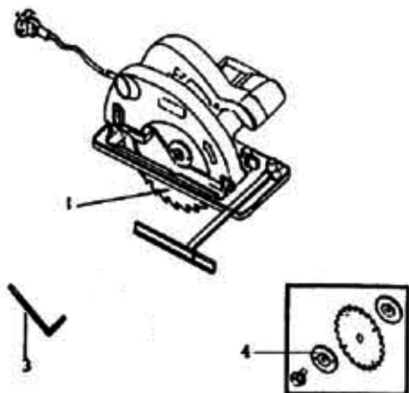
1. Løsn de 2 låseskruer 1
2. Juster skoen til den ønskede vinkel mellem 0 og 45
3. Stram låseskruerne 1.

Vigtigt

Tag stikket ud, før du foretager nogen ændringer på rundsaven!

Tænd maskinen

Før du trykker på tænd/sluk-knappen, skal du tjekke, at savklingen er korrekt monteret, at de bevægelige dele kører uden problemer og at klemskrueene er strammet ordentligt.



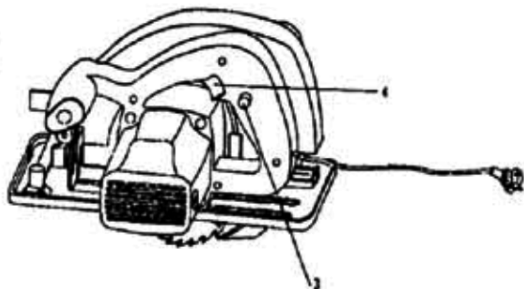
Skift af savklingen

1. Åbn den hængslede beskyttelseshætte, og hold den fast.
2. Fjern flangen og savklingen ved at rykke ned og ud.
3. Rengør flangen, og indsæt en ny klinge. Hold øje med rotationsretningen (se pil på beskyttelseshætten).
4. Stram skruen og tjek, om der er koncentricitet.

Tænd og sluk af maskinen

For at tænde: Tryk på interlock-knappen 3 og kontakten 4 samtidig.

For at slukke: Slip knappen og kontakten.



SYMBOLERNES BETYDNING

	Forsigtig
	Advarsel
	Monteringsindstillinger
	Information
	Advarsel - For at reducere risiko for skader skal brugeren læse brugervejledningen
	Brug sikkerhedsbriller
	Brug høreværn
	Klasse II produkt
	Defekte og/eller aflagte elektriske eller elektroniske apparater skal indsamles på dertil indrettede genbrugspladser.

Anvendelse

Den håndholdte rundsav er skabt til at save lige linjer i træ, i træliggende materialer og i plastik.

Sikkerhedsregler

- Juster splitteren, så der ikke er mere end 5 mm fra klingens tandkant, og dens laveste punkt ikke er trukket mere end 5 mm tilbage i forhold til tandkanten.
- Forsigtig: Brug kun savklinger, der er anbefalet af producenten. (Brug kun klinger på 185 mm i diameter) Brug aldrig slibehjul!
- Brug ikke savklinger, der er revnet eller deforme.
- Brug ikke savklinger af højlegeret, højhastighedsstål (HSS).
- Brug aldrig klinger, der ikke overholder specifikationerne i denne vejledning.
- Sørg for, at alle bevægelige på klingebeskytteren
- fungerer korrekt og uden at sætte sig fast.
- Sørg for, at alle enheder, der har del i beskyttelse af savklingen, fungerer korrekt.
- Advarsel: Brug aldrig produktet, hvis den øvre beskytter er revnet eller beskadiget. Brug aldrig produktet, hvis den nedre beskytter ikke fungerer korrekt. Tjek den nedre beskytter grundigt inden brug. Hvis en nedre beskytter ikke lukker eller kan bevæge sig frit, skal den efterses og repareres af en kvalificeret specialist, før produktet anvendes.
- Splitteren skal være korrekt justeret og anvendes altid, undtagen ved dyksavning.
- Brug ikke saven tæt på dampe eller brandbare væsker.
- Brug kun skarpe klinger og passende tilbehør.
- Træk altid stikket ud af kontakten, før du vender, rengør eller justerer saven.
- Sørg for, at elkablet ikke bliver beskadiget. Olie og syre kan forårsage skader på kablet.
- Brug aldrig savklinger med plader, der er tykkere, eller med sæt, der er tyndere, end splitterens tykkelse.
- Brug aldrig ledningen til at trække stikket ud af kontakten, og transporter ikke saven ved at holde i ledningen. Reparationer må kun udføres af en specialist.
- Hvis du bruger en kabeltromle, skal hele kablet trækkes ud af tromlen. Lederen skal have et tværsnit på minimum 1,5 mm²
- Fastgør alle arbejdsstykker ordentligt, og overbelast ikke maskinen.
- Brug passende tøj og sikkerhedsbriller, og anvend støvmaske til støvede opgaver.

- Brug høreværn for at beskytte dine ører!
- Ved længerevarende opgaver i træ og skæring i materialer, der producerer meget støj, bør rundsaven forbindes til en passende støvfjerner (vær opmærksom på dit lands regler vedrørende udtrækning af træstøv).
- Optimal støvudtrækning opnås ved at forbinde støvporten til en passende støvsuger eller værktødsystem, mens der skæres i træ.
- Brug støvmaske, når du skærer i træ.
- Brug altid høreværn.



SERVICE&VEDLIGEHOLDELSE

Tag altid stikket ud af kontakten, før du foretager enhver slags justering eller vedligeholdelse. Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten eller dennes serviceagent for at undgå farer. Tag stikket ud af stikkontakten med det samme, hvis ledningen er beskadiget.

Sørg for at holde dette værktøj væk fra regn.

Hvis kulbørsterne skal udskiftes, skal det udføres af en kvalificeret reparatør (udskift altid to børster samtidigt).

Opbevar værktøjet og dets tilbehør på et tørt sted og uden for børns rækkevidde.

Gennemse tilbehøret jævnligt for at sikre, at der ikke er revner eller overfladefejl. Udskift tilbehøret, når det er slidt op.

Rengøring

Undgå brug af opløsningsmidler, når du rengør plastdele. De fleste plastdele er modtagelige over for skader fra forskellige typer opløsningsmidler til husholdningsbrug, og vil blive beskadiget ved kontakt med sådanne. Brug rene klude til at fjerne snavs, kulstøv osv. Rengør især ventilationshullerne efter hver brug med en klud og en børste. Fjern genstridigt snavs med højtryksluft.

Fjern al savsmuld fra beskyttelseshætterne efter hver brug.

Fjern enhver slags støj, der måtte blokere beskytteren.

Kontroller, at den nedre beskytter virker korrekt, samt at den åbner og lukker korrekt.

Smørelse

Alle lejer i dette værktøj er smurt med en tilstrækkelig mængde smøremiddel af høj kvalitet, der holder gennem enhedens levetid ved almindelig brug. Der er derfor ikke brug for yderligere smørelse.



Miljø

Elektriske produkter må ikke bortskaffes med husholdningsaffaldet. De skal genbruges på genbrugspladser, der tager imod netop den slags affald. Få genbrugsråd hos din lokale myndighed eller grossist.

De potentielle virkninger på miljøet og menneskelig sundhed som følge af tilstedeværelsen af farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr.

Ved bortskaffelse kan dette værktøj også returneres til isenkræmmer eller forhandler.

OVERHOLDELSE

Bekræfter, at dette produkt, i den version det er sat i handlen gennem os, opfylder kravene i følgende EU-direktiver:

Direktiver:

The Machinery Directive 2006/42/EC

The EMC Directive 2014/30/EU

RoHS (EU) 2015/863 amending Annex II to Directive 2011/65/EU

Harmoniserede Standarder:

EN 62841-1:2015+AC: 2015

EN 62841-2-5:2014

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

Kan ændres uden varsel.

1. ÁLTALÁNOS BIZTONSÁG

- Az eszköz használata előtt olvassa el az összes használati utasítást.
- Ne tegyen nehéz tárgyakat a tápkábelre és ne tegyen hőforrásokat a közelébe. Megsérülhetnek.
- Áramtalanítsa a gépet tisztítás vagy karbantartás előtt.
- A termék háztartásban történő használatra készült.
- Ne használjon aeroszol szprét (pl. rovarirtók, haj szpré, stb.), mert ezek megsérthetik a felületet.
- Abnormális helyzet esetén azonnal kapcsolja ki a készüléket, és vegye fel a kapcsolatot a képviselőjével, vagy a helyi szerviz központtal.
- Amikor a tábkábelt kihúzza a konnektorból, erősen fogja meg a dugót, hogy elkerülje az áramütést, a rövidzárlatot vagy tüzet.
- Ne próbálja meg saját maga megjavítani a készüléket, hogy elkerülje az áramütést; ha szükséges, vegye fel a kapcsolatot a képviselőjével vagy a szerviz központtal.
- Ne használja a gépet gyúlékony tárgyak közelében
- Ne helyezzen a gépbe tárgyakat a nyílásokon keresztül.
- A gép elektromos hálózathoz történő csatlakoztatása előtt, ellenőrizze, hogy megfelelő-e a feszültség, a gépen elhelyezett címkének megfelelően, és hogy a csatlakozó megfelel-e a helyi követelményeknek.
- Soha ne nyúljon hozzá a készülékhez nedves kézzel
- A gépet csakis a használati utasításban meghatározott célokra használja.
- Sérülésveszély: A gépet ne használja olyan célokra, amelyek nem egyeznek meg a gép rendeltetési céljaival.
- Ne használja a gépet helytelenül Ne használja a gépet helytelenül.
- Gyermek ne használják az eszközt.
- Oda kell figyelni a gyerekekre, hogy ne játsszanak a géppel.
- A csomagolóanyagokat (nylon táska, karton, polisztirén, stb..) tartsa távol a gyermekektől: fulladásveszély.
- Ne hagyja a csomagolóanyagokat (nylon táskák, polisztirén hab, stb..) olyan helyen, ahol a gyerekek vagy felügyeletre szoruló személyek elérik azokat, mert ezek az anyagok veszélyesek.
- Ne használja a készüléket a szabadban, vagy nedvességnek kitett helyeken, mint például pincékben, vagy garázsokban.
- Ha a tápkábel megsérült, a gyártónak kell cserélnie azt, vagy a szervizelési megbízottjának, vagy más arra képesített személynek a veszély elkerülése érdekében.
- A gép tisztítása, vagy karbantartása előtt a tápkábelt ki kell húzni a

konnektorból



FIGYELEM! A különböző gépek esetében a használatuk során mindig számolni kell bizonyos veszélyekkel. Ha kellő odafigyeléssel és tisztelettel bántik a géppel, akkor jelentősen csökken a személyi sérülés kockázata. Ha azonban figyelmen kívül hagyja a szokásos személyi biztonsági óvintézkedéseket, személyes sérülés következhet be vagy megsérülhet a gép.

2.A CSOMAG TARTALMA

- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot.
- Távolítsa el az összes fennmaradó csomagolást, vagy csomagolás betétet (ha van ilyen).
- Ellenőrizze, hogy a csomag a tartalma hiánytalan-e.
- Ellenőrizze a készüléket, a tápkábelt, az elektromos csatlakozót, hogy nem sérültek-e meg a szállítás során.
- Őrizze meg a csomagolóanyagokat ameddig csak lehetséges, a garanciális idő lejártáig. Ezután a helyi hulladéklerakó rendszerben helyezze el a csomagolást.



FIGYELEM: A csomagolóanyagok nem játékok! A gyerekek ne játsszanak a műanyag táskákkal! Fulladásveszély!

3. ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

FIGYELEM Olvasson el minden biztonsági figyelmeztetést és utasítást. Ha nem követi a biztonsági figyelmeztetéseket és utasításokat, az áramütést, tüzet és/vagy súlyos személyi sérülést eredményezhet.

Mentsen el minden figyelmeztetést és utasítást a későbbi felhasználás érdekében.

A figyelmeztetéseken szereplő "elektromos berendezés" kifejezés elektromos hálózatról vagy akkumulátorról üzemeltetett berendezéseket takar.

1) A munkaterület biztonsága

a) A munkaterületet tartsa tisztán és jól világítsa meg. A túlzsúfolt és sötét területek melegágyai a baleseteknek.

b) Ne működtesse az elektromos berendezéseket robbanásveszélyes helyen, például ahol gyúlékony folyadékok, gázok vagy por található. Az elektromos eszközök szikrákat állítanak elő, amelyek begyújthatják a port vagy a gázokat.

c) Az elektromos gép működtetése közben tartsa távol a gyermekeket és a nézelődőket.

A figyelemelterelődés miatt elveszítheti uralmát a gép felett.

2) Elektromos biztonság

a) Az elektromos eszköz csatlakozóinak illeszkedniük kell a konnektorhoz. Sohase módosítsa a csatlakozókat semmilyen módon. Sohase használjon adapter csatlakozókat földelt elektromos gépekhez.

Az eredeti csatlakozók és a megfelelő konnektorok csökkentik az áramütés kockázatát.

b) Ne érjen hozzá egyetlen testrészével sem a földelt gép felületeihez, mint például a csövek, radiátorok, és hűtők.

Növekszik az áramütés veszélye, ha a teste földelve van.

c) Ne tegye ki az elektromos gépet esőzésnek vagy nedves környezetnek. Az elektromos gépbe jutó víz növeli az áramütés kockázatát.

d) Figyeljen oda a kábel megfelelő használatára. Soha ne használja a kábelt az eszköz mozgatására, húzására, vagy a konnektorból történő kihúzásra. Tartsa távol a kábelt a hőtől, olajtól, éles sarkoktól, vagy mozgó alkatrészekről. A sérült vagy beszorult kábelek növelik az áramütés kockázatát.

e) Ha kültéren használja az elektromos eszközt, használjon kültéri használatra alkalmas hosszabbítót. A kültéri használatra alkalmas hosszabbító alkalmazása csökkenti az áramütés kockázatát.

f) Ha mindenképpen nedves helyen kell használnia az elektromos készüléket, használjon maradványáram-eszköz (RCD) által védett áramforrást. Az RCD használata csökkenti az áramütés kockázatát.

3) Személyes biztonság

a) Legyen éber, figyeljen oda, hogy mit tesz, és használja a józan eszt az elektromos gép üzemeltetése során. Ne használjon elektromos berendezést, ha fáradt, drogok, alkohol vagy gyógyszerek hatása alatt van. Az elektromos gép használata során ha csak egy pillanatig is elveszti a figyelmét, az súlyos személyi sérülést okozhat.

b) Használjon személyes védőfelszerelést. Mindig használjon szemvédőt.

A személyes védőfelszerelések, mint például porvédő, csúszásmentes biztonsági bakancs, kobak, vagy fülvédő használata csökkenti a személyi sérülések kockázatát.

c) Figyeljen oda, nehogy véletlenül indítsa be a gépet. Figyeljen

oda rá, hogy a kapcsoló OFF állásban legyen, mielőtt a gépet csatlakoztatja az áramellátáshoz és/vagy az akkumulátorhoz, vagy ha a gépet felemeli vagy odébb viszi. Ha a gépet úgy viszi odébb, hogy az ujjá a kapcsolón van, vagy ha a gépet bekapcsolt gomb mellett helyezi áram alá, az balesetet okozhat.

d) Távolítsa el minden beállító kulcsot vagy csavarkulcsot mielőtt áram alá helyezi a gépet.

Ha a kulcsot az elektromos gép forgó alkatrészén hagyja és így kapcsolja be a gépet, az személyes sérülést okozhat.

e) Ne hajoljon túlzottan előre. Minden esetben stabilan álljon a lábán és maradjon egyensúlyban. Ez azt eredményezi, hogy az elektromos gépet jobban felügyelet alatt tudja tartani váratlan helyzetekben.

f) Megfelelő ruhát viseljen. Ne viseljen laza ruházatot vagy ékszereket. Tartsa távol a haját, ruházatát és a kesztyűit a mozgó alkatrészekről. A laza ruházatot, ékszereket vagy a hosszú hajat bekaphatják a mozgó alkatrészek.

g) Ha a gépet hozzá lehet kapcsolni porelszívó vagy más elszívó rendszerhez, figyeljen oda rá, hogy a csatlakozások megfelelőek legyenek. Az ilyen eszközök használata csökkentheti a por által okozott kockázatokat.

h) Ne engedje, hogy a gép használata során szerzett tapasztalata miatt figyelmen kívül hagyja a biztonsági előírásokat vagy nagyvonalú legyen ezekkel kapcsolatban. Egy gondatlan mozdulat a másodperc tört része alatt súlyos balesetet okozhat.

4) Az elektromos gép használata és karbantartása

a) Ne erőltess meg az elektromos eszközt. Megfelelő elektromos eszközt használjon az adott felhasználáshoz.

A megfelelő elektromos eszköz használata jobban elvégzi a rendeltetésének megfelelő munkát, ha az a rendeltetési céljával egyezően kerül felhasználásra.

b) Ne használja az elektromos eszközt, ha kapcsoló nem kapcsol ki vagy be. Minden elektromos eszközt meg kell javítani, ha nem működik kapcsolója, mert balesetveszélyes.

c) Beállítás előtt, alkatrészek cseréjekor vagy tárolás során mindig húzza ki a gépet az áramforrásból. Az ilyen megelőző intézkedések csökkentik a gép véletlen elindításának kockázatát.

d) Tárolja a nem használt elektromos eszközöket gyermekektől távol, és ne engedje, hogy olyan személyek használják az elektromos eszközt, akik nem ismerik a gépet vagy a jelen használati utasításokat. Az elektromos eszközök veszélyesek a

nem képzett személyek kezében.

e) Tartsa karban az elektromos eszközöket. Ellenőrizze a mozgó alkatrészek beállítását és rögzítését, az alkatrészek esetleges törését, vagy bármilyen más körülményt, amely hatással van az elektromos eszköz használatára. Ha az elektromos eszköz megsérült, javíttassa meg használat előtt. Sok balesetet a nem megfelelően karbantartott elektromos eszközök okoznak.

f) A vágó eszközöket tartsa élesen és tisztán. A megfelelően karbantartott, éles vágó eszközöket könnyebb használni és kisebb eséllyel akadnak be.

g) Az elektromos eszközt, kiegészítőket és rész alkatrészeket, stb.. a használati utasításoknak megfelelően kell használni az adott felhasználások szerint, az adott munka elvégzéséhez szükséges körülmények figyelembevételével. Ha az elektromos eszközt a rendeltetési céltól eltérő célja használja, az veszélyes helyzetet teremthet.

h) Tartsa szárazon, tisztán a fogantyúkat és a felületeket, amelyeket megérint, és ezek ne legyen zsírosak vagy olajosak. A csúszós fogantyúk és érintendő felületek nem teszik lehetővé a gép biztonságos kezelését váratlan helyzetekben.

5) Szervizelés

a) Az elektromos eszköz szervizelését bízza szakemberre és a csakis az eredetivel azonos cserealkatrészeket használjon. Ez biztosítja, hogy az elektromos eszköz továbbra is biztonságosan működtethető legyen.

Biztonsági utasítások az összes fűrészgéphez

Vágási eljárások

a) VESZÉLY: Tartsa a kezeit távol a vágási területtől és a fűrészlaptól. A másik kezét tartsa a kiegészítő fogantyún, vagy a motor burkolatán. Ha mindkét kézzel fogja a fűrészgépet, akkor nem tudja azokat elvágni a fűrészlappal.

b) Ne nyúljon a munkadarab alá. A védőburkolat nem nyújt védelmet a fűrészlap munkadarab alatti része ellen.

c) Állítsa be a vágási mélységet a munkadarab vastagságának megfelelően. A munkadarab alatt a vágólapnak kisebb mint egy fognyi része legyen látható. **d) Soha ne tartsa a munkadarabot a kezében vagy a lábán fűrészelés közben. Rögzítse a munkadarabot egy stabil platformra.** A munkadarabot megfelelően rögzíteni kell a testének kitétsége, a fűrészlap

elhajlása és az uralom elvesztése elkerülése érdekében.

e) **Az elektromos eszközt mindig szigetelve fogja meg, amikor a fűrészgép rejtett vezetékhez, vagy a saját vezetékéhez érhet.**

Az áram alatt lévő vezeték érintése a fűrészgép fém részeit és áram alá helyezi, és áramütést okozhat a gépkezelő részére.

f) **Hasítás során mindig használjon oldalvezetőt.** Ez javítja a vágás pontosságát és kevésbé inog a fűrészlap.

g) **Mindig megfelelő méretű és formájú vágólapot használjon (lehetőség szerint gyémántot) orsós lyukakkal.** A fűrészgép befogó egységnek nem megfelelő vágólap használata excentrikusan fog forogni, és nem teszi lehetővé a gép megfelelő kontrollálását.

h) **Sohase használjon sérült vagy nem megfelelő vágólap anyát vagy csavart.** A vágólap anyáit és csavarját úgy terveztük, hogy a gép optimális teljesítményét és biztonságos működtetését tegyék lehetővé.

Az alsó védő funkció

a) **Minden egyes használat előtt ellenőrizze, hogy az alsó védőelem zárása megfelelő-e. Ne működtesse a fűrészgépet ha az alsó védőburkolat nem mozog szabadon, vagy nem zár megfelelően. Soha ne kösse ki vagy rögzítse az alsó védőburkolatot nyitott állásban.** Ha a fűrészgép véletlenül leesik, az alsó védőburkolat elhajolhat. Emelje fel az alsó védőburkolatot a visszahúzó karral, és ellenőrizze, hogy szabadon mozog-e, és nem ér hozzá a vágólaphoz vagy más alkatrészhez semmilyen szögben és semmilyen vágási mélységben.

b) **Ellenőrizze az alsó védőburkolat rugójának működését. Ha a védőburkolat és a rugó nem működik megfelelően, akkor a használat előtt meg kell javítani azokat.**

Az alsó védőburkolat nem megfelelő működését hibás alkatrészek vagy felgyülemlett szennyeződések okozhatják, vagy felgyülemlett fűrészpor.

c) **Az alsó védőburkolatot csak speciális vágások esetén szabad kézzel visszahúzni, mint például a "merítő vágás" vagy a "kompozíciós vágás".** Emelje fel az alsó védőburkolatot a fogantyú visszahúzásával, amint a vágófej belemélyül az anyagba, az alsó védőburkolatot fel kell engedni. Minden más fűrészelés esetén az alsó védőburkolatnak automatikusan kell működnie.

d) **A gép földre vagy munkapadra történő letétele előtt ellenőrizze, hogy a védőburkolat teljesen eltakarja-e a vágófejet.** Ha a védőburkolat nincs a helyén, a vágófej a gépet

hátrafelé fogja elmozdítani és mindent elvág ami az útjába kerül. Figyeljen oda a korong leállításának idejére a működtető gomb felengedése után.

A vágófej biztonsági figyelmeztetései:

- a) Csakis a gyártó által javasolt fűrészlapokat használjon, és csakis akkor, ha tudja, minként kell használni azokat.
 - b) Figyeljen oda a maximális forgási sebességre. A fűrészlapon megjelölt maximális fordulatszámot nem szabad túllépni, és ha fel van tüntetve a sebesség, akkor azt figyelembe kell venni.
 - c) Ne használjon megrepedt fűrészlapot. A javítás nem megengedett.
 - d) A géphez adott fűrészlapot csakis fa fűrészelésére használja, ne vágjon vele soha fémet vagy műanyagot.
- Ha a fűrészlapot hosszabb ideig használja, felmelegedhetnek a fogai, ezért kb. 15 percenként tartson szünetet rendszeresen, hogy a fűrészlap lehűlhessen.

FENNMARADÓ KOCKÁZATOK

Az alábbi kockázatok tipikusan a gép használata során.

- A forgó részek, különösen a vágólap megérintése által okozott sérülések
- A fűrészlap törése által okozott sérülések

A vonatkozó biztonsági előírások betartása, a biztonsági eszközök használata, és a gép utasítások szerinti használata mellett is fennállnak biztonsági kockázatok, pl.:

- Halláskárosodás a nem megfelelő fülvédő használata miatt.
- A légzőszervek károsodása nem megfelelő porvédő maszk használata miatt.
- Szemsérülés, a nem megfelelő védőszemüvegek használata miatt
- A forgó vágófej nem burkolt részei által okozott baleseti kockázatok.
- A vágófej cseréje során fellépő sérülési kockázat.
- A burkolatok kinyitása során az ujjak becsípődésének kockázata.

MŰKÖDTETÉSI UTASÍTÁSOK

Műszaki adatok	
Feszültség	220-240V~ 50-60Hz
Teljesítmény	1200W
Üresjárat sebesség	5000/perc
Vágási mélység 0' esetén	65mm
Vágási mélység 45' esetében	43mm
Vágó korong	185mm
Vágólap / géptest vastagsága	2.4mm
Vágólap	24T
Súly	3.24kg
Tartozékok	Párhuzamos oldalsín1db Csavarkulcs..... 1db Használati utasítás.....1db

ZAJSZINT ÉS VIBRÁCIÓS ÉRTÉKEK

Zajnyomás: L_{pA} : 91 dB(A), K_{pA} : 3dB

Zaj erősség: L_{wA} : 102dB(A), K_{pA} : 3dB

Zaj gyorsulás súlyozott értéke: $a_{h,w} = 2,95m/s^2$, $K: 1,5m/s^2$

$a_{h,w}$ a "fa fűrészelése" üzemmód leírással

Információ:

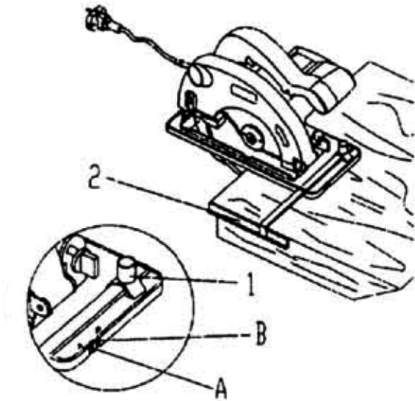
1. A hivatalos vibrációs érték standard tesztelési módszerrel lett megállapítva, amivel össze lehet hasonlítani az egyik gépet a másikkal;
2. A hivatalos vibrációs érték a kitettség előzetes felméréséhez is használható.

Figyelmeztetés:

1. A valós használat alatti vibrációs kibocsátás értéke eltérhet a hivatalos értéktől a gép használatának módjától függően;
2. a gépkezelőt érintő biztonsági óvintézkedések meghatározásához fel kell mérni az adott használatot érintő kitettséget (a működtetési ciklus minden egyes részét figyelembe véve, a valós használat mellett a gép kikapcsolt idejét, valamint alapjáraton történő működtetését).

FONTOS

Használjon fül- és szemvédőt.

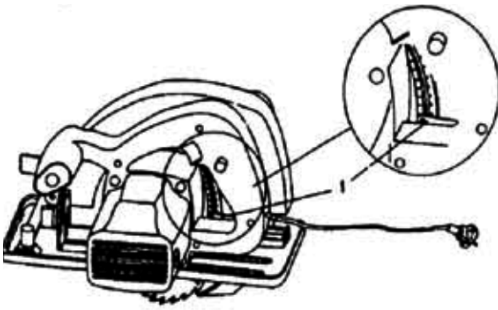


Párhuzamos vágások

1. Engedje fel a lezáró csavart
2. 90 fokos vágásokhoz állítsa be a párhuzamos Stop 2-t a bevágáson lévő A skálával
. 45 fokos vágásokhoz állítsa be a párhuzamos Stop 2-t a bevágáson lévő B skálával. Figyeljen oda fűrészlap szélességére.
3. Húzza meg a lezáró csavart.

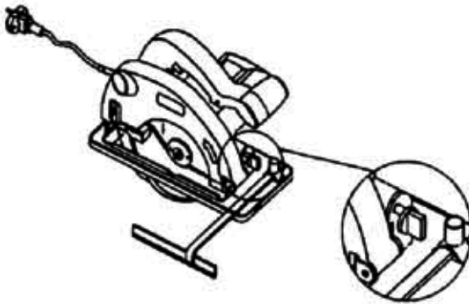
Fontos!

Először végezzen próba vágást.



A vágási mélység beállítása

1. Engedje fel a lezáró csavart.
2. Lendítse a talpat lefelé.
3. Állítsa be a vágási mélységet a skála használatával. A fűrész fogának kb. 2mm-re kell kiállnia a fából.
4. Húzza meg a lezáró csavart.



A talp beállítása (vágási szög)

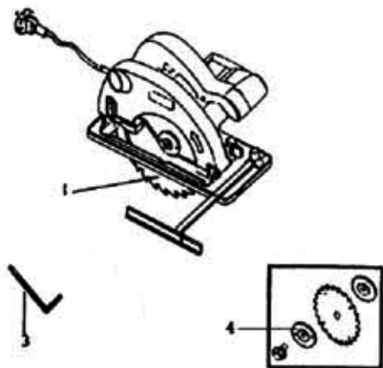
1. Engedje fel a két lezáró csavart 1.
2. Állítsa be a talpat a kívánt szögre 0 és 45 fok között
3. Húzza meg a lezáró csavarokat 1.

Fontos

Húzza ki a dugaszt a körfűrész bármilyen megváltoztatása előtt!

Bekapcsolás

A be/ki kapcsoló megnyomása előtt, ellenőrizze, hogy a fűrészlap megfelelően van-e felszerelve, a mozgó alkatrészek pedig szabadon mozognak-e, és a rögzítő csavarok megfelelően meg vannak-e húzva.



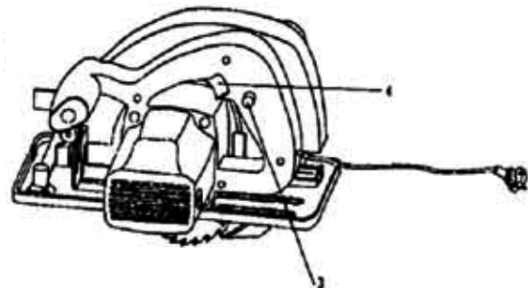
A fűrészlap cseréje

1. Nyissa ki az forgó védő egységet és a tartót.
2. Távolítsa el a karimát és a vágólapot lefelé és kifelé történő mozgatóval.
3. Tisztítsa meg a karimát és tegye be az új fűrészlapot. Figyeljen oda a forgásirányra (lásd a nyilat a védőburkolaton).
4. Húzza meg a csavart és figyeljen oda a koncentrikusságra.

Ki- és bekapcsolás

Bekapcsoláshoz: Nyomja meg egyszerre a 3 összekötő gombot és a 4 kapcsolót.

Kikapcsoláshoz: Engedje fel az összekötő gombot és a kapcsolót.



AZ ÁBRÁK JELENTÉSE

	Vigyázat
	Figyelmeztetés
	Az egység beállítása
	Információ
	Figyelmeztetés - A sérülés kockázatának elkerülése érdekében a gépkezelőnek el kell olvasnia a használati utasítást
	Viseljen szemvédőt
	Viseljen fülvédőt
	II osztályú proAduct
	A hibás és/vagy leselejtezett elektromos vagy elektronikus alkatrészeket a megfelelő hulladékgyűjtő ponton kell elhelyezni.

Felhasználások

A kézi körfűrész egyenes vágásokhoz készült fához, vagy fához hasonló anyagokhoz vagy műanyagokhoz.

Biztonsági szabályok

- Állítsa be a splittert úgy, hogy legfeljebb 5mm legyen a fűrészlap fog karimái alatt, és a legalsó pontja ne húzódjon be 5mm-től jobban a fog karimájához viszonyítva.
- Vigyázat: Csakis a gyártók által javasolt fűrészlapokat használjon. (Csakis 185 mm átmérőjű fűrészlapot használjon) Soha ne használjon csiszoló korongokat!
- Soha ne használjon repedt vagy nem megfelelő formájú fűrészlapot.
- Ne használjon ötvözt, nagy sebességű acélt (HSS).
- Soha ne használjon olyan fűrészlapokat, amelyek nem felelnek meg a jelen használati utasításokban leírt műszaki adatoknak.
- Figyeljen oda rá, hogy fűrészlap védő minden mozgó alkatrésze jól működjön és ne torlódjon össze.
- Figyeljen oda rá, hogy minden eszköz, amely a fűrészlapot védi megfelelően működjön.
- Figyelem: Soha ne használja a gépet, ha a felső védőburkolat repedt, vagy sérült. Soha ne használja a gépet, ha az alsó védőburkolat nem működik megfelelően. Minden egyes használat előtt alaposan ellenőrizze az alsó védőburkolatot. Ha az alsó védőburkolat nem zár le, vagy nem mozog szabadon, ellenőriztesse, és javíttassa meg egy ahhoz értő szakemberrel a gép használata előtt.
- A splittert megfelelőenbe kell állítani és így kell használni kivéve a "merítő vágásokat".
- Ne használja a fűrészlángok vagy éghető folyadékok közelében.
- Csakis éles vágólapokat és megfelelő kiegészítőket használjon.
- Mindig húzza ki a gépet a konnektorból a gép megváltoztatása, tisztítása vagy beállítása során.
- A tápkábelt mindig tartsa sérülés kockázatától védett helyen. Az olaj és a sav megsértheti a tápkábelt.
- Soha ne használjon a splitter szélességétől kisebb szélességű, vagy fog szélességű fűrészlapot.
- Soha ne húzza ki a tápkábelt a konnektorból a vezetéknél fogva, és ne mozgassa a fűrészlángot a tápkábelt fogva. A szervizelést mindig bízza szakemberre.
- Ha kábeltekercset használ, a kábel teljes hosszát le kell tekerni a dobrol. A vezető átmérőjének legalább 1,5 mm-nek kell lennie²
- Az összes munkadarabot rögzítse megfelelően és ne terhelje túl a

gépet.

- Megfelelő ruházatot és szemüveget viseljen és poros munka végzése esetén használjon légzésvédő maszkot.
- Viseljen fül dugót a fülei védelme érdekében!
- Hosszú, fával végzett munkálatok során, vagy nagy porral járó munkák alatt csatlakoztassa a körfűrész megfelelő porszívóhoz (figyeljen oda az országában életben lévő fa por elszívással kapcsolatos szabályokra).
- A por optimális elszívásához csatlakoztassa a porszívó csövet egy megfelelő porszívóhoz, vagy műhelybe szerelt porszívóhoz a fa fűrészelése során.
- A fa fűrészelése során viseljen légzőmaszkot.
- Mindig viseljen fülvédőt.



SZERVIZ ÉS KARBANTARTÁS

Mindig húzza ki a gépet a konnektorból annak beállítása vagy karbantartása során. Ha a tápkábel megsérült, a gyártónak, vagy a gyártó képviselőjének kell cserélnie azt a balesetveszély elkerülése érdekében.

Ha a tápkábel megsérült, azonnal húzza ki a konnektorból.

Figyeljen oda rá, hogy a gépet ne érje eső.

Ha a szénkeféket cserélni kell, bízza ezt szakképzett szerelőre (a szénkeféket mindig párban kell cserélni).

A gépet és a tartozékait tárolja száraz helyen, úgy, hogy gyermekek ne érhék el azt.

Rendszeresen ellenőrizze a tartozékokat, hogy ne legyen rajtuk repedés vagy felületi sérülés. Cserélje a tartozékot, ha az elhasználódott.

Tisztítás

Az alkatrészek tisztítása során kerülje az oldószerek használatát.

A legtöbb műanyag alkatrészben kárt tehetnek a kereskedelmi oldószerek különböző fajtái és károsodhatnak a használatuk során.

Használjon tiszta rongyot a piszok, szénpor, stb.. eltávolításához.

Minden használat után különös figyelemmel tisztítsa meg a légjáratokat ronggyal és kefével. A makacs szennyeződést sűrített levegővel tisztítsa ki.

Minden használat után takarítsa le a védőelemeket a portól.

Távolítson el minden port, amely a védőelemek útjába kerülhet.

Ellenőrizze az alsó vezető működését, és figyeljen oda rá, hogy zökkenőmentesen nyíljon és csukódjon

Kenés

A gépben lévő összes csapágy megfelelő mennyiségű, jó minőségű kenőanyaggal van ellátva a csapágy teljes élettartamára normál működési körülmények között, ezért nem igényel külön kenést.



Környezet

Az elektromos termékeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt szemétbe dobni. Az erre a célra rendszeresített hulladéklerakókban helyezze el ezeket a hulladékokat. Vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal vagy a szemétkezelő társasággal az újrahasznosítással kapcsolatban.

Az elektromos és elektronikus berendezésekben potenciálisan környezetszennyező és az emberi egészségre ártalmas anyagok találhatók.

A gép leselejtezése után vissza lehet azt adni annak a boltnak vagy viszonteladónak is, ahol az beszerzésre került.

MEGFELELŐSÉG

Megerősíti, hogy ez a termék a rajtunk keresztül forgalomba hozott változatban, megfelel az alábbi EGK-irányelvek követelményeinek:

Irányelvek:

The Machinery Directive 2006/42/EC

The EMC Directive 2014/30/EU

RoHS (EU) 2015/863 amending Annex II to Directive 2011/65/EU

Harmonizált szabványok:

EN 62841-1:2015+AC: 2015

EN 62841-2-5:2014

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

Értesítés nélkül változhat.



(UK) The symbol above and on the product means that the product is classed as Electrical or Electronic equipment and should not be disposed with other household or commercial waste at the end of its useful life.

The Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive has been put in place to recycle products using best available recovery and recycling techniques to minimise the impact on the environment, treat any hazardous substances and avoid the increasing landfill. Contact local authorities for information on the correct disposal of Electrical or Electronic equipment.

(DE) Das Symbol oben und auf dem Produkt bedeutet, dass das Produkt als Elektro- oder Elektronikgerät eingestuft ist und am Ende seiner Nutzungsdauer nicht zusammen mit anderem Haus- oder Gewerbemüll entsorgt werden darf.

Die EU-Richtlinie für Elektroaltgeräte wurde erlassen, um Produkte nach den besten verfügbaren Verwertungs- und Recyclingverfahren aufzubereiten und so die Umweltauswirkung zu minimieren, Gefahrenstoffe zu verarbeiten und eine Zunahme von Deponieabfällen zu vermeiden. Informieren Sie sich bei Ihrer zuständigen Behörde über die korrekte Entsorgung von Elektro- oder Elektronikgeräten.

(FR) Le symbole situé au-dessus du produit et sur celui-ci signifie qu'il est classé en tant qu'équipement électrique ou électronique, et qu'il ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères ou les déchets commerciaux à la fin de sa vie utile. La directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) a été mise en place pour recycler les produits à l'aide des meilleures techniques de récupération et de recyclage afin de réduire l'impact sur l'environnement, de traiter les substances dangereuses et d'éviter le développement des décharges. Contactez les autorités locales pour obtenir des informations sur la mise au rebut des équipements électriques ou électroniques.

(NL) Bovenstaand symbool en het symbool op het product geven aan dat het product is geclassificeerd als elektrische of elektronische apparatuur en niet met het (huishoudelijk) afval mag worden weggegooid. De WEEE-richtlijn (Directive on Waste of Electrical and Electronic Equipment) schrijft voor dat producten gerecycled moeten worden met de best beschikbare herstel- en recycle technieken om de belasting op het milieu tot een minimum te beperken, gevaarlijke stoffen te behandelen en een grotere afvalberg te voorkomen. Neem contact op met de lokaal verantwoordelijke instanties voor informatie over de correcte afvalverwerking van elektrische of elektronische apparatuur.

(IT) Il simbolo sopra e sul prodotto significa che il prodotto è classificato come apparecchiatura elettrica o elettronica e che, al termine del suo ciclo di vita, non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici o commerciali. La Direttiva sullo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche aè volta a favorire il riciclo di prodotti attraverso l'adozione delle migliori tecnologie di recupero e riciclaggio, minimizzando così l'impatto ambientale, trattando qualsiasi sostanza pericolosa ed evitando la proliferazione di discariche. Contattare le autorità locali per maggiori informazioni sul corretto smaltimento di apparecchiature elettriche o elettroniche.

(ES) El símbolo de arriba, que también figura en el producto, indica que este está clasificado como equipo eléctrico o electrónico y no se debe desechar con otros residuos domésticos o comerciales al final de su vida útil. La Directiva sobre Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) ha sido promulgada para reciclar los productos empleando las mejores técnicas de recuperación y reciclaje disponibles a fin de reducir al mínimo el impacto sobre el medioambiente, tratar las sustancias peligrosas y evitar la proliferación de vertederos de basuras. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre el modo correcto de desechar los equipos eléctricos o electrónicos.



(PT) O símbolo acima e no produto significa que o produto é classificado como equipamento eléctrico ou electrónico e não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos ou comerciais no final da sua vida útil.

A Diretiva relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (REEE) foi criada para promover a reciclagem de produtos utilizando as melhores técnicas de recuperação e reciclagem disponíveis para minimizar o impacto sobre o meio ambiente, tratar quaisquer substâncias perigosas e evitar o uso de aterro. Contacte as autoridades locais para obter informações sobre a eliminação correcta de equipamentos eléctricos e electrónicos.

(FI) Yläpuolinen merkki tuotteessa tarkoittaa, että tuote on luokiteltu sähkö- tai elektroniikkalaitteeksi, eikä sitä tule sen käyttöön päätyttyä hävittää muun kotitalousjätteen tai kaupan jätteen mukana.

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromusta säädetyn direktiivin (SER) tavoitteena on edistää tuotteiden kierrätystä ja uudelleenkäyttöä parhain mahdollisin menetelmin, jotta voidaan minimoida tuotteiden ympäristövaikutukset, huolehtia vaarallisten aineiden poistamisesta sekä vähentää kaatopaikkajätteen määrää. Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin sähkö- ja elektroniikkaromun asianmukaisesta hävittämisestä.

(NO) A Symbolet over og på produktet betyr at produktet er klassifisert som elektrisk eller elektronisk utstyr (EE-produkter), og det skal derfor ikke kastes sammen med husholdningsavfallet ved slutten av dets levetid.

Direktivet om elektrisk og elektronisk avfall (WEEE) er vedtatt for å resirkulere produkter ved bruk av best mulige gjenvinnings- og resirkuleringsteknikker for å minimalisere påvirkningen på miljøet, behandle farlige stoffer og unngå økte landdeponier. Kontakt lokale myndigheter for informasjon om hvordan du skal kvitte deg med EE-produkter.

(SE) A Symbolen ovan och på produkten innebär att produkten klassificeras som Elektrisk eller Elektrisk utrustning och därför inte får kastas med annat hushållsavfall eller kommersiellt avfall i slutet av dess hållbarhetstid.

Direktivet om avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) har införts för att återvinna produkter med bästa tillgängliga återvinnings- och återbruksmetoder för att minimera miljöpåverkan, behandla eventuella farliga ämnen och undvika den ökande deponin. Kontakta lokala myndigheter för information om korrekt avfallshantering av elektrisk eller elektronisk utrustning.

(DK) A Symbolet ovenfor og på produktet betyder, at produktet er klassificeret som Elektrisk eller Elektronisk udstyr og derfor ikke bør bortskaffes sammen med andet husholdnings- eller erhvervsaffald når produktets brugstid er udløbet.

WEEE-direktivet om affald af elektriske og elektroniske produkter er blevet indført for at genanvende produkter ved hjælp af bedste tilgængelige genvindings- og genbrugsteknikker for at minimere påvirkningen på miljøet, behandle eventuelle farlige stoffer og undgå den stigende deponering. Kontakt din lokale genbrugsstation for information om den korrekte bortskaffelse af Elektrisk eller Elektronisk udstyr.

(HU) A fenti és a terméken is látható jelzés azt jelenti, hogy a termék az elektromos vagy elektronikus berendezések kategóriájába tartozik, és hasznos élettartamának végén tilos az egyéb háztartási vagy kereskedelmi hulladékba dobni.

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól (WEEE) szóló irányelvet a termékek elérhető legjobb hulladékhasznosítása és az újrahasznosítási technikák felhasználásával történő újrahasznosítása érdekében léptették életbe, hogy minimalizálják a környezetre gyakorolt hatást, kezeljék a veszélyes anyagokat és elkerüljék az egyre növekvő hulladéklakókat. Az elektromos vagy elektronikus berendezések helyes ártalmatlanításával kapcsolatosan forduljon a helyi hatóságokhoz.